

Deutsch,
Französisch, Italianisch, Englisch, Lateinisch
und
Spanisches

Wörterbuch,

worinnen

die übrigen Partes, sonderheitlich die Adjectiva,
Verba, Adverbia, Præpositiones, Conjunctiones
und Interjectiones,

und zwar

meist solche, die auch in den größten Lexicis so leicht
nicht angetroffen werden,

nach

alphabetischer Ordnung befindlich sind,

zu sonderbahren Nutzen
aller Stände,

durch

den Verfasser

der

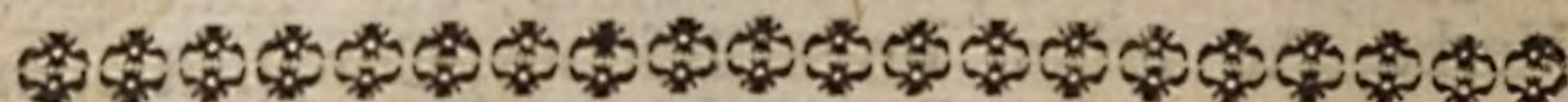
Benennung aller Hauptdinge der Welt,
auf eigene Kosten herausgegeben.

Dritter und letzter Theil.

Mürnberg,

gedruckt bey Paul Jonathan Felscher

1 7 8 6.



*Quisiere, aunque soy chico,
Ser, enserville, Gigante.*

Though of the tallest J am none You see,
Yet to serve You, J would a Giant be.

THE
OTHER PARTS OF SPEECH
VIZ
A COLLECTION
OF
ADJECTIVES, VERBS, ADVERBS,
PRÆPOSITIONS, CONIUNCTIONS
AND INTERIECTIONS,
THE MOST PART OF WHICH
ARE UNCOMMON AND NOT EASELY TO
BE FOUND IN A DICTIONARY,
IN
SIX TONGUES.

4 CXX. Adjectiva oder Zuwörter.

Adjectiva oder Zuwörter.	Des Adjectifs.	Degli aggettivi.
A.	A.	A.
Niedergeschlagen	Abattu	Abbattuto
tief ausgedenken	abstrait	astratto
ungereimt	absurde	assurto
wohl eingerichtet	acommodé	acomodato
scharf	acre	forte
verändert, verfälscht	altéré	alterato
trozig; hochmüthig	altier	altero
zweydeutig	ambigu	ambiguo
hochtrabend	ampoullé	ampollosa
alt (in der Herkunft)	ancien	antico
leutselig	affable	affabile
weitläufig	ample	ampio
jährlich	annuel	annuale
geschickt mit Geist und Kräften	adroit	accorto
das vorwärts liegt	antérieur	anteriore
abgetheilt	appanagé	appanaggiato
furchtsam	apprehensif	apprensivo
benkommend	approchant	assomigliante
rauh; scharf	âpre	aspro
brünstig; eifrig	ardent	ardente
dürre; trocken	aride	arido
sauer; scharf	aigre	agro
ausbündig	achevé	scelto
traurig	affligé	afflitto
erschrecklich	affreux	spaventevole
alt, betagt	âgé	attempato
behend	agile	agile
angenehm	agréable	aggradevole
spitzig; scharf	aigu	acuto
froh; freudig	bien aise	allegro
bemittelt	aise	adelanaiato
leicht (zu thun)	aise	agevole
wachsam	alerte	guardigno
abscheulich	abominable	abominèvole

CXX. Adjectiva oder Zuwörter.

Of the adjectives.

A.

De adjectivis.

A.

De los Adjectivos.

A.

Dejected, cast down
abstracted
absurd
fitted, dressed
sharp, tart, acerb
altered
proud
ambiguous
tumid, high-flown
old, ancient
affable, gentle
large, wide, spacious
annual, yearly
dexterous, skillfull

Dolore oppressus
abstractus
absurdus
aptatus
acris
alteratus
arrogans
ambiguus
inflatus
antiquus
affabilis
amplus
annuus
habilis, aptus

Abatido
abstraceido
absurdo
acomodado
agrio
alterato
altivo
ambiguo
ampolloso
anciano
afable
amplio
anual
diestro

anterior
appennaged
fearful
not unlike
rough, harsh
ardent, fiery
arid, dry
sour, sharp
accomplished
afflicted
hideous
aged, many years old
agile, quick, active
agreeable
pointed, acute
glad
wealthy
easy
watchful
abominable

anterior
appanagiatus
naturá timidus
parum differens
rudis
ardens
aridus
acidus
perfectus
afflictus
vultu torvus
grandævus
agilis
gratus
acutus
lætus
dives
facilis
vigilans
abominabilis

anterior
mayorazgado
temeroso
semejante
aspero
ardiente
arido
agrio
acabado
afligido
espantoso
anciano
agil
agradable
puntiagudo
gustoso, alegre
comodo
facile
alerto, vigilante
abominable

überflüssig	abondant	abondante
gewohnt	accoutumé	accostumato
fleißig; hurtig	actif	spedito
geneigt; ergeben	adonné	dedito
wunderfam	admirable	ammirabile
gewogen; geneigt	affectionné	affezionato
besreyt	affranchi	affrancato
liebenswürdig	aimable	amabile
verbunden; verwandt	allié	affine
durstig	altéré	alterato
hungrig	affamé	affamato
bitter	amer	amaro
verliebt	amoureux	innamorato
englisch	angelique	angelico
wahrscheinlich	apparent	apparente
bettlägerig	allité	ammalaticcio
künstlich	artificiel, artiste	artificiale
kunstreich; schalckhaft	artificieux	artificioso
fleißig	assidu	attento
versichert	assuré	assicurato
engbrüstig	astmatique	asmatico
anhaltend; stopfend	astringent	astringente
mühsüchtig	atrabilaire	atrabilare
aufmercksam	attentif	attento
schläferig	assoupé	assopito
sitzend	assis	affiso
geizig	avaricieux	spilorcio
begierig	avide	avido
niedergeschlagen	atterré	atterrito
Befördert	avancé	avanzato
müßlich; ansehnlich	avantageux	avantaggioso
einig; fein	aucun	alcuno
kühn	audacieux	audace
herrlich; ansehnlich	auguste	augusto
bedacht; flug	avisé	avvisato
streng; scharf	austère	austero
rechtsbeständig	authentique	autentico
eigenhändig	autographe	di proprio pugno

abounding	abundans	abundante
accustomed	assuetus	acostumbrado
active	operosus	activo
addicted	deditus	dado à alguna cosa
admirable	admirabilis	admirable
affectionate	propensus	aficionado
free'd	exemptus	franqueado
amiable	amabilis	amable
ally'd	consanguineus	aliado
dry, thirsty	siticulosus	sediento
starved, famished	edax, vorax	hambriento
bitter	amarus	amargo
inamour'd	qui amat	enamorado
angelical	angelicus	angelico
apparent	verisimilis	aparente
bed - rid	decumbens	encamado
artificial	artificiosus	artificial
cunning, skilful	calidus	articioso
assiduous	assiduus	aplicado
sure, assured	certior factus	seguro, cierto
asthmatick	asthmaticus	asmatico
astringent	adstringens	estitico
atrabiliary	melancholicus	melancolico
attentive	attentus	atento
sleepy	sopitus	adormecido
sitting	qui consedit	sentado
avaricious	avarus	avariento
greedy, covetous	avidus	codicioso
struck or thrown down	prostratus	aterrado
advanced	promotus	adelantado
advantageous	utilior, potior	ventajoso
one, none	aliquis	alguno, ninguno
audacious	audax	atrevido
august	augustus	augusto
wise, well - advised	prudens	cuerdo, prudente
austere	austerus	austero
authentick	authenticus	autentico
one's own hand wri- ting	scriptum phum	de propio puño

andre	autre	altro
der nächste; der andere	atrui	altrui
niederträchtig	abject	abjetto
verdeckt; dunkel	abstrus	astruso
sumpfig; wäßerig	aquatique	aquatico
annehmlich	acceptable	accettevole
zugänglich	accessible	accessibile
zufällig	accidentel	accidentale
vollkommen; ausbün-	accompli	compito
dig		
weinsaur; scharf	acide	àcido
würcklich	actuel	attual e
ankleidend	adhérent	aderente
anbetungswürdig	adorable	adorabile
erwachsen; mannbar	adulte	adulto
erzungen	affecté	affettato
vertraut	affidé	confidato
leidend; kläglich	affligeant	affannoso
thöricht; verliebt	affolé	affollato
geflügelt	ailé	alato
erstgebohren	ainé	maggiore
abwechselnd	alternatif	alternativo
ehrgelzig	ambitieux	ambizioso
umherziehend	ambulant	errante
appetitlich; niedlich	appetissant	appetitivo

B.

B.

B.

waschhaft	babillard	cicalatore
läppisch; kindisch	badin	baggiano
stumm; einfältig	badaut	balordo
gebückt	baissé	chino
grausam	barbare	barbaro
härtig	barbu	barbato
niedrig; gering	bas	basso
gebaut; gestaltet	bâti	fabbricato
geschlagen	battu	battuto
bräunlich	basané	brunastro
schön, rühmlich	beau	bello
streitbar	bellicueux	bellicoso

other

other
others
abject
astruse, dark
watery
acceptable
accessible
accidental
accomplished

alter
alius, alter
abjectus
abstrusus
aquatilis
gratus
accessu facilis
fortuitus
perfectus

otro
otro
abjecto
abstruso
aquatica
acceptable
accessible
accidental
acabado

acide, sour, sharp
actual
adherent
adorable
adult
affected
trusty
afflicted
extreme fond, do-
ting
winged
eldest
alternative
ambitious
ambulatory
that provokes the
appetite

acidus
præsentaneus, verus
adhærens
adorabilis
adultus
affectatus
fidus
tristis, acerbus
insaniens cupiditate

acido
actual
adherente
adorable
adulto
afectado
confidente
afigente
enloquecido

alatus
natu major
alternativus
ambitiosus
ambulatorius
palato gratus

alado
primogenito
alternativa
ambicioso
passagero
apetitoso

B.

B.

B.

talkative, prating
waggish
filly, booby, foolish
bowed down
barbarous
bearded
low, base, mean
built
beaten
tawny, sun-burnt
fine, handsome
warlike

loquax
ineptus
bardus
inclinatus
barbarus
barbatus
humilis, vilus
fabricatus
cæsus, percussus
sole adustus
pulcher
bellicosus

charlante
retozoso
bovoso
abaxado
barbaro
barbado
baxo
edificado
cascado
moreno
hermoso
belicoso

A 5

gesegnet

gesegnet	béni	benedetto
mild; gütig	benin	benigno
wohlthätig	bienfaisant	benéfico
wohlgestalt	bienfait	benfatto
glücklich	bienheureux	fortunato
seelig	bienheureux	beato
wohlauständig	bienféant	decoro
willkommen	bienvenu	benvenuto
schiel; scheel	bigle	losco
gallfuchtig	bilieux	bilioso
wunderlich	bizarre	bizarro
wohlwollend	bienveillant	benfacente
vielfarbig	bigarré	scresciato
sträflich; tadelhaft	blamable	biasimèvole
gotteslästerlich	blasphématoire	bestemmante
verwundet	blessé	ferito
gut; fromm	bon	buono
thöbig	boueux	fangoso
geschwollen	bouffi	intumorito
scherzhast	bouffon	scherzèvole
morastig	bourbeux	paludoso
zugeknöpft	boutonné	abbottonato
funstig; blattertig	boutonné	bucherato
astig	branchu	noderoso
tapfer; redlich	brave	bravo
kur;	bref	breve
mit Gold gesteppt	broché d'or	imbottito d'oro
heftig	brusque	brusco
viehisch	brutal	brutesco
brausend	bruyant	mormorante
kurzweilig	burlesque	burlesco
bleich	blême	smorto
hinfand	boiteux	zoppo
gelblich von Haaren	blond	biondo
buckelicht	bossu	gobbo
einäugig	borgne	guercio
stehend	bouillant	bollente

bleſſed	benedictus	bendito
gentle, benign	benignus	benigno
beneficial	beneficus	bienhechendo
welmade, comely	benefactus	benhecho
happy	felix	feliz
bleſſed	beatus	bien aventurado
decent, ſeemly	venuſtus	decente
welcome	acceptus, gratus	bien venido
ſquint-eyed	luſcus	bizco
bilious, cholerick	bilioſus	colerico
odd, whimſical	cerebroſus	fantastico
kind, benevolent	benevolus	benevolo
vary-colour'd	variegatus	abigarrado
blameable	probroſus	vituperoso
blaſphemous	blaſphematorius	blaſfemadorio
hurt, wounded	vulneratus	herido
good	bonus	bueno
dirty, miry, muddy	lutoſus	lodoſo
puffed up, blaſted	tumens	hinchado
full of jeſts	ludricus	bufonoſo
muddy	limoſus	cenagoſo
buttoned	globulis aſtriſtus	abotonado
full of red pimples	vultus papulis rubens	berruſoſo
full of branches	ramoſus	ramoſo
brave	fortis, ſtrenuus	valiente, valeroſo
brief, ſhort	brevis	breve
wrought with gold	intextus auro	enlazado de oro
blunt, raſh, haſty	præceps in iram	bruſco
brutiſh, beaſtly	beſtialis	brutal
ruſtling, roaring	ſuſurrans	zumbante
burleſk, comical	comicus	burleſco
pale, bleak	pallidus	palido
lame	claudus	coxo, claudicante
flaxen	flavidus	rubio
crooked	gibboſus	corcobado
one-eyed	cocles	tuerto
boiling	fervens	hirviendo

S.	C.	C.
verborgen	caché	<i>nascosto</i>
hinfällig; alt	caduc	<i>caduco</i>
ruhig; still	calme	<i>quieto</i>
hundisch	canin	<i>cagnesco</i>
fähig; vermögend	capable	<i>capace</i>
eigensinnig	capricieux	<i>capriccioso</i>
listig; verfänglich	captieux	<i>cazioso</i>
gefangen	captif	<i>cattivo</i>
zerbrochen; zernichtet	cassé	<i>cassato</i>
zufällig	casuel	<i>casuale</i>
deutlich; richtig	catégorique	<i>categorico</i>
den Flüssen unterworfen	caterreux	<i>catarroso</i>
leichtsinntig	cavalier	<i>leggiere</i>
stumpfnasigt	camus	<i>camuso</i>
berühmt	célèbre	<i>célebre</i>
scharf; beißend	corrosif	<i>corrosivo</i>
himmlisch	celeste	<i>celeste</i>
geachtet	censé	<i>stimato</i>
hundertjährig	centenaire	<i>centenario</i>
hundertfältig	centuple	<i>centuplo</i>
von vielem Geprång	cérémonieux	<i>cerimonioso</i>
gewiß	certain	<i>certo</i>
ein jeder	chacun	<i>ciascuno</i>
verdrüsslich	chagrin	<i>tedioso</i>
wankend	chancelant	<i>fluttuante</i>
verschimmelt	moisi, chanci	<i>mucido</i>
veränderlich	changeant	<i>mutabile</i>
beladen	chargé	<i>caricato</i>
mildthätig	charitable	<i>caritatevole</i>
lieblich; reizend	charmant	<i>incitante</i>
fleischlich	charnel	<i>carnale</i>
fleischig	charnu	<i>carnoso</i>
keusch	chaste	<i>casto</i>
küßlich; gefährlich	chatouilleux	<i>solleticoso</i>
hitzig; warm	chaud	<i>caldo</i>
kahl	chauve	<i>calvo</i>
eißgrau	chenu	<i>canuto</i>

C.

C.

C.

hidden
 cadnke, decaying
 calm
 canine
 capable
 capricious
 captious
 captive
 broken
 casual
 categorical
 rheumatick

flight
 flat - nosed
 famous, celebrated
 corrosive
 celestial, heavenly
 accounted, reputed
 centenary
 hundred - fold
 ceremonious
 certain
 each
 morose, s' haggren
 wavering, unstead
 mouldy
 changeable
 loaden
 charitable

charming
 carnal
 fleshy
 chaste
 ticklish
 hot, warm
 bald
 gray - headed, hoary

absconditus
 caducus
 placidus
 caninus
 capax
 pervicax
 captiosus
 captivus
 confractus
 fortuitus
 categoricus
 catarrhosis

incautus
 limus
 celebris
 corrodens
 coelestis
 æstimatus
 centenarius
 centuplex
 nimie officiosus
 certus
 quisque
 morosus
 vacillans
 mucidus
 inconstans
 oneratus
 ad charitatem pro-
 pensus
 incitans
 carnalis
 carnosus
 castus
 titilans
 calidus
 calvus
 canus

escondido
 caduco
 calmo
 perruno
 capaz
 caprichoso
 capcioso
 cautivo
 roto, quebrado
 casual
 categorico
 catarroso

ligero
 romo
 celebre
 corrosivo
 celeste
 reputado
 centenario
 centuplo
 ceremoniatico
 cierto
 cadauno
 melancolico
 vacilando
 mohoso
 mudando
 cargado
 caritativo

admirable
 carnal
 carnosus
 casto
 cosquilloso
 calido
 calvo
 cano

theuer; lieb	cher	caro
gering; armselig	chetif	abbietto
eingebildet; thöricht	chimérique	chimerico
christlich	chrétien	cristiano
verdorben	corrompu	corrotto
vorsichtig; behutsam	circonspect	circonspetto
unliegend	circonvoisin	circonvicino
höflich; bittig	civil	civile
hell; offenbar	clair	chiaro
dinn gesäet	clairsemé	seminato chiaro
heimlich	clandestin	clandestino
verzäumt; verschlossen	clos	chiuso
gähornig	colére	colerico
kurzweilig; seltsam	comique	strano
bequem	commode	commodo
gemein; gering	commun	communo
willfährig	complaisant	compiacevole
vollständig	complet	compito
mitschuldig	complice	complice
beschaffen	conditionné	condizionato
gleichförmig	conforme	conforme
verworren; beschämt	confus	confuso
gehörig; schicklich	congru	congruo
kenntlich	connoissable	conoscibile
bekannt	connu	conosciuto
geweiht; geheiligt	consacré	consagrato
unaufhörlich	continuel	continuo
gewissenhaft	consciencieux	coscienzioso
beträchtlich	considérable	considerabile
vollendet	consummé	consumato
beständig; standhaft	constant	costante
bestürzt	consterné	costernato
verstopft; hartleibig	constipé	constipato
Bürgermeisterlich	consulaire	consolare
ansteckend	contagieux	contagioso
in sich haltend	contenant	contenente

dear	charus	querido, caro
pitiful, poor	miser, vilis	mezquino
chimerical	chimericus	quimerico
christian	christianus	christiano
corrupted	corruptus	corrompido
circumspect	circumspectus	circunspecto
neighbouring	vicinus	clrcunvicino
civil	urbanus	civil
clear	clarus	claro
thin-fawn	valde rarus	raro, escaso
clandestine	clandestinus	secreto
close, closed	circumseptus	cercado
cholerick	cholericus	colerico
comical	comicus	comico
easy, convenient	commodus	comodo
common	communis	comun
complaisant	gratificandi studio- sus	complacente
compleat	completus	cumplido
complice	consciens, particeps	complice
conditioned	probus	condicionado
conform	conformis	conforme
confused	confusus	confuso
congruous	congruus	congruo
that may be known	quod cognosci po- test	conocible
known	cognitus	conocido
consecrated	consecratus	consagrado
continual	continuus	continuo
conscientious	conscientiæ puritati studens	consciencioso
considerable	consideratione dig- nus	considerabile
consummated	consummatus	consumado
constant	constans	constante
affrighted	stupefactus	consternado
constipated, bound	qui non facile ege- rit	constipado
consular	consularis	consular
contagious	contagiosus	contagioso
containing	continens	continente

zufrieden	content	contento
streitig	contestable	contestabile
anstoßend (Hauser)	contigu	contiguo
ungewiß; zufällig	contingent	contingente
gezwungen	contraint	costringito
zuwider; schädlich	contraire	contrario
nachgemacht	contrefait	contraffatto
schicklich	convenable	convenevole
leutselig	conversable	conversativo
verbuhlt	coquet	spasimato
treumeynend	cordial	cordiale
zähe	coriace	tenace
richtig; ohne Fehler	correct	corretto
verzagt	coward	codardo
schuldig	coupable	colpevole
leiblich	corporel	corporeale
gekrümmt; gebückt	courbé	curvo
kurz	court	corto
kurz von Leib; unter-	courtant	bassotto
setzt		
höflich	courtois	cortese
bedeckt	couvert	coperto
mit Blut bespritzt	couvert de sang	coperto di sangue
furchtsam	craintif	pauroso
unsauber; schmie-	crasseux	sporco
rig		
leichtgläubig	crédule	credulo
hohl; tief	creux	cavo
hell; durchsichtig	cristallin	cristallino
krumm; gebogen	crochu	tortuoso
Creuzweiß gelegt	croisé	incrociocchiato
kochig	crotté	lotoso
glaublich	croyable	credibile
rob; ungekocht	crud	crudo
grausam	cruel	crudel
schmerzlich	cuisant	cocente
gar gekocht	cuit	cotto
neugierig	curieux	curioso
fließend	coulant	colante
beherzt	courageux	coraggioso
brauß	crépu	crespo

contented	contentus	contento
disputable	litigiosus	contestable
contiguous	contiguus	contiguo
contingent	contingens	casual
constrained	coactus	constreñido
contrary	contrarius	contrario
counterfeit	adulteratus	contrabecho
convenient	conveniens	conveniente
conversable	fociabilis	conversable
cocquet	procus	rapazado
cordial	propensus	cordial
as tough as leather	durus	tenaz
correct	correctus	correct
coward	ignavus, iners	cobarde
guilty, culpable	consciens	culpado
corporal	corporeus	corporal
crooked	curvus	corbado
short	brevis	ligero
short thick set	pusillus et crassus	carchordete
courteous	affabilis, urbanus	cortes
covered	opertus, tectus	cubierto
covered with blood	sanguine opertus	cubierto de sangre
fearful, afraid	meticulosus	temeroso
nasty	squalidus	grassiento
credulous	credulus	credulo
hollow	profundus	hueco
crystalline	crystallinus	cristalino
hooked	uncinatus	ganchoso
laid cross	decussatus	cruzado
dirty	lutosus	enlodado
credible	credibilis	creyble
raw	crudus	crudo
cruel	crudelis	cruel
smarting	acerbus, molestus	acerbo, doloroso
done, dressed	coctus	cocido
curious	curiosus	curioso
flowing	fluens	corriente
couragious	animosus	animoso
curled, crisped	crispatus	crespo

D.	D.	D.
Verdammlich; abscheulich	damnable	damnabile
gefährlich; verwerflich	dangereux	dannevole
ausgezehrt; mager	décharné	scarnato
verstört; irrgemacht	décontenance	alterato
aufgetrennt	déconfu	scucito
aufgedeckt	découvert	scoperto
verschrien	décrié	sgridato
übelaussehend	défait	disfatto
mangelhaft	défectueux	difettoso
behend; hurtig	dégagé	lesto
verstellt; verkleidet	déguisé	travestito
geschwunden	déjoint	disgiunto
zerfallen	délabré	sbilanciato
niedlich; zart	délicat	delicato
angenehm	délicieux	delizioso
loßgemacht	délié	flegato
halb	demi	mezzo
halbtod	demi - mort	mezzo morto
halbnackend	demi - nud	mezzo nudo
verrenckt	disloqué	flogato
liederlich	débauché	scapestrato
des Amts entsetzt	démis	deposto
unmenschlich	dénaturé	disnaturato
beraubt; entblößt	dénué	nudato
aller Sinnen beraubt	dépourvû de tout sens	sprovisto d'ogni senso
unartig; verderbt	dépravé	sgarbato
unbittig; unziemlich	déraisonnable	iniquo
unmäßig	déreglé	fregolato
letzte	dernier	ultimo
unangenehm	désagréable	disgrato
unerbar	déshonête	disonesto
das Schande bringt	déshonorable	disonorevole
uneigennützig	désintéressé	disinteressato
erwünscht; angenehm	désirable	desiderabile
ungehorsam	desobéissant	disubbidiente
unhöflich	désobligeant	disobligante

D.	D.	D.
damnable	damnandus	condenable
dangerous	periculosus	peligroso
pickt	macilentus	descarnado
out of countenance	incompositus	desconcertado
unsowed	diffusus	descofido
uncovered	apertus	descubierto
cry'd down	infamie laborans	desacreditado
wane, pale	devastatus	deshecho
defective	cui aliquid deficit	defectuoso
disingaged	expeditus, alacris	desempeñado
disguised	ementitus	disfrazado
disjoyned	disjunctus	separado
ragged	destructus	en desorden
delicate	delicatus	delicado
delicious	delicatus	delicioso
untyd	solutus, laxatus	desatado
half	demidius	medio
half death	semi-mortuus	medio muerto
half naked	semi-nudus	medio desnudo
put out of joynt	luxatus	desencajado
lewd, loose	dissolutus	vicioso
removed	officio motus	desposeydo
inhumane	à naturæ legibus alienus	inhumano
stript, destitute	nudatus	desnudo
senseless	mente captus	desproveydo de todos sentidos
depraved	depravatus	despravado
unreasonable	iniquus	injusto
disordered	immoderatus	desreglado
last	ultimus	ultimo
disagreeable	ingratus	desagradable
dishonest	inhonestus	desbonesto
dishonourable	turpis	deshonroso
uninterested	cujus nihil interest	desinteresado
desirable	optandus	desseable
disobedient	inobediens	desobediente
disobliging	inurbanus	ingrato

verwegen	déterminé	determinato
abscheulich	détestable	detestabile
gebührend; schuldig	dû	devuto
andächtig	dévot	divoto
teuflisch	diabolique	diabolico
schwurstracks zuwider	diamétralement op- posé	diametralmente oppo- sto
schwach	débile	debole
durchsichtig	diaphane	diáfano
unterschieden	différent	differente
schwer; mühsam	difficile	difficile
ungestalt	difforme	difforme
werth; würdig	digne	degno
fleißig; hurtig	diligent	diligente
Bescheiden	discret	discreto
beredt	disert	diserto
in Ungnad verfallen	disgracié	disgraciato
geschickt; behend	dispos	disposto
bereit; geneigt	disposé	disposto
wohlaufl; gesund	bien disposé	ben disposto
unpäßlich	mal disposé	mal disposto
liederlich; heillos	dissolu	dissoluto
auflößlich	dissoluble	dissolubile
entfernt	distant	distante
zerstreut; verstöhr	distrain	distratto
obgemeld	susdit	sopraccennato
unterschieden	divers	diverso
kurzweilig	divertissant	ricreativo
göttlich	divin	divino
das getheilt werden	divisible	divisivo
kann		
verstorben	défunt	difunto
dünn	délié	tenue
gelehrig; lernsam	docile	docile
gelehrt	docte	dotto
süßhaft	domicilié	domiciliato
vergoldet	doré	indorato

bold, stout	imperterritus	determinado
detestable	detestabilis	detestable
due, owing	debitus	devido
devout	devotus	devoto
devilish	diabolicus	diabolico
diametrically oppo- fed	diametraliter oppo- fitus	diametralmente opue- sto
weak	debilis	debil
diaphanous	pellucidus	diaphano
different	differens	diferente
difficult, uneasy	difficilis	difficil
deformed, ugly	deformatus	disforme
worthy	dignus	digno
diligent	diligens	diligente
discreet	prudens, cautus	discreto
eloquent	disertus	diserto
out of favour	qui alicujus egratia excidit	desgraciado
active, nimble	agilis	dispuesto, agil
disposed	dispositus	dispuesto
well disposed	sanus	bien dispuesto
ill, indisposed	corpore male affec- tus	mal dispuesto
dissolute	immoderatus	dissoluto
dissolving	dissolubilis	dissoluble
distant	distans	distante
wandering, distrac- ted	qui non est attentus	embelesado
aforesaid	supradictus	susodicho
divers, several	diversus	diverso
diverting	recreans	deleytoso
divine	divinus	divino
divisible	divisibilis	divisible
deceased, late	defunctus	difunto
thin, fine, small	tenuis	desatado
docile	docilis	docil
learned	doctus	docto
settled	cui fixum est domi- cilium	domiciliado
gilt over	inauratus	dorado

Silber vergoldet	vermeil doré	argento dorata
doppelt	double	doppio
das keinen Geschmack hat	doucereux	dolcigno
begabt	doué	dotato
weich; zart	douillet	morbido
schmerzhaft	doulooureux	doloroso
zweifelhaft	douteux	dubbioso
süß; lieblich; gelind	doux	dolce
grad	droit	dritto
artig; lustig	drôle	avvenente
hoch und dick	haut et dru	atto e denso
hart; unbarmherzig	dur	duro
dauerhaft	durable	durevole

E.

E.

E.

entfernt; abgelegen	écarté	rimoto
hirnlos	écervelé	scervellato
mit zerrauten Haaren	échevelé	i capegli strappati
hell; erleuchtet	éclairé	illuminato
häußlich; sparsam	économique	economico
zahnlos	edenté	sdentato
erbaulich	édifiant	edificante
erstaunt; außer sich	effaré	stupefatto
weibisch; wollüstig	efféminé	effeminato
kräftig; würcksam	efficace	efficace
dünn; abgetragen	effilé	ssilato
ausgelassen	effrené	effrenato
unverschämt; trotzig	effronté	sfacciato
gleich; eben	égal	eguale
verwirrt; zerstreut	égaré	imbrogliato
zierlich; schön	élégant	elegante
hoch erhaben	élevé	allevato
wohlredend	éloquent	eloquente
bestürzt; bekümmert	embarrassé	imbarazzato
sinnbilderisch	emblématique	emblematico
hoch; erhaben	éminent	eminente
angesteckt; stinkend	empesté	impestato
hitzig; zornig	emporté	adirato

silver - gilt	argentum	deaura-	plata sobredorada
	tum		
double	duplex		doble
whining	subdulcis		algodulce
endowed	præditus		dotado
tender, nice	delicatulus		blando
painful, smarting	deplorandus		doloroso
doubtful, dubious	dubius		dudoso
sweet, pleasant	dulcis		dulce
right, strait	rectus		derecho
merry, jocose	lepidus		donoso
high and thick	altus et densus		atto y gordo
hard	durus		duro
durable	durabilis		durable, duradero

E.

E.

E.

removed	remotus		alejado
hare - brain'd	cerebrofus		bobo, tonto
dishevelled	turbata coma		desmelenado
lighted	illuminatus		illuminado
œconomical	œconomicus		economico
tooth - less	dentibus minutus		desdentado
edifying	pius ad exemplum		edificante
scared	efferatus		espantado
effeminate	effœminatus		afeminado
efficacious	efficax		eficaz
unravelled	filatim retextus		deshilado
unbridled	effrenatus		desenfrenado
impudent	impudens		desvergenzado
equal	æqualis		igual
stray'd	vagus		descaminado
elegant	elegans		elegante
raised	exaltatus, elevatus		elevado
eloquent	eloquens		eloquente
cumbered, puzzled	implicitus		embarrazado
emblematick	emblematicus		emblematico
eminent	eminens		eminente
infected	contagione infectus		apestado
hasty, hot	iratus		arrojado

geschäftig; bemühet	empressé	premuroso
entrüstet; entstellt	ému	smosso
nachdrücklich	emphatique	enfático
wunderschön	enchanté	molto leggiardo
geneigt	enclin	inclinato
verteufelt böß	endiablé	indiavolato
schläferig; eingeschlafen	endormi	addormentato
angenehm; verbindlich	engageant	dilettevole
mit Silber eingelegt	enjolivé d'argent	intarsiato d'argento
lustig; scherzend	enjoué	piacevole
verdrießlich	ennuyeux	fastidioso
eingewurzelt	enraciné	irradicato
rasend; wütig	enragé	arrabiato
heiser	enroué	rauco
blutig	ensanglanté	sanguinoso
eigensinnig	entêté	capriccioso
aufs Spielen erpicht	entêté du jeu	appassionato pel giuoco
ganz; völlig	entier	intiero
umwunden	entortillé	intorticciato
mit Speck gestickt	entrelardé	allardato
vermischt	entremêlé	mischiato
kühn; unerschrocken	entreprenant	coraggioso
mit eingewebt	entretissu	tissuto
verhüllt; verblümt	enveloppé	avviluppato
geschwollen	enflé	gonfiato
vergiftet	envenimé	avvelenato
veraltet; eingewurzelt	envieilli	invecchiato
neidisch	envieux	invidioso
dick; dicht	épais	denso
zerstreut (Haare)	épars	sperso
dornig; mühsam	épineux	spinoso
fürchterlich	épouvantable	spaventevole
von Lieb eingenommen	épris d'amour	trasportato d'amore
billig	équitable	ragionevole
irrig	erroné	erroneo
steil; gähe	escarpé	acclivo

busy	occupatus	apresurado
moved	commotus	movido
emphatick	emphaticus	emphatico
charming	comptus	encantado
inclined	propensus	inclinado
devilish	obsessus à diabolo	endiablado
drowsy, sleepy	somno oppressus	adormecido
ingaging	dilectans	contramangas
set off with silver	argento vermiculat.	engalonado
gay, merry	hilaris, facetus	lozano
tedious	molestus	enfadoso
rooted	radicibus nixus	arraygado
inraged	rabidus	rabioso
hoarse	raucus	ronca
bloody	cruore respersus	ensangrentado
obstinate	pertinax	cabezudo
fond of game	lulus incensus	apassionado por el juego
whole, intire	integer	entero
twined, wound a- bout	convolutus	enroscado
interlarded	lardo confixus	entrelardado
intermingled	intermixtus	entremezclado
bold, forward	in suscipiendo auda- cior	atrevido
interwoven	intextus	entretexido
wrapt up	involutus	embuelto
swelled	inflatus	hinchado
invenomed	veneno infectus	enconado
grown old	senex senilis	envejecido
envious	invidus	embidioso
thick	crassus, densus	espeño
scattered	sparsus	esparcido
thorny	spinofus	espinoso
dreadful	terribilis	espantoso
smitten	amore captus	prendado de amor
equitable	æquus, justus	recto, justo
erroneous	errore imbutus	erroneo
steep	præruptus	enviscado

wesentlich	essentiel	essenziale
an den Ohren gestuht	efforeillé	mozzato delle orecchia
aus dem Athem	essoufflé	ssiatato
schätzbar; werth	estimable	stimabile
ausgebreitet	étendu	steso
entseztlich	étonnant	stupendo
erschrecken	étonné	stupito
seltsam; wunderbar	étrange	strano
fremd	étranger	straniero
eng; schmal	étroit	stretto
unmäßig	énorme	enorme
wohl ausgearbeitet	étudié	studiato
aufgeweckt; munter	éveillé	desto
augenscheinlich; klar	évident	evidente
genau; richtig	exacte	essatto
vortreflich	excellent	eccellente
unmäßig	exorbitant, excessif	esorbitante, eccessivo
das zu entschuldigen ist	excusable	scusabile
verflucht; abscheulich	exécrable	esecrabile
befreit	exempt	esento
dienlich; nützlich	expédient	espediente
hurtig; ausrichtsam	expéditif	speditivo
erfahren; geübt	expérimenté	sperimentato
ausdrücklich	exprés	espresso
auserlesen	exquis	squisito
entzückt	extasié	ratto in èstasi
schwach; kraftlos	exténué	estenuato
äußerlich	extérieur	esteriore
auwendig	externe	esterno
ewig	éternel	eterno
auschweifend	extravagant	stravagante
sehr groß; heftig	extrême	estremo
außerordentlich	extraordinaire	straordinario
schwindstchtig	étique	etico
erstarrt	engourdi	agghiadato
lahm	estropié	stroppiato

essential	gravis	essencial
whose ears are cut off	auribus truncus	desorejado
out of breath	anhelus	sin aliento
va ued	æstimabilis	estimable
extent	expansus, distentus	estendido
surprising	perterrens	espantoso
astonished	attonitus	atonito, espantado
strange	ab usu communi	estrano
	alienus	
strange, foreign	extraneus	forastero
strait, close, narrow	strictus	estrecho, angosto
immoderate, excessive	immensus	enorme
live		
study'd	magno studio elaboratus	estudiado
airy, brisk	vividus	vizo, astuto
evident	evidens	evidente
exact	exactus	exacto
excellent	excellens	excelente
exorbitant	enormis	exorbitante
excusable	excusationem habens	escusable
execrable	detestandus	execrable
exempt	immunis, liber	exempto
expedient	expediens	expediente
expeditive	expeditus, solers	expeditivo
experienced	usu peritus	experimentado
express	expressus	expresso
exquisite	exquisitus	exquisito
extasy	raptus extra sensus	extasiado
extenuated	extenuatus	extenuado
exterior	exterior	exterior
external	externus	externo
eternal	æternus	eterno
extravagant	insulsus	extravagante
extream	extremus	extremo
extraordinary	extraordinarius	extraordinario
hecktick	hæticus	etico
stiff	rigidus	entumecido
maimed, lamed	membris mutilus	estropeado

dumm; unbesonnen

etourdi

stordito

S.

F.

F.

erdichtet

fabuleux

favoloso

scherzhaft

facétieux

faceto

verdrießlich

facheux

noioso

leicht; willfährig

facile

facile

aufrührisch

factieux

fazioso

abgeschmackt

fade

schifoso

thunlich

failable

facevole

geschickt; geneigt

fait

fatto

berühmt

fameux

famoso

kothig; unflätig

fongeux

fangoso

wunderlich; eigensinnig

fantasque

fantastico

gefüllt; gestopft

farci

ingrassato

geschmückt

fardé

lisciato

wild; scheu; schüchtern

farouche

feroce

prächtigt; hochmüthig

fastueux

fastoso

unglücklich

fatal

fatale

beschwerlich

fatigant

fastidioso

geneigt; günstig

favorable

favorevole

falsch; unrecht

faux

falso

fruchtbar

fertile, fecond

fertile, fecondo

erdichtet

feint

finto

beständig; fest

ferme

fermo

eifrig; brünstig

fervent

fervente

weyland; seelig

feu

fù

belaubt

feuillu

infogliato

unwerth; verächtlich

fichu

vile

getreu

fidel

fedèle

hochmüthig; trozig

fier

fiero

verblümt

figuré

figurato

fein; zart; listig

fin

fino

bestimmt; festgesetzt

fixé

fissato

schwach; matt; schlapp

flasque

fiacco

beugsam

flexible

flessibile

angemacht; vermischt

frelaté

abbastardito

blühend

florissant

fiorito

wankend; ungewiß

flotant

fluttuante

head.

headless

F.

fabulous
facetious
grievous
easy, facil
factious
insipid
feasible
done, made
fumous
dirty
fantastical

stuffed

painted

wild, fierce

stately, proud

fatal

tiresom

favorable

false

fertile, fruitful

feigned

firm, fast

fervent

late, deceased

leavy

sorry, pitiful

faithful

proud

figured

fine

fixed

faint, weak

flexible

sophisticated

flourishing

fleeing wavering

stupidus

F.

fabulosus
facetus
molestus
facilis
factiosus
insipidus
quod fieri potest
assuetus
celebris
lutosus
morosus, difficilis

fartus

fucatus

immanis

fastuosus

fatalis

defatigans

favens

falsus

fertilis

fictus

firmus

fervens

piæ memoriæ

foliosus

pravus

fidelis, fidus

ferox, sævus

figuratus

tenuis, astutus

fixus

piger

flexibilis

mixtus

florens

fluctuans

aturdido

F.

fabuloso
donoso
enfadoso
facil
sedicioso
desabrido, insipido
factibile
hecho
famoso
cienoso
fantastico

relleno

afeytado

feroz

fastuoso

fatal

cansado

favorable

falso

fertil

fingido

firme

fervoroso

difunto

frondoso

ridiculo

fiel, leal

altivo

figurado

delgado

fixado

flasco

flexible

traffegado

florecente

flotante

flüßig	fluide	fluidò
schwach	foible	débole
narrisch	fou	pazzo
lustig; kurzweilig	folâtre	giuocoso
geschmolzen	fondù	liquefatto
unsinnig; rasend	forcené	forsennato
ausdrücklich	formel	formale
erschrecklich	formidable	formidabile
stark; fest; mächtig	fort	forte
beglückt	fortuné	fortunato
zerbrechlich	fragile	fragile
frisch; kühl	frais	fresco
frey; offenherzig	franc	franco
brüderlich	fraternel	fraterno
betrüglich	frauduleux	frodolento
zerbrechlich; brüchig	frêle	fragile
wahnwitzig	frénétique	frenetico
leckerhaft	friand	leccardo
gefränfelt	frisé	riccio
unnütz; läppisch	frivole	frivolo
frostig	frilleux	freddoso
nützlich; fruchtbar	fructueux	fruttuoso
mäßig; sparsam	frugal	frugale
flüchtig	fugitif	fuggitivo
rustig; raucherisch	fuligneux	fuliginoso
unglücklich; lendig	funeste	funesto
unsinnig	furieux	furioso
zukünftig	futur	futuro
gemein; vertraulich	familier	famigliare
fehlсам	fautif	mancante
verwelkt	flétri	smorto
unbändig	fougueux	fuocoso
häufig	fréquent	frequente
flüchtig; verlassen	fuyard	fuggitivo
G.	G.	G.
fröhlich; munter	gai	lieto
gefroren	gélé	gelato
allgemein	général	generale

fluid	fluidus	corriente
weak	debilis, imbecillis	debil
mad	fatuus	loco
wantom, waggish	petulans	retozante
melted	fusus	fundido
furious, out of senses	vesanus, demens	furioso
formal	formalis	formal
formidable	formidabilis	formidable
strong, powerful	validus	fuerte
fortunate	fortunatus	dichoso
fragil, brittle	fragilis	fragil
cool, fresh	recens, subfrigidus	fresco, reciente
free, frank	liber, sincerus	libre
brotherly, fraternal	fraternus	fraterno, fraternal
fraudulous	fraudulosus	fraudento
frail, faint	fragilis	fragil
frentick	phreneticus	frenetico
dainty	cupediorum appetens	goloso
curled, crisped	crispus	crespo, vizado
frivolous	frivulus	frivolo
chilly	algidus	friolento
profitable	fructuosus	fructuoso
frugal	frugalis	frugal
fugitive	profugus, fugax	fugitivo
fuliginous	fuliginosus	fuliginoso
unlucky, fatal	funestus	funesto
furious	furiosus	furioso
future	futurus	futuro
familiar	familiaris	familiar
faulty	cui aliquid deficit	faltoso
dry'd up	flaccidus	marchitado
fiery	impetuosus	fogoso
frequent	frequens	frequente
apt to run away	fugiens	fugetivo

G.

G.

G.

gay, merry, frolick
frozen
general

hilaris
congelatus
generalis

alegre
helado
general

großmü.

großmüthig	généreux	generoso
artig; scherzhaft	gentil	gentile
schlipfrig; glatt	glissant	sdrucchiolo
rühmlich	glorieux	glorioso
kleberig	gluant	viscoso
kurzweilig	goguenard	giuocosso
sanftmüthig; lieblich	gracieux	grazioso
groß; edelmüthig	grand	grande
fett; dick; stark	gras	grasso
ernsthaft; erbar	grave	grave
dünn; rahn; klein	grêle	gracile
dick; stark; groß	gros	grosso
grob; ungeschickt	grossier	grossolano
posierlich; lächerlich	grotesque	ridicoloso
heilbar	guérissable	curabile
lustig; wohlgemuth	gaillard	gioioso
ausstaffirt; versehen	garni	guarnito
linck	gauche	manco
vielfräßig	gourmand	goloso, ghiotto
graduirt	gradué	graduato
da man durchwatzen	guéable	guadabile
kann		
S.	H.	H.
geschickt	habile	abile
wohnbar	habitable	abitabile
g e ü b t; gewohnt;	habitué	abituato
wohnhaft		
verhaßt	haïssable	mal veduto
von der Sonne ver-	hâlé	abbrusciato
brannt		
keck; kühn	hardi	ardito
zankfüchtig	hargneux	rissoso
hoch	haut	alto
hochmüthig	hautain	arrogante
grasicht; begraset	herbeux	erbooso
glücklich	heureux	felice
gräßlich	hideux	brutto

generous
genteel, pretty
flipperry
gloriosus
clammy, gluish
pleasant
gracious
great
fat, big
grave
thin, flank
big, thick, course
clowish, course
comical
curable
brisk, merry
furnished, trimmed

left
greedy, rovenous
graduate

fordable

H.

able
habitable
habituated, accustom-
ed, settled
hateful, odious

tann'd, sun burnt

bold, daring
peevish
heigh
haughty
grassy
happy
hideous

generosus
politus, venustus
lubricus
gloriosus
glutinosus
jocosus
comis, humanus
magnus
obesus, crassus
gravitate plenus
gracilis, tenuis
obesus, crassus
stupidus pardus
ridiculus
sanabilis
lætus
necessariis instruc-

sinister
gulosus
ad dignitatem pro-
motus
vadosus

H.

habilis
habitabilis
assuefactus
odiosus, odio dig-
nus
solis æstu adutus

fortis, audax
herinosus
altus, sublimis
ferox
herbosus
felix
horridus

generoso
gentil
resvaladizo
glorioso
pegajoso
chacotero
gracioso
grande
gordo
grave
gracile
grueso
grossero
ridiculo
curable
gallardo
guarnecido

izquierdo
gulofo
graduado

vadoso

H.

abil, habil
habitable
habitudo

odioso

curtido

atrevido
pendenciero

alto

altivo

herboso

dichoso

horrible

C

ehrbar;

ehrbär; löblich	honnête	onesto
schambast; löblich	honteux	vergognoso
erschrecklich	horrible	orribile
menschlich; leutselig	humain	umano
demüthig; niedrig	humble	umile
feucht	humide	umido
kezerisch	hérétique	eretico
heroisch	héroïque	eroico
geehrt	honoré	onorato
ehrwürdig	honorable	onorèvole
wassersüchtig	hydropique	idropico
milchsüchtig	hypocondriaque	ipocondriaco

J.

I.

I.

eifersüchtig	jaloux	geloso
jung	jeune	gidvane
schmäblich	ignominieux	ignominioso
unreläßig	illicite	illicito
vortrefflich; berühmt	illustre	illustre
erdenclich	imaginable	imaginabile
eingebildet	imaginaire	imaginario
eingegenommen, mit Grundsätzen	imbu	imbevuto
unmittelbar	immédiate	immediato
unermesslich	immense	immenso
unbeweglich	immobile	immobile
ungezäumt; unmäßig	immodéré	immoderato
unsterblich	immortel	immortale
unwandelbar	immuable	immutabile
unerlässlich	impardonnable	imperdonabile
unvollkommen	imparfait	imperfetto
ungedultig	impatient	impaziente
undurchdringlich	impénétrable	impenetrabile
unbußfertig	impénitent	impenitente
berschüchtig	impérieux	imperioso
ungerath; unbeson- nen	impertinent	impertinente
heftig; ungestümm	impétueux	impetoso

honest

honest	honestus	bonesto
bashful, shameful	verecundus	vergonzoso
horrible	horrendus	horrible
humane	humanus	humano
humble, low	humilis	humilde
moist, humid	humidus	humedo
heretical	a recta fide alienus	heregioso
heroick	heroicus	heroice
honoured	honoratus	honrado
honourable	honorabilis	honorifico
hydropick	hydrops	hidropico
hypocondriack	hypocondriacus	hipocondrico

I.

I.

I.

jealous	zelotypus	celoso
young	juvenis	mazo
ignominious	ignominiosus	ignominioso
illicit	illicitus	illicito
illustrious	illustris	illustre
imaginable	quod cogitatione capi potest	imaginable
imaginary	imaginarium	imaginario
imbued	instructus	enterado
immediate	immediatus	immediato
immente	immensus	immenso
unmoveable	immobilis	inmovible
immoderate	immoderatus	inmoderado
immortal	immortalis	immortal
immutable	immutabilis	inmudable
unpardonable	venia indignus	no perdonable
imperfect	imperfectus	imperfecto
impatient	impatiens	impaciente
impenetrable	impenetrabilis	impenetrable
impenitent	in delicto contumax	impenitente
imperious	imperiosus	imperioso
impertinent	ineptus	impertinente
impetuous	violentus	impetoso

unbarmherzig	impitoyable	impietoso
unversöhnlich	implacable	implacabile
wichtig; ansehnlich	important	importante
überlästig; beschwerlich	importun	importuno
unmöglich	impossible	impossibile
unverweiglich	improbable	improvabile
unzüchtig	impudique	impudico
unvermuthet	imprévu	improvisto
schwach; unvermögend	impuissant	impotente
ungestraft	impuni	impune
unrein	impur	impuro
unfähig	incapable	incapace
ungewiß	incertain	incerto
unhöflich	incivil	incivile
unbequem	incommode	discomodo
beschwert	incommodé	discomodato
unvergleichlich	incomperable	incomparabile
unverträglich	incompatible	incompatibile
unbegreiflich	incomprehensible	incomprensibile
unbekannt	inconnu	sconosciuto
trostlos	inconsolable	inconsolabile
unbedachtsam	inconsidéré	sconsiderato
unbeständig	inconstant	incostante
unstreitig	incontestable	incontestabile
unkeusch	incontinent	incontinente
das sich nicht verbessern läßt	incorrigible	incorregibile
unverweiglich	incorruptible	incorruttibile
der nichts glaubt	incrédule	incrédulo
unglaublich	incroyable	incredibile
unheilbar	incurable	incurabile
unziemlich	indécent	indecente
unausgemacht	indécis	indeciso
unbeschränkt	indéfini	indefinito
sein selbst mächtig	indépendant	indipendente
unaussprechlich	indicible	indicibile
gleichgültig	indifférent	indifferente
unwürdig	indigne	indegno

unmerciful	immisericors	desapiadado
implacable	implacabilis	implacable
important	quod non est levis momenti	important
importunate, trouble- some	importunus	importuno
impossible	impossibilis	impossible
improbable	improbabilis	improvable
lascivious	impudicus	impudico
unexpected	improvisus	repentino
impotent	impotens	impotente
unpunished	impunitus	sin castigo
impure	impurus	impuro
incapable	haud idoneus	incapaz
uncertain	incertus	incierto
uncivil	inurbanus	descortes
incommodious	incommodus	incomodo
troubled, disturbed	incommodatus	incomodado
incomparable	incomparabilis	incomparable
incompatible	dissentiens	incompatible
incomprehensible	incomprehensibilis	incomprehensible
unknown	non communis	no conocido
inconsolable	consolationem non admittens	inconsolable
inconsiderate	inconsideratus	inconsiderado
inconstant	inconstans	inconstante
incontestable	certus	incontestable
incontinent	incontinent	incontinente
incorrigible	desperatae emenda- tionis	incorregible
incorruptible	incorruptibilis	incorruptible
incredulous	incredulus	incredulo
incredible	incredibilis	increyble
incurable	incurabilis	incurable
undecent	indecent	indecente
undecided	non decisis	indeciso
indefinite	indefinitus	indefinito
independent	nemini obnoxius	independente
unspeakable	ineffabilis	incible
indifferent	indifferens	indiferente
unworthy	indignus	indigno

verdrießlich; unwillig	indigné	idegnato
unbescheiden	indiscret	indiscreto
unpäßlich	indisposé	indisposto
unauflöslich	indissoluble	indissolubile
untheilbar	indivisible	indivisibile
hartleernig	indocile	indocile
unbändig	indomptable	indomabile
ungezweifelt	indubitable	indubitabile
arbeitsam	industrieux	industrioso
unbeweglich	inébranlable	immobile
unaussprechlich	ineffable	ineffabile
unauslöschlich	ineffaçable	indelibile
ungleich	inégal	inuguale
unerschöpflich	inépuisable	inesausto
unverhofft	inésperé	inopinato
unschätzbar	inestimable	inestimabile
unvermeidlich	inévitabile	inevitabile
das nicht zu entschul-	inexcusable	inescusabile
digen ist		
unerbitlich	inexorable	inesorabile
unfehlbar	infaillible	infallibile
ehrlos; schändlich	infame	infame
unermüdet	infatigable	infatigabile
nachgesetzt; geringer	inferieur	inferiore
höllich	infernel	infernale
untreu	infidèle	infedèle
franc; schwach	infirme	infermo
unbeugsam	inflexible	inflessibile
unglücklich	infortuné	sciagurato
unfruchtbar	infructueux	infruttuoso
sinnreich	ingénieux	ingegnoso
offenberzig	ingénu	ingenuo
undankbar	ingrat	ingrato
unmenschlich	inhumain	inumano
das nicht nachzumachen ist	inimitable	inimitabile
unverständlich	inintelligible	inintelligibile
ungerecht; unbillig	inique	iniquo
schimpflich	injurieux	ingiurioso
ungerecht	injuste	ingiusto

very angry	indignabundus	indignado
indiscreet	secreti impotens	indiscret
indisposed	adversa valetudine utens	achacoso
indissoluble	indissolubilis	indissoluble
indivisible	indivisibilis	indiv fible
indocile	indocilis	indocil
untamable	indomitus	indomable
indubitable	indubitandus	indubitable
industrious	industrius	industrioso
unmoveable	stabilis	firme, constante
ineffable	ineffabilis	inefable
indelible	indelebilis	indeleble
unequal, uneven	inæqualis	desigual
inexhaustible	inexhaustus	inexhausto
unexpected	inexpectatus	inesperado
inestimable	inæstimabilis	inestimable
inevitable	inevitabilis	inevitable
inexcusable	inexcusabilis	inexcusable
inexorable	inexorabilis	inexorable
infallible	certus	infalible
infamous	infamis	infame
indefatigable	infatigabilis	infatigable
inferiour, lower	inferior	inferior
infernal, hellish	infernalis	infernal
unfaithful	infidelis	infiel
infirm, weak	infirmus	enfermizo
inflexible	inflexible	inflexible
unfortunate	infortunatus	infortunado
unfruitful	infructuosus	infructuoso
ingenious, witty	acutus, argutus	ingenioso
ingenious, free	ingenuus	ingenuo, sencillo
ingrateful	ingratus	ingrato
inhumane	inhumanus	inhumano
unimitable	inimitabilis	inimitable
unintelligible	inintelligibilis	intelligible
unjust, unreasonable	iniquus	iniquo
unjurious	injuriousus	injurioso
wrongful, unjust	injustus	injusto

unschuldig	innocent	innocente
unzählbar	innombrable	innumerabile
unvermuthet	inopiné	inopinato
unruhig	inquiet	inquieto
unsinnig; unverstän- dig	insensé	insensato
unempfindlich	insensible	insensibile
unzertrennlich	inséparable	inseparabile
berühmt; vortrefflich	insigne	insigne
angenehm; lieblosend	insinuant	lusinghiero
abgeschmact	insipide	sciapito
trogig	insolent	insolente
das nicht kann be- hauptet werden	insoutenable	insostentabile
unerhört	inouï	inudito
unerfättlich	insatiable	insaziabile
dringlich; eiferig	instant	istante
lehrreich	instructif	istruttivo
unzulänglich	insuffisant	insufficiente
unerträglich	insupportable	insopportabile
redlich; rechtschaffen	intégre	integro
verständig	intelligent	intelligente
erstaunt; erschrocken	interdit	instupidito
eigennützig	intéressé	interessato
innerlich	intérieur	interiore
unerträglich	intolérable	intolerabile
mit dem nicht umzu- gehen ist	intraitable	intrattabile
unerschrocken	intrépide	intrépido
der mit heimlichen Händeln umgehet	intrigant	intrigatore
unabänderlich	invariable	invariabile
unüberwindlich	invincible	invincibile
unverleßlich	inviolable	inviolabile
unsichtbar	invisible	invisibile
unnützlich	inutile	inutile
neben einander lie- gend	joignant	attentente
eingedrungen	intrus	intruso

innocent	innocens	inocente
innumbrable	innumerus	innumerable
unexpected	inopinatus	inopinado
unquiet, restless	inquietus	inquieta
senseless	insanus	insensato
insensible	insensibilis	insensible
inseparable	inseparabilis	inseparable
egregious, famous	insignis	insigno
insinuating	qui se insinuat	atrayente
insipid	insipidus	insipido
insolent	insolens	insolente
unwarrantable	intolérabilis	insostenable
unheard of	inauditus	inaudito
insatiable	insatiabilis	insociable
instant	urgens	instante
instructive	institutioni inservi-	instruydivo
	ens	
insufficient	insufficiens	insuficiente
insupportable	insuportabilis	insuportable
upright, honest	integer	integro
intelligent	intelligens	inteligente
at a loss, stunned	attonitus	embobado
interested	de cujus commodo	interessado
	agitur	
internal, interior	interior	interior
intolerable	intolerabilis	intolerable
untractable	intractabilis	intratable
intrepid	intrepidus	intrepido
intriguing	astutus	entremetido
invariable	immutabilis	invariable
invincible	invincibilis	invencible
inviolable	inviolatus, illæsus	inviolable
invisible	invisibilis	invisible
useless	inutilis	inutil
adjoining	contiguus	junto
intruded	intrusus	intruso

freudig	joyeux	giocondo
bengesetzt	joint	giunto
fein; artig	joli	garbato
täglich; veränderlich	journalier	giornaliero
unversöhnlich	irréconciliable	irreconciliabile
unwidersprechlich	irréfragable	irrefragabile
unrichtig	irrégulier	irregolare
unwiederbringlich	irréparable	irreparabile
unsträflich	irréprochable	irreprensibile
unentschlossen	irrésolu	irresoluto
unwiderruflich	irrévocable	irrivocabile
wohlbedächtig	judicieux	giudizioso
verendet; geschworen	juré	giurato
rechtsförmig	juridique	giuridico
gerecht	juste	giusto
der dem Gericht un-	judiciable	giustizievole
terworfen ist		
unwissend	ignorant	ignorante
unrechtmäßig	illégitime	illegitimo

L.

L.

L.

arbeitsam	laborieux	laborioso
mutlos; schändlich	lâche	vile
ausfällig; finstig	ladre	lebbroso
häßlich	laid	sfigurato
kläglich; erbärmlich	lamentable	lamentevole
kraftlos; verliebt	languissant	lanquente
schwächlich	langoureux	languido
breit	large	largo
müde	las	stanco
geil	lascif	lascivo
rechlich	légal	legale
leicht; gering; leicht-	léger	leggiere
finstig		
rechtmäßig	légitime	legitimo
langsam	lent	lento
zierlich gekleidet	lest	lesto
frengebig	libéral	liberale
fren; befrenet	libre	libero
nuthwillig	licentieux	licenzioso

cheerful joint	hilaris	gozoso
joint	conjunctus	junto
pretty	concinus	lindo
daily, inconstant	quotidianus	jornalero
irreconcilable	implacabilis	irreconcilable
irrefragable	irrefragabilis	irrefragable
irregular	irregularis	irregular
irreparable	irreparabilis	irreparable
unblameable	inculpabilis	irreprovable
unresolved	dubius, anceps	irresoluto
irrevocable	irrevocabilis	irrevocable
judicious	judicio pollens	judicioso
sworn	juratus	jurado
juridical, juridick	juridicus	juridico
just, right, equitable	justus	justo
judiciary	justiciarius	justiciario
ignorant	imperitus	ignorante
unlawful, illegal	non legitimus	ilegitimo

L.

L.

L.

laborious	laboriosus	laborioso
clothful, base	abjectus animus	cobarde
leprous	lepra affectus	leproso
ugly	deformis	feo
lamentable	lamentabilis	lamentable
languishing	languidus	languido
flagging	languidus	debil
broad, large	latus	bancho
weary, tired	lassus	cansado
lascivious	lascivus	lascivo
legal	legalis	legal
light, small	levis, vilis, incau- tus	ligero
lawful	legitimus	legitimo
slow	tardus	lento
spruce, fine, neat	scite vestitus	bien aseado
liberal	liberalis	liberal
free, independent	ingenuus, liber	libre
licentious	licentius	licencioso

eingeschränkt	limité	limitato
fließend; klar	liquide	liquido
leserlich	lisible	leggibile
glatt; gestrichen	lissé	liscio
bewohnbar	logeable	abitabile
treu; redlich	loial	leale
zulässig; erlaubt	loisible	concedibile
lang; langweilig	long	lungo
loblich	louable	lodèvole
plumb; schwer	lourd	goffo
traurig; kläglich	lugubre	lugubre
scheinend; schimmernd	luisant	lucente
geil; unzüchtig	luxurieux	lussurioso
lateinisch	latin	latino
schiel	louche	losco

M.

M.

M.

großmüthig	magnanime	magnanimo
prächtigt	magnifique	magnifico
ansehnlich; majestätisch	majestueux	maestoso
mager	maigre	magro
franc	malade	ammalato
schwer; mühsam	malaisé	malagèvole
unbesonnen	malavisé	malaccorto
mißvergnügt	mécontent	malsodi, fatto
ungestalt	malfait	malfatto
ungeschickt	maladroit	sconcio
unglücklich	malheureux	infelice
ehrvergessen	mal-honnête	disonesto
tückisch; bößhaft	malicieux	malizioso
bößhaft; böß	malin	maligno
schwach, nach Überstandner Krankheit	malingre	languidetto
ungesund	malsain	malsano
übelstehend	malséant	indegno
offenbar	manifeste	manifesto
morastig	marécageux	marazzoso
gesprengt; sprenglich	marqueté	taccheggiato

limited, confined
liquid
legible
smoothed, smooth
convenient
loyal
lawful
long
commendable
cluttery, heavy
mournful
shining, glittering
lecherous
latin
squint-eyed

M.

magnanimous
magnificent
majestick, majestic

lean, meager
sick
troublesome
silly, imprudent
discontented

ugly
unhandy
unhappy
dishonest
malicious
arch
peaking

unwholesome
unseemly
manifest
marshy
speckled

limitatus
manifestus
lectu facilis
politus
habitationi idoneus
fidelis
licitus
longus
laudabilis
bardus, stupidus
lugubris
lucens
luxuriosus
latinus
strabo

M.

magnanimus
magnificus
majestate veneran-
dus

macer
æger
difficilis
incautus
cui non factum est
fatis

deformis
ineptus
infelix
inhonestus
malitiosus
malignus
languidulus

ægrotus, infans
indecentus
manifestus
palustris
variegatus

limitado
liquido
legible
alifado
habitable
leal
licito
largo
loable
pesado, tofco
lugubre
luciente
luxurioso
latin
vizco

M.

magnanimo
magnifico
majestoso

flaco
enfermo
incomodo
imprudente
descontento

mal becho
torpe
desdichado
deshonesto
malicioso
maligno
flaquissimo

mal sano
indecente
manifesto
pantanofo
manchado

betrübt; bekümmert	marri	addolorato
mütterlich	maternel	materno
verflucht	maudit	maledetto
unsauber; widerlich	maussade	lordo
schlimm; böß; schändlich	mauvais	cattivo
böß; heilloß	méchant	tristo
unerkenntlich	méconnoissable	malconoscibile
mittelmäßig	mediocre	mediocre
tiefsinnend	méditatif	meditante
mißtrauend	méfiant	diffidente
melancolisch	mélancolique	malinconico
nemliche; selbst	même	medesimo
denkwürdig	mémorable	memorando
sparsam; rätzig	ménager	risparmiente
gemeldet; angezeigt	mentionné	mentovato
dünn; klein	menu	minuto
verächtlich	méprisable	sprezzèvole
wundersam	merveilleux	maraviglioso
fein; hübsch; zart	mignard	vago
dünn; leicht	mince	sottile
wunderbarlich	miraculeux	miracoloso
wohl gekleidet	bien mis	ben adobbato
elend; arm	misérable	misero
barmherzig	misericordieux	misericordioso
Geheimnißvoll	mistérieux	misterioso
das bewegt werden	mobile	mobile
kann		
mäßig; eingezogen	modéré	moderato
heutig; jetzig	moderne	moderno
sittsam; bescheiden	modeste	modesto
mäßig; gering; wenig	modique	modico
mittelmäßig	moyen	moderato
gering; wenig	moindre	modico
feucht	moite	muffato
weich; wollüstig	mol, mou	molle
weltlich gesinnt	mondain	mondano
ungestalt	monstreux	monstruoso

forry	dolens, tristis	pesaroso
maternal	maternus	maternal
curfed	execrabilis	maldito
nasty, slovenly	insullus	torpe, desaliñado
ill, evil, bad	malus	malo
roguish	malignus	malo
not easily to be known	quod dignosci non potest	desconocible
indifferent	mediocris	mediano
meditative	meditabundus	meditativo
distrustful	suspiciosus	desconfiado
melancholy	melancholicus	melancolico
same, self	idem	mismo
memorable	memorabilis	memorable
sparing, thrifty	parcus	casero
mentioned	mentionatus	mentionado
slender, thin	minutus, exiguus	menudo
contemptible	contemnendus	despreciable
marvellous	mirus, mirandus	maravilloso
pretty, nice, fine	vagus, venustus	melindroso
small, thin	tenuis, exilis	delgado
miraculous	prodigiosus	milagroso
in a very good garb	eleganter vestitus	bien compuesto
miserable	miser	miserable
merciful	misericors	misericordioso
mysterious	mysticus	mysterioso
moveable	mobilis	mobil
moderated	moderatus	moderado
modern	recens, novus	moderno
modest	modestus, modera- tus	modesto
moderate	modicus, tenuis	modico
middle, mean	mediocris	mediano
less, lesser, meaner	minor	menor
wet, moist	humidus	mojado
soft	mollis	blando
worldly	mundanus	mundano
monstrous	monitrosus	monstruoso

nach menschlicher weise unmöglich	moralemeut impos- sible	moralmente impossibile
tob	mort	morto
sterblich; tödlich	mortel	mortale
naß; feucht	mouillé	bagnato
gemahlen; gestoßen	moulu	macinato
von Schlägen zerdro- schen	moulu de coups	macinato di colpi
stumpf	emoussé	ottuso
stumm	muët	mùtolo
zeitig	mûr	maturò
widerspessig	mutin	ritroso
beiderseitig; gegen- einander	mutuel	mutuale
N.	N.	N.
deutlich; eigentlich	naïf	preciso
offenherzig	naïf	aperto
gebürtig	nat.f	nativo
nach dem Leben ge- mahlt	peint au naturel	pinto al naturale
natürlich; eigen	naturel	naturale
schiffreich; schiffbar	navigable	navigabile
geboren	né	nato
wohlgesittet	bien né	ben nato
nothwendig	necessaire	necessario
nothdürftig; arm	necessiteux	necessitoso
unachtsam	négligent	negligente
starck vom Leib	nerveux	nervoso
sauber; rein	net	netto
neu; unerfahren	neuf	nuovo
keinerley	neutre	neutrale
edel; adelich; vor- trefflich	noble	nobile
türkisch; schwarz	noir	nero
zahlreich; häufig	nombreux	numeroso
genannt; gedacht	nommé	nominato
unvergleich	nonpareil	imparreggiabile
nachlässig; schläferig	non chaland	trascurato

morally impossible	moraliter	impossi-	moralmente impossible
dead	bile		
mortal	mortuus		muerte
wet, moist	mortalis		mortal
ground	madens		mojado
bruised all over	in farinam redactus	probe	molido
	verberibus		molido de palos
	confusus		
dull, blunt	obtusus		embotado
dump	mutus		muelo
ripe	maturus		maduro
mutinous	contentiosus		sedicioso
mutuel	mutuus		mutual
N.	N.		N.
genuin, plain	præcisus		preciso
downright	cand dus		fencillo
native	nativus		natural, ó nacido
painted to the life	ad vitam depictus		pintado al natural
natural	naturalis		natural
navigable	navigabilis		navegable
born	natus		nacido
generous	bonis moribus im-		bien nacido
	butus		
necessary	necessarius		necesario
needy, poor	inops, egenus		necesitado
negligent	negligens		negligente
nervous	nervosus		nervoso
clean, pure	mundus		limpio
new	novus		nuevo
neuter	neutrale		neutral
noble	nobilis		noble
black	niger, turpis		negro
numerous	numerosus		numeroso
named	nominatus		nombrado
incomparable	incomparabilis		incomparable
careless	incuriosus, negli-		perezoso
	gens		

bekannt; offenbar
 offenbar, erlogen
 knotta; astig
 neu; erdacht
 nackend; bloß
 baarfuß
 schädlich
 klein

notoire
 notoirement faux
 noueux
 nouveau
 nud
 nud pied
 nuisible
 nul

notorio
 notariamente falso
 no do so
 nuovo
 nudo
 scialzato
 nocente
 nessuno

D.

O.

O.

geborsam
 mit Schulden beladen
 verbunden; verpflichtet
 dienstwillig
 dunkel; undeutlich
 halsstarrig; versteckt
 verbergen; heimlich
 verhaßt
 wohlriechend
 dienstbar; willig
 müßig
 schattig; argwöhnisch

obeissant
 obéré
 obligé
 obligeant
 obscur
 obstiné
 occulte
 odieux
 odoriférant
 officieux
 oisif
 ombrageux

obbediente
 oberato
 obligato
 obbligante
 os uro
 ostinato
 occulto
 odioso
 odorifero
 officioso
 ozioso
 ombroso

beschwerlich; lästig
 hartnäckig
 gelegen
 gegenständig; widrig
 der alles im Ueberfluß
 hat

onéreux
 opinâtre
 oportun
 opposé
 opulent

oneroso
 caparbio
 oppertuno
 opposto
 opulento

gewöhnlich; gemein
 hochmüthig
 gebürtig
 langrund
 vergeßlich
 schimpflich
 gereizt; erzürnt;
 übertrüben
 offenbar; offenherzig

ordinaire
 orgueilleux
 originaire
 oval
 oublieux
 outrageant
 outré
 ouvert

ordinario
 orgoglioso
 originario
 ovale
 oblioso
 oltraggiante
 soverchio
 aperto

noto.

notorious
notoriously false
knotty
new
naked, bare
bare-footed
hurtful, harmful
no one

O.

obedient
greatly indebted

obliged

obliging

dark

obstinate

occult, secret

odious

odoriferous

officious

idle

shadowed, suspicious

burthenfom

opiniater

opportune

opposed

opulent

ordinary

proud

originally

oval

forgetful

outrageous

urged, provoked

open, open-hearted

notorius, manifestus

manifeste falsus

nodosus

recens

nudus

discalceus

noxius, nocens

nullus, nemo

O.

obediens

obæratuſ

obligatus, obſtrictus

officioſus

obſcurus

pervicax

occultus

odioſus

odorifer, odor

officioſus

otioſus

umbroſus

onerofus

obſtinatus, pertinax

opportunuſ

oppoſituſ

opulentuſ

ordinariuſ

ſuperbuſ

ingenituſ

ovatuſ

oblivioſuſ

contumelioſuſ

percuſſuſ, percuſſuſ

apertuſ

notorio

notariamente falso

nudoſo

nuevo

desnudo

descalzo

dañoſo

nadie, ninguno

O.

obediente

endeudado

obligado

cortes

obſcuro

obſtinado

oculto

odioſo

oloroſo

oficioſo

ocioſo

ſoſpechoſo

onerofa

porſiado

oportuno

opueſto

opulento

ordinario

orgulloſo

originario

oval

olvidadizo

ultrajoſo

irritado

abierto

P.	P.	P.
friedfertig	pacifique	pacifico
bleich	pâle	pallido
handgreiflich	palpable	palpabile
abnehmend; unter gehend	panchant	declinante
geziert; gepuzt	paré	acconicato
gleich; zu vergleichen	pareil	pareggiabile
parthenisch	partial	parziale
theilhaftig	participant	partecipe
besonder; absonderl	particulier	perticolare
mittelmäßig	passable	passabile
vorübergehend	passager	passaggero
vergänglich	périssable	transitorio
vergangen	passé	passato
begierig; verliebt	passionné	appassionato
nachdrücklich	patétique	patetico
geduldig	patient	paziente
arm; unglücklich	pauvre	pdvero
gemalt; angestrichen	peint	pinto
geschält; glatt; tabl	pélé	pelato
durchdringend	pénétrant	penetrante
haarig; voll Haar	pelu	pelofo
mühsam; beschwerlich	pénible	penoso
klefsinnig	pensif	pensoso
scharfsinnig; durch dringlich	perçant	perspicace
lahm; contract	perclus	percluso
verlohren	perdu	perduto
mißlich; gefährlich	périlleux	pericoloso
beständig; immer während	permanent	permanente
verderblich; schädlich	pernicieux	pernicioso
unaufhörlich	perpétuel	perpetuo
verwirrt; zweifelhaft	perplex	perplesso
persönlich	personnel	personale
verkehrt; gottlos	pervers	perverso
schwer; gewichtig; tunm; träg	pésant	pesante

P.

pacifick, peaceable
pale
palpable
leaning, bending

set out
like, equal

partial
partaking
particular
passable
transitory
perishable

past
passionate
pathetick, patheti-
cal

patient
poor, needy
painted
peeled

penetrating
hairy
painful; toilsom
pensive
piercing, penetra-
ting

impotent
lost
perilous
permanent

pernicious
perpetual
perplexed
personal
perverse
heavy, dull, flow

P.

pacificus
pallidus
palpabilis
devexus, declivis

ornatus
æqualis
factiosus
particeps
singularis
mediocris
transitorius
momentaneus
elapsus, præteritus
cupidus
patheticus

patiens
pauper
depictus
decorticatus
peneans
pilosus
laboriosus
cogitabundus
penetrans

membris captus
amissus, perditus
periculosus
permanens

perniciosus
perpetuus
perplexus
personalis
perversus
gravis, ponderosus,
bardus

P.

pacifico
palido
palpable
pendiente

condecorado
semejante, igual
parcial
participante
particular
passable, passadero
passagero, transitoris
percedero
passado
apassionado
patetico

patiente
pobre
pintado
pelado
penetrante
peludo
trabajoso
pensativo
agudo

baldado
perdido
peligroso
permanente

pernicioso
perpetuo
perplexo
personal
perverso
pesando

Klein; jung; gering	petit	piccolo
furchtsam	peureux	pauroso
volkreich	peuplé	popolato
gottselig fromm	pieux	pietoso
wohl und zierlich an- gethan	leste et pimpant	bene e graziosamente vestito
empfindlich	piquant	piccante
ärger	pire	peggiore
erbarmlich	pitoyable	pietoso
angenehm; kurzweilig	plaisant	piacevole
mit Marmor einge- legt	plaqué de marbre	intarsenato di marmo
lang ausgestreckt	tout plat	tutto disteso
eben; glatt; gleich	plat	piano
voll; vöslig; trächlig	plein	pieno
lebendig und gesund	plein de vie	pieno di vita
verschiedene	plusieurs	parecchi
zandfächtg	pointilleux	puntiglioso
polirt; höflich	poli	pulito
prächtg	pompeux	pomposo
genau; accurat	ponctuel	puntuale
sittsam; eingelegen	posé	posato
eigentlich; ausdrückl.	positif	positivo
möglich	possible	possibile
lektete; hintere	postérieur	posteriore
bestäubt; voll Staub	poudreux	polveroso
verfault; faul	pourri	marcio
versehen	pourvû	provisto
vorhergehend	précédent	precedente
überreilt; schnell	précipité	precipitato
eigentlich; genau	précis	preciso
vorzüglich	préférable	preferabile
nachtheilig	préjudiciable	pregiudizievole
vorläufig	préliminaire	preliminario
frühzeitig; allzuzeitig	prématuré	prematura
gegenwärtig	présent	presente
hoffärtig	présomptueux	presuntuoso
bereit; gerüst	prêt	pronto
vermeint; vorgegeben	prétendu	preteso

little, young, small	parvus	pequeño
fearful, timorous	pavidus	medroso
peopled, populous	populosus	poblado
pious, godly	pius	piadoso
flaunting	venustus, comptus	galan, adornado
	magnificus	
nipping	pungens	picante
worse	peior	peor
pitiful	miserandus	lastimoso
pleasing, pleasant	jucundus, gratus	agradable
clapt with marble	marmore incrustatus	pegado de marmol
stretched	extensus	todo estendido
flat	planus	llano
full	plenus	lleno
full of life	plenus vita	lleno de vida
several, many	plures	muchos
carping	rixosus	puntilloso
polite, genteel	laevigatus, urbanus	pulido
pompous	splendidus	pomposo
punctual	exactus	puntual
sober, stayed	laevigatus, tranquilus	modesto, assentado
positive	positivus	positivo
possible	possibilis	posible
latter, hinder	posterior	posterior
dusty	pulverulentus	polvoroso
rotten	putridus	podrido
provided	provisus	proveydo
preceding	praecedens	precedente
precipitated	praecipitatus	precipitado
precise	definitus, certus	preciso
preferable	praefendus	digno de ser preferido
prejudicial	praepudicialis	perjudicial
preliminary	praeliminaris	preliminar
forward, early	praematurus	temprano, prematurado
present	praesens	presente
presumptuous	arrogans	presumptuoso
ready	expeditus, praesto	dispueto, prompto
pretended, supposed	praetendans	pretendido

theuer; kostbar	precieux	precioso
vorsichtig	prévoyant	prevedente
glaublich; wahrscheinlich	probable	probabile
nächst künftig	prochain	prossimo
ungeheuer groß	prodigieux	prodigioso
ersprießlich	profitable	profittevole
tief	profond	profondo
weitläufig	prolixe	prolisso
fertig; gähornig	prompt	pronto
zugethan; gnädig	propice	propizio
wohl eingetheilt	proportionné	proporzionato
eigen; sauber	propre	proprio
klug	prudent	prudente
stinkend	puant	puzzolente
kundbar; bekannt	public	publico
kindisch	puéril	puerile
mächtig	puissant	potente
strafbar	punissable	riprensibile
rein; unvermischt	pur	puro

Q.

Q.

Q.

wie vielste	quantième	quantesimo
jemand; einer	quelcun	qualcuno
einige	quelque	qualche
zänckisch	quérelleux	contentzioso
frey; loß; ledig	quitte	libero
täglich	quotidien	quotidiano

R.

R.

R.

geläutert; schlau	rafiné	raffinato
vernünftig; billig	raisonnable	ragionevole
zuhand gebracht; wohl untersezt vom Leib	ramassé	raccolto
schnell	rapide	rapido
seltsam; knapp	rare	raro
entführt; entzückt	ravi	rapito

preci.

precious
provident
probable

next
prodigious
profitable
deep
prolix
quick
propitious
proportioned
proper
prudent
stinking
publick
childish
powerful, potent
punishable
pure, meer

Q.

what
any body
some, any
quarrellsome
quit, free
daily

R.

refined, fine
reasonable
gathered, thick and
short
rapid
rare, thin
ravisht

pretiosus
circumspectus
probabilis

proximus
prodigiosus
fructuosus, utilis
profundus
prolixus
promptus
propitius
accommodatus
proprius, concinnus
prudens
fætidus
publicus
puerilis
potens
puniendus
purus

Q.

quotus
aliquis, quidam
nonnullus
litigiosus, rixosus
immunis
quodidianus

R.

expurgatus, cautus
rationabilis
collectus, brevis sta-
tura
rapidus
rarus
immenso gaudio af-
fectus

precioso
anteviendo
probable

proximo
prodigioso
provechoso
profundo, hondo
prolixo
prompto
propicio
proporcionado
propio, limpio
prudente
hediondo
publico
pueril
poderoso
digno de castigo
puro

Q.

quanto
alguno
algo
pendenciero
en paz
cotidiano

R.

afinado
razonable
amontado, travado
rapido
raro
robado, arrebatado

entzündend	ravissant	avvenente
frisch; neulich ge-	récent	recente
schaben		
annehmlich; zulässig	recevable	accettabile
weit gesucht	recherche	ricercato
beiderseitig	reciproque	reciproco
belobt; loblich	recommandable	laudabile
erkännlich	reconnoissant	riconoscente
entlegen; entfernt	réculé	rimoto
schuldig; verbunden	rédevable	tenuto
erschrecklich	redoutable	formidabile
würdlich; wesentlich	réel	reale
gesetzt; verordnet;	réglé	regolato
sittsam		
richtig, ordentlich	régulier	regolare
verwerflich	réjettable	riprovabile
erhaben; hoch	relevé	rilevato
gott fürchtig	religieux	religioso
merkwürdig	remarquable	rimarcabile
voll; angefüllt	rempli	riempito
berühmt; rühbar	renommé	rinomato
stark; bey Leib	réplet	robusto
verweisslich	repréhensible	riprensibile
erforderlich	requis	requisito
beutiam im Reden	réservé	riserbato
beschlossen; kühn	résolu	risoluto
ehrwürdig	respectable	rispettabile
glänzend	resplendissant	risplendente
faug; geizig	resserré	scarso
bekleidet	revêtu	vestito
fröblich; lieblich	riant	ridente
reich	riche	ricco
lächerlich	ridicule	ridicolo
streng; scharf	rigide	rigido
ernsthaft; hart	rigoureux	rigoroso
stark; bey Kräften	robuste	robusto
königlich	royal	reale
steif; starr; steil	roide	rigido
gebrochend	rompu	rotto

ravishing	mirificus	encantante
recent	recens	reciente
receivable	recipiendus	receptible
fought	perquisitus	pesquisado
reciprocal	reciprocus	reciproco
commendable	commendabilis	recomendable
grateful	accepti beneficii memor	agradecido
remote, far	remotus	reculado
indebted	obstrictus	deudor
dreadful	formidandus	formidable
real	realis	real
regulated	ordinatus	reglado
regular	legitimus, justus	regular
rejectable	rejiciendus	desechable
high	erectus, præcellens	relevado
religious	religiosus	religioso
remarkable	insignis	notable
full, filled up	impletus	lleno
renowed	celebratus, famige- ratus	renombrado
burly, fat, foggy	obesus, corpulentus	repleto
reprehensible	reprehendendus	reprehensible
required	opus, necessarius	requerido
reserved	circumspectus	reservado
resolute, resolved	resolutus	resuelto
respectable	honorandus	respectable
shining, glistering	resplendens	resplandeciente
close-fisted	avarus	mezquino
cloathed	vestitus	revestido
smiling	ridens	risueño
rich	dives	rico
ridiculous	ridiculus	ridiculo
rigid	rigidus	rigido
rigorous	austerus, durus	rigoroso
robust	robustus	robusto
royal	regius	regio, real
stiff	rigidus	tusso
broke, broken	ruptus, fractus	roto

rund
listig
rauh; hart; streng

S.

rond
rusé
rude

S.

rondo
astuto
rozzo

S.

gesund
weß; still; stillsam
bellig
schmutzig
gesalzen; theuer
unflätig; schmutzig
heilsam
blutig
blutreich
blutdürstig; grausam
befriedigt; vergnügt
gelehrt
frisch und gesund
schmackhaft
wild
ärgerlich
gewissenhaft
dürre; trocken; mager
geheim; verschwiegen
aufreißerisch
gleich; ähnlich
empfindlich; mercklich
ernsthaft
geschnürt; dicht
streng; ernsthaft
allein
sicher
sonderbar; merckwür-
dig
schlecht; unvermischt
gemein; einfältig
aufrichtig
besonder; seltsam
widerwärtig
gelegen

sain
sage
saint
sale
salé
salope
salutaire
sanglant
sanguin
sanguinaire
satisfait
savant
sain et sauf
savoureux
sauvage
scandaleux
scrupuleux
sec
secret
séditieux
semblable
sensible
sérieux
ferré
sévère
seul
seür
signalé
simple
sincère
singulier
sinistre
situé

sano
savio
santo
sporco
salato
sucido
salutare
sanguinolente
sanguineo
sanguinario
sodisfatto
erudito
sano e salvo
saporoso
salvatico
scandaloso
scrupuloso
secco
secreto, segreto
sedizioso
sommigliante
sensibile
serioso
ferrato
severo
solo
sicuro
segnalato
semplice
sincero
singolare
sinistro
situato

mäßig;

round
cunning
rough, harsh

S.

rotundus
callidus, versutus
asper, severus

S.

redondo
astuto
aspero

S.

sound, healthy
sage, wise, discreet
holy
foul
salt, salted
naughty, fluttish
wholesome
bloody
sanguine
blood-thirsty
satisf'd
learned
safe and well
savoury
savag, wild
scandalous
scrupulous
dry
secret
seditious
like, not unlike
sensible
serious
lockt up
severe
alone, lonely
certain
signalized

sanus
sapiens, prudens
sanctus
sordidus
salvus
immundus
salutaris
sanguinolentus
sanguineus
sanguinarius
contentus
eruditus
incolumis
sapidus
ferus
scandalosus
scrupulosus
siccus
secretus
seditiosus
similis
sensibilis
serius
strictus
severus
solus
securus
insignis

sano
sabio, sagaz
santo
sucio
salado
sucio
saludable
ensangrentado
sanguino
sangriento
satisfecho
docto, cientifico
salvo y sano
saboroso
salvage
escandaloso
escrupuloso
seco
secreto, collado
s-dicioso
semejante
sensibile
grave
cerrado
severo
solo
seguro
senalado

simple, unmixt

simplex

simple

sincere
singular
sinister
situate

sincerus
singularis
sinistre
collocatus

sencillo
singular
sinistro
situado

round

mäßig; nüchtern	sobre	sobrio
feyerlich	solennel	solenne
dicht; fest; gültig	solide	solido
einsam	solitaire	solitario
finster	sombre	scuro
prächtigt; kostbar	somptueux	sonduoso
närrisch; alber	lot	sciocco
plöglich; schnell	soudain	subitaneo
trunken; voll	saoul	ubriaco
unterthänig	soumis	soggetto
argwöhnisch	soupconneux	sospettoso
schneidig; zart; ge-	souple	rendevole
horsam		
taub	sourd	sordo
unterirdisch	souterrain	sotteraneo
breit; weit	spacieux	spazioso
geistlich; sinreich	spirituel	spirituale
ansehnlich; prächtig	splendide	splendido
beständig; dauerhaft	stable	stabile
unfruchtbar	stérile	sterile
tumm	stupide	stupido
plöglich; unversehen	subit	frettoloso
dünn; subtil	subtil	sottile
unterworfen	sujet	soggetto
folgend	suivant	sequente
aneinanderhangend	suivi	seguitato
schwefelig	sulfureux	solforato
prächtigt; ansehnlich	superbe	superbo
aberglaubisch	superstitieux	superstizioso
leidlich; erträglich	supportable	sopportabile
veraltet; abgelebt	suranné	inveterato
übernatürlich	surnaturel	sopranaturale
erstaunend	surprenant	stupendo
erschrocken	surpris	sorpreso
verdächtig	suspect	sospettoso

S.

T.

T.

fleckigt; gesprengt
gefärbt
solcher

tacheté
teint
tel

taccato
tinto
tale

sober

sober	fobrius	sobrio
solemn	solemnis	solemne
solid	solidus	solido
solitary	solitarius	solitario
dark	opacus, umbrosus	sombrio
sumptuous	sumptuosus	sumptuoso
fottish	fatuus	boto
sudden	subitus	de subito
full, drunk	satur	harto, saciado
subdued, submissive	submissus	sometido
suspicious	suspiciosus	sospechoso
supple	flexibilis	blando, suave
deaf	surdus	sordo
subterraneous	subterraneus	soterraneo
spacious	spatiosus	espacioso
spiritual	spiritualis	espiritual
splendid	splendidus	esplendido
firm, strong, solid	stabilis	estable
barren	sterilis	esteril
stupid	stupidus	estupido
subitaneous	subitus	de repente
subtile, small	subtilis, tenuis	sutil
subject	subjectus	sugeto
following	sequens	siguiente
followed	insecutus	seguido
sulphureous	sulphureus	lleno de azufre
stately, sumptuous	superbus	sobervio
superstitious	superstitiosus	supersticioso
sufferable, tolerable	tolerabilis	suportable
superannuated	annosus, vetustus	anejo
supernatural	supernaturalis	sobrenatural
surprizing	stupendus	espantoso
surprised	territus	sorprendido
suspected	suspectus	sospechoso

T.

T.

T.

speckled
dyed
such, like

variegatus
tinctus
talis

de diversas colores
tenido
tal

verwegen	téméraire	temerario
gemäßiget	tempéré	temperato
mäßig; sittig	tempérant	temperato
zäbe; fleberig	tenace	tenace
mürb; zart	tendre	tènero
gehalten; schuldig	tenu	tenuto
erschrecklich; entsezt	terrible	terribile
lau; laulich	tiede	tèpido
furchtsam; scheu	timide	tèmido
leidentlich	tolerable	tolerabile
gewunden; gedreht	tortillé	intorticciato
krumm; geschlungen	tortu	storto
gänzlich; völlig	total	totale
beweglich; durchdrin-	touchant	patético
gend		
gan; alle	tout	tutto
leutselig	traitable	trattabile
ruhig	tranquile	tranquillo
abgeschriebeu	transcrit	trascritto
erfrohren	transit	ghiacciato
durchsichtig	transparent	trasparente
dreifach	triple	triplice
traurig; unlustig	triste	tristo
trüb; dunkel	troubé	tòrbido
auführisch	tumultueux	tumultuoso

B.

V.

V.

herzhaft; tapfer	vaillant	valoroso
eitel	vain	vano
günstig	valable	valabile
fränklich	valetudinaire	valetudinario
streitbar; tapfer	valeureux	valoroso
gesund; starck; günstig	valide	valido
veränderlich	variable	variabile
sehr groß; weittläufig	vaste	vasto
heftig; starck	véhément	veemente
haarig; raub	vêlu	tirsuto, peloso
giftig	venimeux	velenoso
grünend	verdoyant	verdeggiant
wahrhaft	véritable	verace

raf h,

rash, bold
 tempered
 temperate
 viscous
 tender
 bound, obliged
 terrible
 luke - warm
 timorous
 tolerable
 twisted
 crooked
 total
 touching

all, whole
 tractable
 quiet
 transcribed
 chilled
 transparent
 triple
 fade, sorrowful
 troubled
 tumultuous

V.

valiant, stout
 vain
 lawful, valide
 valetudinary
 couragious, brave
 valide
 variable
 vast, large
 vehement
 hairy
 venomous
 green, verdant
 true

temerarius
 temperatus
 temperans
 tenax
 tener
 devictus, obstrictus
 terribilis
 tepidus
 timidus
 tolerabilis
 convolutus, plicatus
 tortuosus, contortus
 totus
 patheticus

omnis
 tractabilis
 tranquillus
 transcriptus
 trigore gelidus
 diaphanus
 triplex
 tristis
 turbidus
 tumultuosus

V.

fortis
 vanus
 legitimus
 valetudinarius
 strenuus
 validus
 variabilis
 vastus
 vehemens
 pilosus
 venenosus
 virescens, virens
 verus

E

temerario
 templado
 templando
 tenaz
 tierno
 tenido, obligado
 terrible
 tibio
 timido
 tolerable
 embuelto
 tuerto
 total
 lastimoso, patetico

todo
 tratable
 tranquilo
 trasladado
 helado, enbarado
 transparente
 triple
 triste
 turbado
 tumultuoso

V.

valiente
 vano
 valido
 enfermizo
 valoroso
 valido
 variable
 vasto
 vehemente
 velludo
 venenoso
 lo que enverdece
 verdadero

tugend

tugendhaft	vertueux	virtuoso
bekleidet	vêtu	vestito
lasterhaft; mangelhaft	vicieux	vizioso
siegreich	victorieux	vittorioso
alt	vieux	vecchio
lebendig	vif	vivo
munder; heftig	vif	vivace
wachsam; fleißig	vigilant	vigilante
stark; frisch	vigoureux	vigoroso
gering	vil	vile
häßlich; unflätig	vilain	sporca
rächerisch	vindicatif	vendicativo
gewaltsam; heftig	violent	violente
männlich; tapfer	viril	virile
sichtbar; offnbar	visible	visibile
schleimig; fleberig	visqueux	viscoso
lebendig	vivant	vivente
einhmütig	unanime	unanime
vereinigt; glatt; eben	uni	unito
einzig; einzig	unique	unico
etnerley; einhellig	uniforme	uniforme
benachbart	voisin	vicino
leichtfinnig	volage	volubile
freiwillig	volontaire	volontario
wollüstig	voluptueux	voluttuoso
gewölbt	vouté	voltato
wahr	vrai	vero
wahrscheinlich	vraisemblable	verisimile
dringlich	urgent	urgente
abactragen	usé	usato
gebräuchlich	usité	usitato
nützlich	utile	utile
lehr	vuide	vunto
betrunknen	yvre	ubbriaco
eifertig	zélé	zelante

virtuous	virtute præditus	virtuoso
clad, array'd	vestitus	bestido
vicious	vitiosus	vicioso
victorious	victoriosus	victorioso
old, ancient	senex, antiquus	viejo
live, alive	vivus	vivo
brisk	vivax	vivo
vigilant	vigilans	vigilante
vigorous	vegetus	vigoroso
vile, mean	vilis	vil, soez, baxo
villanous	fordidus	sucio
vindictive	vindicativus	vengativo
violent	violentus	violente
virile, manly	virilis	viril
visible	visibilis	visible
viscous	viscosus	viscoso
living	vivus	viviente
unanimous	unanimis	unanime
united	planus, conjunctus	unido, llano, igual
only, sole	unicus	unico
uniform	uniformis	uniforme
neighbouring	vicinus	vecino
fickle	levis	incondante
voluntary	voluntarius	volontario
voluptuous	voluptuosus	voluptuoso
vaulted	arcuatus	bo vedado
true	verus	verdadero
probable	verisimilis	verisimil
urgent	urgens	urgente
worn off	attritus	usado
used	usitatus	usitado
useful	utilis	util
empty, void	vacuus	vacio
fuddled	ebrius	borracho
zealous	zelo incitatus	zeloso

Zeitwörter oder Verba. U.	Des Verbes. A.	Dei Verbi. A.
Niederreißen bellen träncken	Abattre abboyer abbreuver	Abbattere abbaiare abbeverare
verabscheuen anländen	abhorrer aborder	aborrire abordare
anreden ankommen sich unterreden	aborder aborder s' aboucher	parlar con uno arrivare abbocarsi
loßgäben sich enthalten überhäufen annehmen anbalsen	absoudre s' abstenir accabler accepter accoler	assolvere astenersi opprimere accettare accollare
anständig seyn bejagen begleiten erfüllen vereinigen niederkommen; ge- bären	accommoder affirmer accompagner accomplir accorder accoucher	accommodare affermare accompagnare compire accordare partorire
verkürzen herzulaufen lindern anbeten gewöhnen vermehrten; zuwachsen sich anhalten	accourcir accourir adoucir adorer accoutûmer accroître s' accrocher	accorciare accorrere addolcire adorare accostumare accrèscere appiccarsi
gehen ausdäbnen anzünden verändern	aller allonger allumer altérer	andare allungare appicciare, accendere alterare

Of Verbs.

De Verbis.

De los Verbos.

A.

A.

A.

To pull
to bark
to water, to drench

Dejicere

allatrare

aquæ potum præ-
bere

to abhor

abhorreere

to land

navem ad portum
adpellere

to accost

compellere aliquem

to resort

advenire

to have a confe-
rence

congredi, colloqui

to absolve

absolvere

to abstain

abstinere

to overcharge

obruere

to accept

accipere

to clipp and coll

amplecti

to fit

convenire

to affirm

affirmare

to accompany

comitari

to accomplish

adimplere

to reconcile

componere

to bring forth chil-
dren

partum edere

to shorten

decurtare

to run to

accurere

to soften

lenire

to adore

adorare

to accustom

assuescere

to increase

accrescere

to hang on

manibus prehende-
re

to go

ire

to lengthen

extendere

to light, kindle

accendere

to alter

mutare

Abatir, derribar

ladrar

dar de beber

aborrecer

abordar à un puerto

acercarse

llegar

conferir con alguno

absolver

abstenerse

abrumar

accetar

echar los brazos al-
cuello de alguno

acomodar

afirmar

acompañar

cumplir

ajustar una diferencia

parir

acordar

acudir

suavizar

adorar

acostumbrar

acrecentar

agarrarse

ir

alargar

encender

alterar

durstig werden umwechseln	s' alterer garder l' alternative	aver sete guardar l' alternativo
aufhalten; aufziehen vom Glauben abfal- len	amuser apostasier	tenere à bada apostatare
stillen; besänftigen sich paaren erscheinen zugehören	appaier s' appareiller apparoître appartenir	acchetare appajarsi apparire appartenere
verarmen heißen; rufen; nennen gemacht werden beschweren; schwer machen	s' appauvrir appeller s' apercevoir appesantir	impoverirsi chiamare accorgersi aggravare
bringen eben machen gut heißen sich befeigen besörchten lernen zubereiten herzutreten ergründen gut heißen unterstützen daran seyn; daran arbeiten	apporter aplanir applaudir s' appliquer apprehender apprendre apprêter approcher approfondir approuver appuyer être après	apportare pianare applaudire applicarsi apprendere imparare apprestare approssimare indagare approvare appoggiare essere all' intorno
ausstechen; aufstecken todschießen	arborer faire passer par les armes	inalborare archibuggiare
Bewaffnen ausbrechen; ausreißen ordnen; stellen aufhalten gefangen setzen beschließen; verordnen	armer arracher arranger arrêter arrêter arrêter	armare cavare mettere in ordine fermare metter in prigione conchiudere
verweilen anlangen	s' arrêter arriver	fermarsi arrivare

to grow dry	sitim accendere	alterarse
to keep the alterna- tive	alternare	guardar la alternati- va
to amuse	detinere	detener
to apostatize	à fide christiana den- cere	apostatar
to appease	placare	aplacar
to couple, or match	conjugere	aparearse
to appear	comparere	aparecerse
to appertain, belong	pertinere ad ali- quem	pertenecer
to impoverish	egestatem afferre	empobrecer
to call, to name	vocare	llamar
to perceive	animadvertere	descubrir
to make heavy	ingravescere	agravar
to bring	afferre	traer
to level	laevigare	allanar
to applaud	applaudere	aplaudir
to apply	incumbere	aplicarse
to apprehend	vereri	temer
to learn	discere	aprender
to prepare, dress	præparare	aparejar
to approach	appropinquare	acercar
to search into, sift	indagare	indagar
to approve	approbare	aprovar
to support	suffulcire	apoyar
to be about a thing	perficiendæ rei in- cumbere	estar ocupado
to set up	erigere	arbolar
to shoot to death	globulis trajici cu- rare	arcabucear
to arm	armare	armar
to pluck out	evellere	sacar
to set in order	ordinare	poner en orden
to stop, stay	detinere	detener
to arrest, confine	arrestare	prender a algun
to resolve, deter- mine	decernere	concluyr
to tarry	moram inducere	pararse
to arrive	advenire	llegar

rund machen	arrondir	tondare
begießen	arroser	adacquare
Kunden gewinnen	s'achalander	guadagnare avventori
wezen	aiguifer	aguzzare
schleifen; abgleiten	affiler	affilare
beschimpfen	affronter	affrontare
vergrößern	aggrandir	ingrandire
handeln; thun	agir	agire
genehm halten	agréer	aggradire
helfen	aider	ajutare
lieben	aimer	amare
aufputzen	ajuster	aggiustare
säugen	alaiter	lattare
verkösten	alimenter	alimentare
erleichtern	alléger	allegare
ermorden	assassiner	assassinare
mit der Zunge tod schlagen	assassiner à coups de langue	assassinare colla lingua
sich niedersetzen	s'asseoir	sedere, assentarsi
belagern	assiéger	assediare
anweisen	assigner	assegnare
bestehen	assister	assistere
umbringen	assommer	ammazzare
einschlâfern	assoupir	supire
auslassen (den Zorn)	assouvir	appagare
versichern	assûrer	assicurare
angreifen	attaquer	attaccare
anbinden	attacher	attaccare
erreichen	atteindre	attignere
anspannen	atteler	metter sotto
warten	attendre	aspettare
erreichen	attendrir	piegare
entkräften	atténuer	snervare
bezeugen	attester	attestare
abkühlen	attiedir	intepidire
an sich ziehen	attirer	attirare

to round	rotundare	redondar
to water, sprinkle	rigare	regar
to get customers	allicere emptores	aporroquiar
to whet, sharpen	acuere	amolar
to set an edge on	exacuere	asilar
to affront	invadere, injuriare	afrentar
to enlarge	ampliare	engrandecer
to act, to do	agere	obrar
to allow, to approve	concedere	aprovar
to aid, assist, help	auxilium ferre	ayudar
to love	amare	amar
to adjust, fit	exæquare	ajustar
to suckle, nurse	lactare	amamantar
to food, nourish	alere	alimentar
to ease	levare	alegar
to assassinate	assassinium committere	assefinar
to kill with the tongue	lingua occidere	matar con palos
to sit down	confidere	assentar
to besiege	obsidere	filiar
to assign	affinare	assignar
to assist	juvare	assistir
to knock down	ictu gravi proster- nere	acogotar
to lull a sleep	sopire	adormecer
to satisfy ones' anger	explere	bartarse
to assure	certum reddere	asegurar
to attack	invadere	acometer
to tie, bind, fasten	annectere	ligar, atar
to reach	obtinere	alcanzar
to put horses to a cart	equos ad currum jungere	poner los cavallos
to expect, stay	expectare	aguardar
to soften	mollescere	entercener
to weaken	extenuare	enflaquecer las fuer- zas
to attest	attestari	atestar
to cool	tepefacere	entibiar
to attract	attrahere	atraer

Feuer schüren	attiser le feu	attizzare il fuoco
ermischen	attraper	acchiappare
benmessen	attribuër	attribuire
betrüben	attrister	attristare
verschlucken	avalër	ingoiare
befördern	avancer	promovere
fortgehen	avancer	avanzare
vorschlesen. Geld	avancer	sborfare
wagen	aventurer	venturare
geschehen	avenir	succedere
warnen; berichten	avertir	avvertire
verblenden	aveugler	acciecare
vermehrten	augmenter	augmentare
muthmassen	augurer	augurare
verächlich machen	avilir	avvilire
erblicken; berichten;	aviser	avvisare
warnen		
sich einfallen lassen	s' aviser	avvisarsi
haben	avoir	avere
bevollmächtigen	autoriser	autorizzare

B.

B.

B.

gähnen	bâiller	sbadigliare
mit Ketten einfassen	bacler	cingere con catene
Posen treiben	badiner	trastullare
baden	baigner	bagnare
geben; reichen	baillet	recare
füßen	baïser	baciare
niederlassen	baïser	calare
wägen; in Zweifel	balancer	bilanciare
stehen		
stammeln	begayer, balbutier	balbettare
mit den Besen kehren	balayer	scopare
berathschlagen	ballotter une affaire	ballottare
umbinden; verbinden	bander	fasciare
schnaden; murmeln	barboter	barbottare
besmieren	barbouiller	imbrattare
inauern; knicken	barguigner	bargagnare

to stir up the fire	ignem fovere	atizar la lumbré
to catch	assequi	corgar
to attribute	attribuere	atribuyr
to grieve	contristare	entristecer
to swallow	deglutire	engullir
to forward	promovere	adelantar
to proceed	accelerare gressum	adelantar
to advance	anticipande dare	adelantar una suma
to adventure	fortunæ committere	aventurar
to happen, chance	contingere	acontecer
to warn, advertise	commonefacere	avisar
to blind	occecare	cegar
to augment	adaugere	augmentar
to augurate	vaticinari	aguerar
to abate	vilem facere	enviceler
to spy out, warn	significare, monere	avisar
to bethink one's self	cogitare	acordar
to have	habere	tener, haver
to authorize	autoritate firmare	autorizar

B.

B.

B.

to gape, to yawn	oscitari	bostezar
to bar	claudere cadenis	cerar con cadenas
to play	ineptire, jocari	retozar
to bath	lavare	bañar
to give, to reach	porrigere	dar, recar
to kiss	osculari	besar
to let down	inclinare	abaxar
to ballance	trutinare, animo suspendi	estar suspenso
to lisp, to stutter	balbutire	tartamuetar
to sweep	scopis expurgare	barrer
to toss	consultare de aliquare	consultar
to bind	fascis involvere	bendar
to muddle	muilitare	rezongar
to dawb	maculis inquinare	tiznar
to haggle, chaffer	disceptare de precio	regatear

verriegeln	barrer	stangare
ablegen	mettre bas	por giù
wärmen mit der Bett-	bailliner	scaldare il letto
pfanne		
hadern	batailler	attercare
bauen	bâtir	fabbricare
taufen	batifer	battezzare
den Wein taufen	bâtiser	battezzare il vino
schlagen	battre	battere
dreschen	battre le blé	battere il grano
den Tact schlagen	battre la mesure	bastere la misura
den Ball beschiesen	battre en brèche	fare breccia
spazieren gehen	battre le pavé	battere il lastrico
plaudern	bavarder	gracchiare
geifern	baver	bavare
Begierig essen	bafrer	mangiar con avidità
umgraben	bécher	vangare
bleeken	béler	belare
segnen	bénir	benedire
einschlâfern	bercer	cullare
durchstreichen	bifer	scancellare
schielen	bigler	guardar losco
tadeln	blâmer	biasimare
bleichen; weiß machen	blanchir	biancare
Gott lästern	blasphémer	besteminare
verwunden	bleffer	ferire
sperrern; einschliesen	bloquer	bloccare
spuhlen	bobiner	spolare
trincfen	boire	bévere
tâfeln	boiser	intavolare
hincfen	boiter, clocher	zoppicare
bombardiren	bombarder	bombardare
einfassen; auszieren	border	bordare

to bar	obice claudere	<i>atranear</i>
to lay down	deponere	<i>arrojar</i>
to warm	foculo calefacere	<i>calentar una cama</i>
to quarrel	dimicare	<i>altercar</i>
to build	ædificare	<i>edificar</i>
to christen	baptizare	<i>bautizar</i>
to dilute the wine	vinum aqua miscere	<i>templar el vino</i>
to beat, strike	verberare	<i>cascar, zurrar, batir</i>
to tresh, trash	terere frumentum	<i>trillar el trigo</i>
to beat time	concentum musicum mensurâ regere	<i>llevar el compas en la musica</i>
to beat a breach	bellico tormento muros dejicere	<i>batir la brecha</i>
to ramble about	per urbis vicos di- scurrere	<i>ser bolgazan</i>
to boast, crack	insulse blaterare	<i>hablar mucho</i>
to flaver, foam	salivam ex ore emit- tere	<i>bavear</i>
to eat greedily	helluari	<i>comer hasta mas no poder</i>
to dig	fodere terram	<i>rebolver la tierra</i>
to bleat	balare	<i>balar</i>
to bless	benedicere	<i>bendizir</i>
to rock, to lull a sleep	motare	<i>mecer</i>
to cancel	delere	<i>borrar, cancelar</i>
to squint	lucos habere oculos	<i>mirar bizco</i>
to blame	vituperare	<i>disfamar</i>
to whiten	albescere	<i>blanquear</i>
to plaspneme	blasphemare	<i>blasfemar</i>
to wound	vulnerare	<i>herir</i>
to block up	cingere	<i>cercar</i>
to wind	torquere fusum	<i>tornear la canilla</i>
to drink	bibere	<i>beber</i>
to wainfcot	opere tessellato or- nare	<i>ensamblar</i>
to halt, limpe	claudicare	<i>coxear, claudicar</i>
to bombard	pyrobolis majoribus urbem infestare	<i>bombardear</i>
to edge	limbo prætexere	<i>cubrir</i>

einschräncken	borner	terminare
Heu binden	botteler du foin	allaciar del fieno
zustopfen	boucher	cucconare
zornig seyn; maulen	bouder	fare il grugno
aufstehen; rucken	bouger	ritirarsi in là
sieden	bouillir	bollire
untereinander schmei- ßen	bouleverser	guazzabugliare
sausen; summiern	bourdonner	rombare
quälen; plagen	bourreler	travagliare
ausstopfen; füttern	bourrer	foderare
endigen; durchsetzen	venir à bout	venire à capo
zusammenschlesen	bourfiller	raccogliere
sich niedersetzen	se bouter	posarsi
schauckeln, mit den Beinen	brandiller	brancolare
wanken; wackeln	branler	crollare
löten	braiser	saldare
Bierbräuen	brasser	brassare
trozen; unter Augen gehen	braver	bravare
anstößen mit der Zunge	bredouiller	inciampare
zäumen	brider	frenare
scheinen; glänzen	briller	brillare
eifrig suchen	briguer	brigare
klingen; fleppern	brimbaler	stempellare
brechen; zerknirschen	briser	ammaccare
mit Stichelworten angreifen	brocarder	puntigliare
stricken	tricoter	ammagliare
steppen	brocher	imbottire
Wurzelschlagen	brocher	spingere
sticken; ausnähen	broder	ricamare

to bound	limites statuere	alindar
to bottle hay	fœnum in fasciculos cogere	hazinar
to stop	obturare	tapar
to powt	muffare apud se ta- citum	estar ceñudo
to budge	commovere	mover, menear
to boil	bullire	bullir, hervir
to overturn	subvertere	trastornar
to hum, buzz	fufurrare	zumbar
to torment	tormentis excrutia- re	atormentar
to ram in	tomento farcire	emborrar
to bring about	ad finem pervenire	salir con alguna cosa
to make a gathering	nummos contribuere	colegir
to sit down	ponere	sentarse
to swing, toss	agitare, librare	bambolear
to shake, jog, stir	commovere	bacilar
to braze	ferruminare	brofar
to brew	cerevisiam coquere	brassar cerbeza
to brave	insolentius invehi in alios	amenazar
to stammer	balbutire	farfullar
to bridle	equo frænum adhi- bere	enfrenar
to shine, sparkle	radiare, coruscare	brillar
to stand for a thing	ambire	pretender
to set the bell a going	campanam agitare	bambolear
to bruise	confringere	romper
to jeer, scoff	mordacibus verbis aliquem pungere	echar pullas
to knit	acu contexere	hazer medias &c.
to work with Gold	acu pingere	enlazar
to take root	radices agere	arraygarse
to imbroider	phrygium opus fa- cere	bordar, recamar

Spitzen nähen	broder à l'aiguille	far merli
stolpern; anstoßen	broneher	intoppiare
ausbürsten	broffer	setolare
verwirren	brouiller	imbrogliare
Farbe abreiben	broyer les couleurs	macinar colori
grasen; weiden	brouter	pascolare
rauschen; brausen	bruir	bruire
brennen; verbrennen	bruler	bruciare
glätten; poliren	brunir	brunire
ungestüm aufahren	brasquer	riprendere bruscamente
stechen; eingraben	buriner	intagliare
mit Fischbein steifen	busquer	assodare con balena
zielen	butter	tendere
kleine Schlücke thun	bûvotter	bere à piccoli sorfi

S.

C.

C.

sich bäumen	se cabrer	inalberarsi
verbergen; verstecken	cache	nascondere
pitschieren; versiegeln	cacheter	figillare
gerinnen lassen	cailler	grommare
lieblosen	cajoler	amorevoleggiare
die Trommel rühren	battre la caisse	battere il tamburo
ausrechnen	calculer	calcolare
maugen; rollen	calendrer	manganare
die Ritzen verkleistern	calfeutrer	alutare
Besänstigen; stillen	calmer	calmare
verläumden	calomnier	calunniare
sich lagern	se camper	accampare
in die Dörfer ver-	cantonner	cantonare
legen		
Bezwingen	captiver	cattivare
plaudern	caqueter	ciarlare
deutlich beschreiben	caractériser	caratterizare
schmetkeln; lieblosen	caresser	accarrezare
viereckig machen	carrer	quadrare

to dent, notch	denticulos conficere	hazer puntas
to stumble	cæspitare	tropezar
to brush	scopula detergere	escovillar
to jumble	turbare	mezclar
to grind colours	colores conterere	majar colores
to graze, browse	pascere	pacer
to bustle	fufurrare	retumbar
to burn	urere	quemar
to burnish, polish	expolire	brunir
to sharpen	acerbe aliquem tra-	tratar mar de palab-
	ctare	ras
to engrave	cælare	gravar, burilar
to stiffen with whale	balonæ costa foli	embarar con ballena
bone	dare	
to hit the mark	tendere	tener la mira en al-
		guna cosa
to sip, to tipple	sorbillare	beborretear

C.

C.

C.

to prance	se erigere	empinarsse
to hide, or conceal	abscondere	esconder
to seal	obsignare	sellar
to curd, curdle	coagulari	cuajarse
to cajole, court	blanditiis demulce-	requerbrar
	re	
to beat the drum	milites convocare	tocar la caja
to calculate	computare	suputar, tantear
to calender	lævigare	rodar
to caulk	navem stipare	calafetear
to calm	sedare	calmar
to calumniate	calumniari	calumniar
to incamp	castra metari	campar
to canton	in pagos se conferre	cantonar
to captivate	captivum ducere	cautivar
to prattle	garrire	charlar
to characterize	adumbrare	caracterizar
to caress	blanditiis lenire	acariciar
to square	quadrare	quadrar

F

gall

ganz ausgelassen seyn	se donner carrière	scorrere la cavallina
hochachten	faire cas	far - caso
zerbrechen	casser	spezzare
zerichten	casser	cassare
abdancken	casser	cassare
Kinderlehr halten	cathéchiser	cattecbizzare
den Strümpfen die Preß geben	catir des bas	soppressare le calzett.
aushölen	caver	scavare
plaudern; schwäzen	causer	babbionare
verursachen	causer	cagionare
Bürgschaft leisten	donner caution	dar cauzione
übergeben; weichen	ceder	cédere
umgürten; umgeben	ceindre	cingere
feyerlich begehen	célébrer	celebrare
verheelen	céler	celare
aufhören	cesser	cessare
ärgern	chagriner	incrèscere
sich fuchteln	se chamailler	azzuffarsi
mit Borden besetzen	chamarrer	ricamare
wanken: taumeln	chanceler	titubare
verschimmeln	se chancir, moisir	ammuffare
hintergeben	donner le change	dar lo sbaglio
sich betrügen lassen	prendre le change	prender lo sbaglio
Verändern; wechseln	changer	cambiare
singen	chanter	cantare
lose Worte geben	chanter pouilles	cantar la zolfa
einen Verweiß be- kommen	avoir le chapitre	esser capellato
sein Anhalten wider- hohlen	revenir à la charge	ripigliar le sue instan- ze
laden; aufladen	charger	caricare
den Feind angreifen	charger	caricare
anbefehlen	charger	caricare

to gratify one's fan- cy	libertate	absoluta	<i>darfe la cantera</i>
to value	uti aliquid magni æsti- mare		<i>hacer caso</i>
to break	confringere		<i>quebrar</i>
to annul	conterere		<i>anular</i>
to turn out one of his place	dimittere		<i>quitar</i>
to catechize	aliquem fidei capi- tibus erudire		<i>catechizar</i>
to press stockings	tibialia compingere		<i>apretar medias</i>
to hollow	effodere		<i>cavar</i>
to talk	blaterare		<i>conversar</i>
to cause	causare		<i>causar</i>
to bail	prædem dare		<i>dar caucion</i>
to yield	cedere		<i>ceder</i>
to gird about	cingere		<i>ceñir</i>
to celebrate	celebrare		<i>celebrar</i>
to conceal	celare		<i>celar</i>
to cease	cessare		<i>cessar</i>
to vex, grieve	mœrorem creare		<i>dar pesadumbre</i>
to tilt, or skirmish	conflictu mutuo de- certare		<i>zamarrearfe</i>
to dawb	segmenta assuere		<i>galonear</i>
to reel or stagger	vacillare		<i>bambanear</i>
to grow mouldy	mucescere		<i>enmohecerfe</i>
to put the change	vindictam sumere		<i>vender a alguno</i>
to mistake	aliud pro alio su- mere		<i>engañarse</i>
to change	mutare		<i>mudar</i>
to sing	cantare		<i>cantar</i>
to rail at	scurrilia proferre		<i>dir injurias</i>
to be reprimanded	reprehendi		<i>haver calentado las orejas</i>
to return to his in- stances	reiterare petitum		<i>reiterar sus instancias</i>
to charge, load	onerare		<i>cargar</i>
to charge the ene- my	in hostem impetum facere		<i>acometer el enemigo</i>
to charge, command	mandatum dare		<i>encargar</i>

beschuldigen	charger	incolpare
führen; wegführen	charier	carregiare
bezaubern	charmer	ammaliare
entzückt sehn	etre charmé	esser rapito
jagen; vertreiben	chasser	cacciare
strafen; züchtigen	châtier	castigare
füzeln	chatouiller	solleticare
verschneiden	châtrer	castrare
den Honig ausschnei- den	châtrer les ruches	cavare il bugno
warm trincfen	boire chaud	bevere caldo
sich warm halten	se tenir chaudement	tenersi caldo
wärmen	chauffer	scaldare
die Strümpfe anzie- hen	chauffer ses bas	calzarsi
gut essen und trincfen	faire bonne chère	far buona ciera
suchen	chercher	cercare
lieben	cherir	voler bene
Verdruß machen	chicaner	dar fastidio
das Recht verdrehen	chicanier	usar di macchine
scheißen	chier	cacare
verkrimpeln	chiffonner	spiegazzare
mit Ziffern bemercken	chiffrer	cifferare
wählen; auslesen	choisir	scègliere
feuern; keine Arbeit haben	chomer	riposare
strancheln	chopper	inciampare
aneinanderstoßen	choquer	urtare
sich schonten	se choyer	risparmiarsi
in die Ohren lispeln	chucheter	bisbigliare
mit Wertel bewerfen	cimenter	cimentare
befestigen	cimenter	cimentare
beschneiden	circoncire	circoncidere
überreden; hintergeben	circonvenir	circonvenire
den Cammet aus- schneiden	ciseler	scalpire

to charge one with a crime	inifimulare	achacar, imputar
to carry	vehere	accarrear
to charm	fascinare	encantar
to be charmed	prolectatus esse	estar encantado
to chaffe	loco pellerere	echar fuera
to chasten	castigare	castigar
to tickle	titillare	cosquillar
to geld, castrate	castrare	cajar
to take the honey	minuere alveare	castrar las colmenas
to drink warm	calidum bibere	beber caliente
to keep him self hot	se fovere	tenerse calido
to heat, to warm	calefacere	calentar
to put on stockings	induere tibialia	calzarse
to give one a good treat	laute et opipare vi- vere	regalar
to look for, to seek	quaerere	buscar
to cherish	in deliciis habere	alagar
to use querks	molestiam creare	pelear con mañas
to cavil	litem ex lite ferere	trampar
to shite	cacare	cagar
to rumple, tumble	manibus turpiter contere	descomponer
to number	notis numeralibus supputare	cifrar
to choose	ligere	escoger
to cease from work	ab opere vacare	cesar del trabajo
to dash	caespitare	tropezar
to strike	allidere	topetar
to manage tenderly	cavere	conservarse
to whisper	mussare	cuchuchar
to cement	malthare	argamassar
to cement	firmare	cimentar
to circumcise	circumcidere	circuncidar
to circumvent	circumvenire	circunvenir
to carve	incidere	labrar felpa

Schriften stechen anführen; einen Spruch vor Gericht fordern Höflichkeit beybrin- gen	ciseler citer citer civiliser	intagliare citare citare civilire
feifen; schelden mit den Augen win- cken	claubauder cligner	garrirer far cenno
Flatschen mit der Peit- sche annageln quacken sich heftig grämen stoßen; anstoßen sich ruhig halten sich den Kopf putzen einen Rausch bey- bringen	claquer clouer coasser se ronger le cœur cogner se tenir coi se coëffer coëffer	battere colla sferza inchiodare coazzare rodersi il cuore cozzare star cheto cuffiarsi inebbriare
leimen; fleistern Steuer sammeln färben; entschuldigen	coler colliger colorer	incollare fare una colletta colorire
haufiren	colporter	rivendere
schlagen; bestreiten überhäufen befehlen; gebietben anfangen auslegen; erklären	combattre combler commander commencer commenter	combattere colmare comandare cominciare commentare
Bestellen, Waaren eine Uebelthat begehen sich in Gefahr setzen	commettre commettre se commettre	commettere commettere esporfi al pericolo
Das heil. Abendmahl reichen mittheilen; eröffnen vergleichen erscheinen	communier communiquer comparer comparoitre	communicare communicare comparare comparire

to ingrave	cælare	gravar
to cite	auctorem laudare	alegar, citar
to cite	in jus vocare	citar, emplazar
to civilize	mores excultos docere	hacer cortes
to grumble	oblatare	injuriar
to wink with the eyes	niſtare	guinar
to flap or snap	plaudere	rechinar
to nail	clavum figere	clavar
to croak	coaxare	chariar
to fret one's ſelf	in mœrorem verti	acuytarſe
to knock	tundere	rempujarſe
to be quiet	tranquillare	tenerſe quedo
to dreſſ the head	comam aptare	tocarſe
to fuddle one	inebriare	emborrachar
to glue	conglutinare	encolar
to collect	colligere	colegir
to colour, dye	rei colorem inducere	colorear
to hawk	ſuppoſitis cervicibus aliquid ferre	llevar acueſtas una caxa de diverſas mercaduras
to fight, combate	certare, decertare	combatir
to heap, up	cumulare	colm.ir
to command	mandare, jubere	mandar
to begin	incipere	empezar
to comment	commentario illuſtrare	comentar
to commit	committere	cometer
to commit	commit ere	cometer
to expoſe one's ſelf	periculo ſe exponere	exponerſe
to give the communion	ſacra ſynaxi uti	comulgar
to communicate	communicare	comunicar
to compare	comparare	comparar
to appear	comparere	comparecer

wohl eintheilen überlegen	compasser	compassare
sich miteinander vertragen	compatir	compatire
zusammenschmieren	compiler	compilare
zugefallen leben	complaire	compiacere
bewillkommen	complimenter	complimentare
sich betheilen; verhalten	se conduire, se comporter	comportarsi
zusammensetzen	composer	comporre
sich abhelfen	se composer	gesteggiare
begreifen; fassen	comprendre	capire
Rechenschaft geben	rendre compte	render conto
gut davor stehen	prendre sur son compte	pigliare sul suo conto
zurecht kommen können	trouver son compte	trovare il suo conto
rechnen; zählen	compter	contare
angehen; belangen	concerner	concernere
verabreden; anlegen	concerter	concertare
empfangen ein Kind	concevoir	concepire
fassen	concevoir	capire
vergleichen	concilier	conciliare
erwerben, Gunst	concilier	conciliare
schließen	conclure	conchiudere
mit einwilligen	concourir	concorrere
verurtheilen	condamner	condannare
verwerfen; tadeln	condamner	condannare
verdicken; dick machen	condenser	condensare
begleiten; führen	conduire	condurre
auftragen	conferer	conferire
sich unterreden	conferer ensemble	conferire insieme
zur Reicht gehen	aller à confesse	andare à confessarsi
beichten; bekennen	confesser	confessare
anvertrauen	confier	confidare

to proportion	climetiri	compasar
to agree	transigere	compatir
to compile	compilare	recopilar
to please, comply	gratificare	complacer
to compliment	officiosus verborum blanditiis uti	complimentar
to behave, carry	se gerere	comportarse
to compose	componere	componer
to compose one's self	vultum componere	componerse
to apprehend, com- prehend	intelligere	comprehender
to give an account	rationem reddere	dar cuenta
to take upon one's self	aliquid rationibus inferre	tomar a su cuenta
to find his account	bene se habere	hallar su cuenta
to count, tell, num- ber	computare, nume- rare	contar
to concern	spectare	concerner
to concert	conferre inter se	concertar
to conceive with child	foetum concipere	concebir
to conceive	comprehendere	comprehender
to conciliate	conciliare	conciliar
to win, gain favour	benevolentiam sibi conciliare	conciliar
to conclude	decernere	concluyr
to concur	consentire	concurrir
to condemn	condemnare	condenar
to blame, condemn	reijcere	condenar
to condensate	condensare	condensar, espeffar
to conduct	ducere	conducir
to confer	conferre	dar
to confer together	rem in deliberatio- nem vocare	conferir
to go to confess	peccata patefacere	ir a confessarse
to confess	confiteri	confessar
to trust	concredere	confiar

angränzen	confiner	confinare
sich einschließen	se confiner	confinarsi
mit Zucker einmachen	confire	confettare
bestätigen	confirmer	confermare
gerichtlich wegnehmen	confisquer	confiscare
verwirren; beschämen	confondre	confondere
beurlauben	congedier	licenziare
gefrieren; gertnen	se congeler	congelaſi
versammeln; eine Ge- meinde	congréger	congregare
muthmaßen	conjecturer	congiettare
sich zusammen ver- schwören	conjurer	congiurare
innständig bitten	conjurer	congiurare
durch die Finger sehen	conniver	aver connivenza
kennen	connoître	conoscere
erobern	conquerir	conquistare
einweihen	consacrer	consacrare
rathen; anrathen	conseiller	consigliare
einwilligen	consentir	consentire
erhalten	conserver	conservare
betrachten	considérer	considerare
in Ehren halten	considerer	considerare
genau betrachten	considérer de près	considerare di presso
gerichtlich übergeben	consigner	consegnare
bestehen in so und so viel	consister	consistere
trösten	consoler	consolare
eine Wunde zubeilen	consolider	consolidare
Verräther. anspinnen	conspirer	conspirare
kündig seyn	conster	constare
erbauen	construire	costruire
um Rath fragen	confalter	consultare
verzehren; aufzehren	consumer	consumare
zu gleicher Zeit mit einander leben	être contemporain	esser contemporaneo
enthalten	contenir	contenere
erzählen	conter	raccontare
streitig machen	con ester	contestare
fortfahren	continuer	continovare

to porder upon	confinem esse	confinar
to confine him self	mancipare certis finibus	confinarse
to preserve	condire saccharo	confitar
to confirm	confirmare	confirmar
to confiscate	fisco addicere	confiscar
to confound	pudore suffundere	confundir
to dismiss	dimittere	despedir
to congeal	congelare	conjelarse
to congregate	congregare	congregar
to conjecture	conjicere	conjeturar
to conjure	conjurare	conjurar
to conjure	obsecrare	conjurar
to conive	connivere	tolerar
to know	cognoscere	conocer
to conquer	expugnare	conquistar
to consecrate	consecrare	consagrar
to advise	consilium dare	aconsejar
to consent	assentiri	consentir
to conserve	conservare	conservar
to view, consider	contemplari	considerar
to esteem	æstimare	considerar, estimar
to regard	atentius considerare	considerar desdeceria
to consign	deponere	consignar
to consist	consistere	consistir
to comfort	consolari	consolar
to consolidate	consolidare	consolidar
to plot, conspire	conspirare	conspirar
to be certain	constare	constar
to built	extruere	construyr
to consult	consultere	consultar
to consume	consumere	consumir
to be contemporary	contemporaneus esse	estar contemporaneo
to contain	continere	contener, caber
to count	narrare	contar
to contest	verbis contendere	contestar
to continue	pergere, continuare	continuar

sich eine Krankheit zugiehen	contracter une ma- ladie	contrattare una ma- lattia
schließen; errichten	contracter	contrattare
zwingen	contraindre	costringere
wieder sprechen	contrarier, contre- dire	contraddire
wider den Strom fahren	aller à contremont	navigar contramonte
zueinander handeln	contrevenir	contravenire
beitragen	contribuer	contribuire
erdennen; erdichten	controuver	controvare
überzeugen; überfüh- ren	convaincre	convincere
anständig seyn	convenir	convenire
einig werden	convenir	convenire
Geld umsetzen	convertir les especes	convertire le monete
sich befehren	se convertir	convertirsi
einladen	convier	invitare
sich gelüsten lassen	convoiter	appetire
zur zweiten Ehe schrei- ten	convoler en secon des nocces	passare alle seconde nozze
mitwirken	cooperer	cooperare
abschreiben; abmah- len	copier	copiare
löffeln; bublen	coqueter	amoreggiare
in die Ohren schreien	corner aux oreilles	corneggiare alle orec- chie
Mann vor Mann fechten	se battre corps à corps	battersi à petto a petto
beantworten; über- einstimmen	correspondre	corrispondere
verbessern	corriger	corregere
verderben; verfäls- chen	corrompre	corrompere
neben her gehen	côtoyer	costeggiare
unzeitig niederkom- men	faire une fausse cou- che	abortare
niederlegen	coucher	colcare

to contract an ill	contrahere morbum	contratar una enfer- medad
to contract	pacisci	contratar
to constrain	cogere	constreñir
to contradict	repugnare	contrariar
to go upwards	fursum navigare	ir cuesta
to contravene	adversum delinque re	contravenir
to contribute	conferre	contribuyr
to forge, invent	comminisci, fingere	inventar
to convince	convincere	convencer
to be proper	convenire	convenir
to agree	pacisci	convenir
to change money	convertere monetas	convertir
to convert	convertere	convertirse
to invite	ad convivium vo- care	combidar
to covet	concupiscere	codiciar, desear
to marry again	ad secunda transire vota	bolver a las segundas bodas
to cooperate	operam commodare	cooperar
to copy	ex archetypo descri- bere	copiar
to be a coquet	procorum more nu- gari	requebrar
to tire one with speaking	in aures canere	cornear a los oídos
to fight hand to hand	viritim manus con- ferere	reñir cuerpo a cuerpo
to correspond	convenire, respon- dere	corresponder
to correct	corrigere	corregir
to corrupt	corrumpere	corromper
to coast a long	legere littus	costear
to miscarry	abortire	mal parir
to put to bed	cubitum ire	acostar

Borden aufnähen	coucher du galon	attaccare galone
schriftlich aufsetzen	coucher par écrit	mettere in iscritto
nach einen Schnepfen schießen	coucher en joue une becasse	tirare una beccaccia
nähen	coudre	cucire
fließend reden	parler coulamment	parlar corrente
laufen; fließen	couler	colare
versenken; sinken	couler à fond	colare a fondo
Bley schmelzen	couler du plomb	colar del piombo
sich verschleichen	se couler	scorrere
schneiden; abhauen	couper	tagliare
Carten abheben	couper la carte	alzare le carte
seine Aufwartung ma- chen	faire sa cour	far la sua corte
reißend verkaufen	vendre tout courant	vendere à garo
laufen	courir	correre
in Gefahr stehen	courir risque	correre rischio
krönen	couronner	coronare
rennen; jagen	courre	correre
zornig werden	se courroucer	irritarsi
in der Rede stecken bleiben	demeurer court	rimaner nel secco
kosten	couter	costare
brüten; ausbrüten	couver	covare
glimmen	couver	covare
sich verwahren	se mettre à couvert	mettersi à coperto
bedecken	couvrir	coprire
bespringen; bey Thie- ren	couvrir	salire
speien	cracher	sputare
Scheltworte ausstoß.	cracher des injures	dir delle ingiurie
befürchten	craindre	temere
anzündeln	cramponner	grasignare
krachen	craquer	cricchiare
mit Röthel zeichnen	crayonner	marcare con sindipia
Glauben berymessen	ajouter créance	dar fede
borgen	faire credit	far credito
ohne Beweis bersagen	avancer à crédit	dire senza prova

to lace	vestem tæniolis ex- ornare	galonar
to write down	scripto mandare	poner por escrito
to make a shoot at a snipe	tela dirigere in ali- quem	apuntar a una becada
to sow	suere	coser
to speak fluently	expedite loqui	hablar de corrida
to flow, to run	fluere	correr
to sink	demergi	echar a pique
to melt lead	fundere plumbum	colar ploma
to slip	subintrare	deslizar
to cut	cædere	cortar
to cut the cards	chartulas dividere	alzar el naype
to wait on	honoris officiis ali- quem colere	hacer su corte
to sell running away	confestim vendere	vender todo corriente
to run	currere	correr
to run the risk	periclitari	correr peligro
to crown	coronem imponere	coronar
to go apace	currere	correr
to be angry	ira commoveri	ayrarse
not to know what to say	in pleno hæerere	perderse en discurso
to cost	constare	costar
to brood	incubare	cobijar
to lurk, ly	latere	abumar
to shelter	in tuto collocare	ponerse à la sombra
to cover	tegere	cubrir
to leap or line	inire foemellam	cubrir
to spit	spuere	escupir
to rail	injurias expuere	echar enjurias
to fear	metuere	temer
to fasten with a cramp-iron	fibulis alligare fer- reis	bervar de ramplon
to krack	crepitare	cruxir
to chalk	designare	dibuxar
to give credit	fidem adhibere	dar credito
to borrow	fidem accipere	hazer credito
to speak without book	improbate propo- nere	dezir sin prueva

erschaffen	créer	creare
Obrigkeit erwählen	créer des magistrats	creare magistrati
eine Schuld machen	créer une dette	creare un debito
zerbersten; zerspringen	crever	crepare
die Augen ausstechen	crever les yeux	cavar gli occhi
graben	creuser	cavare
sieben; sichten	cribler	crivellare
schreien; ausrufen	crier	gridare
mit den Zähnen knirschen	crisser, grincer	criccare
ein Geplert machen	criailler	belare
tablen	critiquer	criticare
schreien wie die Raben	croasser	crocchiare
glauben	croire	credere
Kreuzen	croiser	crociare
wachsen	croître	crescere
kotbig werden	se crotter	infangarsi
baufällig werden	crouler	crollare
rutschen	aller à croupetons	andare a groppolone
im Elend stecken bleiben	croupir dans la misère	vivere nella miseria
sammeln	cueillir	cogliere
kochen; backen	cuire	cuocere
Ziegel brennen	cuire de la brique	cuocer mattoni
beißen; schmerzen	cuire	dar gran pena
die Kocher verstehen	savoir faire la cuisine	saper far la cucina
über den Haufen werfen	culbuter	precipitare
die Erde bauen	cultiver la terre	cottivar la terra
die Freundschaft unterhalten	cultiver l'amitié	coltivar l'amicizia
reinigen; ausnützen	curer	curare
den Rausch ausschlagen	cuver son vin	smaltire il suo vino
D.	D.	D.
sich würdigen	daigner	degnarsi
einen heimlichen Pöhsen spielen	damer le pion	fare un tratto

to create	creare	crear
to create magistrates	creare magistratum	crear magistratos
to create	debitum contrahere	crear una deuda
to burst	disrumpere	rebentar
to put out one's eyes	oculis orbare	sacar los ojos
to dig	excavere	cavar
to sift	cribrare	crivar
to cry	clamare	gritar
to gnash the teeth	stridere	rechinar los dientes
to bawl	exclamare	vocinglear
to criticize	cenſere	criticar
to croke	crocitare	crascitar
to believe	credere	creer
to croſſ	decuſſare	cruzar
to grow	crescere	crecer
to dirt	conſpurcare	enlodarse
to ſhake	labare	crolar
to ſlide	ſerpere	ir a codilla
to ſtand in	in miſeria ſtagnare	quedarse en la miſeria
to gather	colligere	desfrutar
to boil	coquere	cocer
to bake bricks	lateres comburere	cocer
to ſmart	dolere	escocer ladrillos
to under ſtand coo- kery	epulas parare ſcire	guisar de comer
to tumble	præcipitem dejice- re	caer de culo
to till	colere	cultivar la tierra
to cultivate friend- ſhip	amicitiam colere	cultivar la amiſtad
to cleanſe	purgare	limpiar
to ſleep one's ſelf ſober	edormire crapulam	cubar ſu vino
D.	D.	D.
to daign	dignarſi	dignarſe
to out-do one	licitatione vincere	damar el peon

verdammen	damner	dannare
sich ins Verderben stürzen	se damner	dannarsi
aufgeben; vom Eiß	débacler	dileguare
allerley dummes Zeug	débagouier des sot-	sgberrare
herschwätzen	tifes	
auspacken	débaler	disballare
eine Sante ablassen	debander une corde	sgbermare una corda
von schwerer Kopf	se debander l'esprit	riposarsi
arbeit ruhen		
sich losmachen	se débarasser	disimbarazzarsi
anlanden	débarquer	scaricare
aufriegeln	débarrer	scatenacciare
absatteln	débâter	cavar la sella
sich mit Hand und	se débattre des piés	defendersi con denti
Füssen wehren	et des mains	di lupo
verführen	débeucher	disviare
einen Bedienten ab-	debaucher un do-	disviare un domestico
spannen	mestique	
verkaufen	débiter	spacciare
eine Zeitung ausbrei-	débiter une nou-	spargere una nuova
ten	velle	
verrencken	déboiter	stravolgere
einen Teich ablassen	débonder	scolare
austritten (Fluß)	deborder	sboccare
die Stiefel ausziehen	débotter	cavare gli stivali
eine Oefnung suchen;	déboucher	smaltire le robbe
Waaren zu verkaufen		
den Schlamm aus-	débourber	curare il fangaccio
föhren		
vorschießen; ausge-	déboursier	sborsare
ben		
stehen	se tenir debout	stare in piedi
abschlagen; abweisen	débouter	ributtare
abgäumen und füttern	débrider	sbrigliare
auseinander flauben	débrouiller	sbrogliare

to damn	damnare	condenar
to decay	se perdere	condenarse
to break	liquefieri	desbelar
to blurt	effutire	charlar
to unpack	farcinas explicare	desembolver
to unbend a string	relaxare chordam	desbendar una cuerda
to refresh one's mind	animum relaxare	descansar
to get clear	extricare	desembarazarse
to land	è navi descendere	desembarcar
to unbar	a janua vectem di movere	desatrancar
to unsaddle	clitellis equum exo- nerare	desalbardar
to struggle with hands and feet	manibus pedibus- que se excruciare	debatir con manos y pies
to debauch	depravare	seducir
to intice away a ser- vant	abducere domesti- cum	seducir un criado
to sell, utter	divendere	vender
to spread news	divulgare nova	publicar una nueva
to put out of joint	luxare	desencaxar
to open the damm	stagni cataraclam eximere	hacer colar el agua
to unborder	exundare	salir de madre
to pull off one's boots	ocreas exuere	desembotar
to get customers	mercem divendere	destapar
to cleanse	è coeno extrahere	desenlodar
to disburse	pecuniam ex pro- mere	desembolsar
to stand	in pedes erectum esse	estar en pie
to cast off	expellere	excluyr
to unbridle	frænum detrahere	desenfrenar
to disintangle	extricare	desenredar

ein Bild aufreiben	débucher	sboscare
einen aus den Sattel heben	débusquer quelqu'un	scavaleare
anfangen, eine Rede	débuter	principiare
erbrechen, einen Brief	décacheter	diffigillare
das Lager aufheben	décamper	scampare
davon laufen	décamper	scampare
enthaupten	décapiter	decollare
absterben	décéder	trapassare
offenbahnen	décéler	suelare
zuerkennen	décerner	decretare
betrügen	décevoir	deludere
anhezen	déchainer	addizzare
mit Schmähworten loßziehen	se déchainer en in- vectives	provompere in invet- vettive
die Kunden abspan- nen	déchalander	buscare gli avventa- tori
Befreyen; losmachen	décharger	scaricare
den Zorn auslassen	décharger sa colére	appagare il suo animo
sich ergießen	se décharger	sboccarsi
abladen	décharger	scaricare
Schuh und Strümpf ausziehen	se déchausser	scalzarsi
eine böse Handschrift lesen können	savoir déchiffrer	saper discifrare
zerreißen	déchirer	stracciare
verlästern	déchirer à belles dents	detrattare
von seinem Ansehen herunter kommen	déchoir de son cre- dit	scadere del suo credito
entscheiden	décider	decidere
sich öffentl. beschweh- ren	déclamer	declamare
bezeugen; erklären	déclarer	dichiarare
abnehmen	décliner	declinare
die Haube abnehmen	décoiffer	scuffarsi
die Schutt wegräumen	décombrer	sgombrare lo smosso

to dislodge	feram e cubili exi- gere	echar a los animales
to out	expellere	echar a algun de don- de estava
to begin	sermonem inchoare	empezar un discurso
to unseal	resignare litteras	abrir lo sellado
to decamp	castra movere	descampar
to march off	fugere	retirarse
to behead	decollare	degollar
to decease	vita fungi, mori	morir, fallecer
to real	manifestare	descubrir
to decree	decernere	ordenar
to deceive	decipere	engañar
to unchain	vinculis solvere	descadenar
to inveigh most bit- terly	in aliquem invehi	invektivar
to intice	emptores ab aliquo avocare	desaparroquiar
to discharge	liberare	descargar
to vent one's anger	acerbitatis suæ vi- rus evomere	descargar su ira
to disburden, empty	se se exonerare	descargarse
to unload	exonerare	descargar
to pull shoes and stockings	discalceare	descalzarse
to read an ugly hand	epistolium figuris obscuris exara- tum explanare	saber descifrar
to tear in pieces	lacerare	desgarrar, romper
to defame	calumniari	desfamar
to fall from one's credit	fidem perdere	descaer de su credito
to decide	decidere	decidir
to declaim	acerbins in aliquem invehi	declamar
to declare	explicare	declarar
to decline	declinare	declinar
to uncoiff	mitram de capite revellere	destocar
o rubble	rudera asportare	descombrar

bestürzen; erschrecken	déconcerter	sconcertarsi
abrathen	déconseiller	sconsigliare
außer dem Haus schlafen	découcher	pernottare fuor di casa
zertrennen	découdre	scucire
ablaufen	découler	scolare
zerschneiden	découper	scalpire
den Muth sinken lassen	se décourager	perdersi d'animo
entdecken	découvrir	scoprire
sich verächtl. machen	se décrediter	screditarfi
verordnen	décréter	decretare
das Geld verrufen	décrier les especes	divalutare le monete
Beschreiben	décrire	descrivere
die Schuhe putzen	décrater les souliers	sjangar le scarpe
verachten; verschmäh.	dédaigner	sdegnare
widmen	dédier	dedicare
ein Buch zu schreiben	dédier un livre	dedicare un libro
abziehen; wegnehmen	déduire	scondare
einen Knoten auf-	défaire un noeud	sciogliere un nodo
lösen		
einen Vergleich auf-	défaire un traité	disfare un trattato
heben		
den Feind schlagen	défaire l'ennemi	disfare il nemico
ein Pferd weggeben	se défaire d'un che- val	disfarsi d'un cavallo
Beschützen; verbieten	défendre	difendere
einen Eid auflegen	déferer un serment	obligare il giuramento
anklagen; angeben	déferer	denunziare
ausfordern; befehlen	défier	disfidare
mißtrauen	se défier	sfidarsi
angestalt machen	défigurer	sfigurare
in einer langen Reihe	défiler	sfilare
marschieren		
eigentl. anzeigen	définir	deffinire

to trouble	disturbare	desconcertar
to dissuade	dissuadere	desaconsjar
to ly out of doors	extra domicilium cubare	dormir fuera la casa
to unfow	dissuere	descofer
to run down	defluere	fluir
to cut	difsecare	cortar
to lose courage	animo cadere	desanimarse
to uncover	detegere	descubrir
to lose one's credit	fidem et auctoritatem perdere	desacreditarse
to decree	decretare	decretar
to cry down the money	interdicere nummos	vedar las monedas
to describe	describere	describir
to rub clean the shoes	purgare calceos	descenlodar los zapatos
to disdain	dedignari	desdñar
to consecrate	consecrare	consagrar
to dedicate a book	dedicare liberum	dedicar un libro
to deduct	e summa deducere	rebajar
to untie a knot	solvere nodum	desbacer un nudo
to put off a treaty	dissolvere contra ctum	derrotar un tratado
to defeat the enne- my	hostem profligare	derrotar el enemigo
to part with a horse	equum à se amo- vere	desbacerse de un ca- vallo
to defend, forbid	defendere	defender, vedar
to tender an oath	deferre juramentum	referirse al juramento de algun
to accuse, impeach	denunciare	acusar, denunciar
to challenge	ad certamen pro vocare	desafiar
to mistrust	quemdam habere suspectum	desconfiar
to disfigure	deformare	desfigurar
to defile	in viâ angustâ sin- gulatim incedere	desfilar
to define	definire	definir

verblühen	désfleurer	sfiorire
einen Faß den Boden ausstoßen	défoncer une bari- que	sfondare una botte
Beckfren halten	défrayer	spesare
das Feld bauen	défricher la terre	solcare il campo
auflösen	dégager	disimpegnare
vom Leder ziehen	dégainer	sfoderare
aufthauen	dégeler	disgelare
aus der Art schlagen	dégénérer	disgenerare
sich ergießen	se dégorger	scaricarsi
Eckel verursachen	dégouter	infastigare
die Treppe hinunter rumpeln	dégringoler les mon- tées	smontare la scala con strepito
verkleiden; verstellen	déguiser	travestire
frühstücken	déjeuner	far colazione
sich aufschnüren	se délacer	spaperarsi
verlassen	délaïsser	abbandonare
ausruhen	se délasser	riposarsi
erquickten	délasser	avvivare
aufbinden	délier	sciogliere
erretten	délivrer	liberare
liefern	délivrer	consegnare
niederkommen	se délivrer	partorire
ausziehen	déloger	sfoggiare
fragen; bitten	demander	domantare
jucken	démanger	pizzicare
Die Larve abnehmen	se demasquer	smascherarsi
entwickeln	démêler	districare
das Reich zertheilen	démembrer l'em- pire	smembrare l'imperio
sich bewegen	se démener	dimenarsi
Lügen strafen	démentir	smentire

to shed	deflorescere	desflorar
to stave a cask	fundum eximere	desbondanar
to defray	sumptus præbere	pagar el gasto a al- guno
to grub up an until- led piece of ground	agrum novare	barbechar
to disengage, redeem	redimere	desempeñar
to draw	stringere	desembaynar la espada
to thaw	regelare	desbelar
to degenerate	degenerare	desgenerar
to over-flow	effundi	salir de madre
to make to loath	fastidium ciborum creare	gotear
to run down stairs	devolvi	baxar la escalera con ruyda
to disguise	ementitâ veste uti, (dissimulare)	disfrazar
to break-fast	jentare	almozar
to unlace	ligulas expedire	desenlazar
to forsake	deserere	desamparar
to refresh	a lassitudine recrea- re	oescansarse
to unweary	se recreare	oescansar
to untie	solvere	desatar
to deliver	liberare	soltar, libertar
to deliver	tradere, edere	entregar
to deliver with child	partum edere	partear felizmente a una muger
to remove	habitationem com- mutare	muctar de lugar
to demand	interrogare, petere	groguntar, pedir
to itch	pruritus patere	concomerse
to pull off the mark	larvam detrahere	desmascararse
to disentangle	sejungere intricata	desenredar
to dismember the empire	imperium discerpe- re	desmembrar el imperio
to stir, toss	agitare	alborotarse
to give the lie	mendacii probrum in os ingerere	desmentir

sein Amt aufgeben	se démettre de sa charge	<i>resignare una carica</i>
verrenken; verstauchen	démordre	<i>dismettere</i>
wohnen; bleiben	demeurer	<i>stare</i>
eingestehen	demeurer d'accord	<i>stare d'accordo</i>
abbrechen	démolir	<i>demolire</i>
zerlegen	démonter	<i>disfare</i>
anweisen; anzeigen	démontrer	<i>dimostrare</i>
von seinem Wahn ab- stehen	démordre de son sentiment	<i>lasciare un' opinione</i>
Vögel ausnehmen	dénicher des oiseaux	<i>snidare uccelli</i>
leugnen; versagen	dénier	<i>denegare</i>
Gelder aufbringen	faire une levée des deniers	<i>ammassar danari</i>
angeben	dénoncer	<i>dinunziare</i>
ausschießen	se dénoncer	<i>diventar grande</i>
berauben; entblößen	dépouvoir, dénuer	<i>sprovedere</i>
auspacken	dépaqueter	<i>aispaccare</i>
austheilen	départir	<i>spartire</i>
abstehen; sich begeben	se départir	<i>desistere</i>
zerstückeln; zerschneiden	dépécer	<i>spezzare</i>
auf fertigen; abfertigen	dépêcher	<i>spedire</i>
sich schlüpfen	se dépêcher	<i>spedirsi</i>
abmalen	dépeindre	<i>dipingere</i>
die weiße Wasch ab- nehmen	dépendre le linge	<i>levare il bucato</i>
abhängen	dépendre	<i>dipendere</i>
ausgeben; vergehen	dépenfer	<i>spendere</i>
abnehmen; vergehen	déperir	<i>consumarsi</i>
verrücken	déplacer	<i>stramettere</i>
mißfallen	déplaire	<i>dispiacere</i>
aus vollem Halse lachen	rire à gorge déployée	<i>ridere alla smascellata</i>
seine Gelehrsamkeit ausleeren	déplier son savoir	<i>spiegare il suo sapere</i>
Vögel rupfen	déplumer	<i>spennare</i>
einen Beamten ab- setzen	déposer un officier	<i>deporre un' ufficiale</i>
in Verwahrung geben	mettre en dépôt	<i>mettere in deposito</i>

to resign a place	abdicare se ab officio	hacer dexacion de su puesto
to put out of joint	luxare	desconcertar
to live, remain	habitare, sistere	vivir, detenerse
to agree, consent	inter se convenire	convenir
to demolish	demoliri	desmantelar
to take to pieces	demittere	desarmar
to demonstrate	demonstrare	demonstrar
to swerve from his opinion	opinionem remittere	desistir del su sentimiento
to unnestle birds	aves nido extrudere	echar paxaros del nido
to deny	negare, inficiari	negar, rehusar
to raise money	nummorum coactionem facere	hacer una cobranza
to denounce	denuntiare deferre	denunciar
to grow up	excrefcere	engrandecer
to unfurnish	spoliare, nudare	desproveer
to open	explicar	desembolver
to distribute	distribuere	distribuir
to desist	negotio se expedere	apartarse
to cut in pieces	discerere	despedazar
to dispatch	expedire, amandare	despachar
to make haste	festinare	darfe prissa
to depaint	depingere	pintar
to take down the linnen	resolvere linteum	descolgar el lienzo
to depend	subiectum esse alicui	dependen
to spend	expendere	gastar
to decay	perire	arruinarse
to displace	amovere	quitar de su lugar
to displease	displicere	dar en rosto
to laugh one's mouth wide open	diductis faucibus ridere	dar grandes carcaxadas de risa
to display all his learning	scientiam suam explicare	desdoblar su ciencia
to plume	plumis spoliare	desplumar
to depose an officer	de officia dejicere	deponer un oficial
to depose	deponere	depositar

Zeugniß ablegen	déposer	deponere
aus dem Besiß bringen	déposséder	spotestare
berauben; ausziehen	dépouiller	spogliare
sich auskleiden	se dépouiller	spogliarsi
es wieder absagen	envoyer déprior	rinunciare
ausrotten	déraciner	stradicare
die Stühl verrücken	déranger les chaises	smover le sedie
in Unordnung bringen	déregler	sfregolare
herkommen	dériver	derivare
entwenden; stehlen	dérober	rubbare
sich wegschleichen	se dérober	sbiettare
schmälern	déroger	derogare
den Rost wegpuzen	dérouiller	dirugginare
aufrollen	déronler	dispiegare
zurecht helfen	désabuser, détromper	disabusare
abgewöhnen	désaccoutumer	disaccostumare
mißbilligen	désapprouver	disapprovare
den Durst löschen	désaltérer	avararsi la sete
entwaffnen	désarmer	disarmare
eine Schuld leugnen	désavouer une dette	negare un debito
absteigen	descendre	calare
abstammen	descendre	discendere
auspacken	désemballer	disballare
sich durchaus nicht geziemen	être du dernier bourgeois	stare malissimamente
den Feind zerstreuen	mettre l'ennemi en deroute	mettere il nemico in disordine
die lange Weile ver- treiben	se désennuyer	disnojarsi
davon gehen	désertar	desertare
sein Weib verlassen	désertar sa femme	desertare sua moglie
die Hofnung fallen lassen	désespérer	disperare
sich auskleiden	se déshabiller	svestirsi
enterben	déshériter	diseredare
verunehren	déshonorer	disonorare

to depose	testificari	declarar
to dispossess	è possessione depellere	desposeer
to strip, spoil	spoliare	despojar
to pull off one's clothes	exuere vestes	despojar
to disinvite	petitum renunciare	renunciar
to root up	extirpare	desarraigar
to put out of order the seats	pervertere sellas	desponer las sillas
to disorder	perturbare	desreglar
to derive	derivare	derivar
to rob, steal	furari	hurtar, robar
to steal away	se subducere	retirarse secretamente
to derogate	derogare	derogar
to fetch off the rust	rubigine purgare	quitar la herrumbre
to unroll	evolvere	desembolver
to diabuse	errorem solvere	desabusar
to wean from a custom	desuescere	desacostumbrar
to disapprove	improvare	desaprovar
to quench the thirst	sitim sedare	apagar la sed
to disarm	exarmare	desarmar
to disown	negare debitum	negar
to descend	descendere	baxar
to descend	originem ducere	descender
to unpack	sarcines explicare	desembolver
to fit not at all	non convenire	non convenir
to defeat the enemy	hostem dissipare	derrotar el enemigo
to divert	fastidium levare	desenfadarse
to run away, desert	deferere	huirse
to forsake his wife	uxorem deferere	huir una mujer
to despair	in desperationem addigi	desesperar
to undress	vestes sibi demere	desnudarse
to disinherit	exhæredare	desheritar
to dishonour	ignominiam inferre	desbonarar

ernennen	désigner	nominare
verlangen	désirer	desiderare
ablassen; abstehen	se désister	desisterfi
ungehorsam seyn	désobeir	disubbidire
einen Undienst be- weisen	désobliger	disobligare
schmerzen; beunruhigen	désoler	fastidire
verwüsten	désoler	desolare
ein Pfand zurück geben	se dessaisir d'un gage	rendere un pegno
einwässern	dessaler	issalare
trocknen; dörren	dessécher	seccare
eine Schnürbrust auf- machen	desserrer un corps	diserrare un busto
eine Pfarren versehen	desservir une paroisse	amministrare una parrocchia
den Tisch aufheben; abdecken	desservir	levare la tovaglia
die Augen aufthun	dessiller les yeux	differare gli occhj
auflöten	dissoudre	dissa dare
einem zur linken Seite gehen	prendre le dessous du pavé	dar l'atto della sele- iata
bestimmen	destiner	destinare
loßmachen; abreißen	détacher	staccare
absenden	détacher	staccare
umständl. erzählen	détailler	circonstanziare
den Kram wieder ein- packen	détaler	rimpaccare
ausspannen	dételer	distaccare
vorenthalten	détenir	ritenere
beschädigen	détériorer	deteriorare
eigentl. bestimmen	déterminer	determinare
sich entschließen	se déterminer	determinarsi
entdecken; ausgraben	déterrer	disterrare
verabscheuen	detester	detesare

to design	designare	designar
to desire	desiderare	dessear
to desist	desistere	desisten
to disobey	obsequium denega- re	desobedecer
to disoblige	male de aliquo me- reri	desobligar
to grieve	affligere	desconsoler
to desolate	vastare	assolar
to disseize	reddere pignus	dexar una prenda
to unsalt, to water	salem adimere	dessalar
to dry	desiccare	enjugar
to loosen a bodice	referare thoracem	desencerrar una cotilla
to serve a parish	administrare paro- chiam	administrar una par- roquia
to clear the table	fercula è mensa re- movere	levantar la mesa
to open the eyes	oculos aperire	abrir los ojos
to unfold	commisuram dissol- vere	desoldar
to take place under one	inistrorsum ire	ir al lado izquierdo de alguno
to destinate	destinare	destinar
to unty, loosen	solvere	desatar
to detach	seligere	bazer un destacami- ento
to tell the particu- lars	rei circumstantias enarrare	hacer una relacion muy exacta
to shut the shop	merces colligere	reempaquetar
to unteam	equos currum solvere	desuncir
to detain	detinere	detener
to waste	in peiorem statum adducere	deteriorar
to determine	definire	determinar
to be resolved	statuere	determinarse
to find out, dig out	effodere	desenterrar
to detest	detestari	detestar

die Wäsch auswinden	detordre le linge	<i>storcere il bucato</i>
abwendig machen	détourner	<i>stornare</i>
Geld entwenden; auf die Seite thun	détourner	<i>alienare</i>
verläumden	détracter	<i>diffamare</i>
einrühren; einweichen	détrémper	<i>tuffare</i>
des Throns entsetzen	détrôner	<i>detronare</i>
den Unterrock fallen lassen	détrousser sa jupe	<i>abbassare la gonella</i>
zerstören	détruire	<i>distuggere</i>
zuorkommen; über- treffen	devancer	<i>prevenire</i>
die Oberhand behal- ten	avoir le dessus	<i>avere il di sopra</i>
unterliegen	avoir le dessous	<i>avere il di sotto</i>
vorangehen	prendre le devant	<i>passare avanti</i>
den Paß abbrennen	gagner le devant	<i>tor lo volta</i>
entwickeln	développer	<i>sviluppare</i>
werden	dévenir	<i>diventare</i>
haspeln; abwinden	dévider	<i>diparare</i>
Trauerkleider anlegen	porter le deuil	<i>portare il duolo</i>
errathen	déviner	<i>indovinare</i>
sollten; schuldig seyn	devoir	<i>dovère</i>
fressen	dévorer	<i>divorare</i>
ein Buch geschwind weglesen	dévorer un livre	<i>divorare un libro</i>
opfern; sich wid- men	se dévouer	<i>dedicarsi</i>
unsinnig toben und lästern	faire le diable à quatre	<i>fare il diavolo</i>
einen Brief angeben	dicter une lettre	<i>dettare una lettera</i>
eingeben, einsagen	dicter	<i>dettare</i>
schmähen; übel nach- reden	diffamer	<i>diffamare</i>
ausschieben	différer	<i>differire</i>
unterschieden seyn	différer	<i>differire</i>
verdauen	digerer	<i>digerere</i>
Beschleunigen	diligenter	<i>accelerare</i>
vereinigen; abnehmen	diminuer	<i>diminuire</i>
zu Mittag essen	dîner	<i>desinare</i>

to unwring the linen	lin-teum retexere	<i>destorcer el lienzo</i>
to disturb, hinder	avertere	<i>dissuadir</i>
to avert, disperse	alienare (amovere)	<i>enagenar</i>
to detract	funam rodere	<i>decir mal de alguno</i>
to temper	macerare, diluere	<i>remojar</i>
to unthrone	é throno dejicere	<i>destronar</i>
to unpin the petticoat	tunicam demittere	<i>desarremangar su saya</i>
to demolish	destruere	<i>destruir</i>
to come before	superare	<i>adelantar</i>
to get the better	primas habere partes	<i>tener ventaja</i>
to be worsted	succumbere	<i>caer debaxo</i>
to march before	præcedere	<i>partir antes que otro</i>
to get the wind	impedimento esse	<i>prevenir a alguno</i>
to unwrap, unfold	evolvere	<i>desembolver</i>
to grow, become	fieri	<i>hacerse</i>
to wind	in spiram evolvere	<i>devenar</i>
to mourn	pullatum incedere	<i>traer luto</i>
to divine	prælagire	<i>adivinar</i>
to owe, be in debt	debere	<i>dever</i>
to devour	devorare	<i>devorar</i>
to read over a book hastily	vorare liberum	<i>devorar un libro</i>
to devote	devovere	<i>consagrarse</i>
be deadly boisterous	debacchari	<i>estar rabiando</i>
to dictate a letter	dictare litteras	<i>dictar una letra</i>
to suggest	suggerere	<i>dictar</i>
to defame	diffamare	<i>disfamar</i>
to differ	differre	<i>diferir</i>
to differ	differre, discrepare	<i>ser diferente</i>
to digest	concoquere	<i>digerir</i>
to make haste	accelerare	<i>acelerar</i>
to diminish	diminuere	<i>diminuyr</i>
to dine	prandire	<i>comer a medio dia</i>

sagen	dire	dire
anordnen	diriger	dirigere
unterscheiden	discerner	discernere
ziehen	discipliner	disciplinare
leugnen	en disconvenir	negare
Uneinigkeit stiften	sémer la discorde	seminare discordie
reden; Gespräch hal-	discourir	discorrere
ten		
ohne Zucht und Ord-	vivre à discretion	vivere à discrezione
nung leben		
sich entschuldigen	se disculper	discolparsi
eine Frage untersu-	discuter une questi-	discutere una questione
chen	on	
verschwinden	disparôître	sparire
mittheilen	dispenser	dispensare
befreyen; loßzählen	dispenser	dispensare
zerstreuen	disperfer	dispergere
sein Gut verwalten	disposer de son bien	disporre del suo bene
sich anschicken	se disposer	disporfi
anders verfahren	disposer autrement	disporre altrimenti
streitig machen	disputer	disputare
einen Leib zerglie-	disséquer un corps	dissicare un corpo
dern		
verstellen	dissimuler	dissimulare
verschwenden	dissiper	dissipare
liederlich leben	vivre dissolument	viver nelle dissolutezze
schmelzen; scheiden	dissoudre	dissolvere
widerrathen	dissuader	dissuadere
abziehen	distiller	distillare
unterscheiden	distinguer	distinguere
stöbren; hindern	distraindre	distrarre
austheilen	distribuer	distribuire
sich ergötzen	se divertir	trastullarsi
die Gelder unter-	divertir les deniers	divertire i pezzi
schlagen		
eintheilen	diviser	dividere
das Kind einsingen	dodiner l'enfant	addormentare il bam-
		bino

to say, tell, speak	dicere	decir
to direct	dirigere	dirigir
to discern	discernere	discernir
to discipline	instruere	disciplinar
to disagree	diffentire	desconvenir
to set at variance	discordiam seminare	sembrar la discordia
to discourse	differere	discurrir
to live at discretion	ex arbitrio vivere	vivir a discrecion
to exculpate	culpâ se liberare	disculparse
to discuss a question	accuratè considerare quæstionem	examinar una pre- gunta
to disappear	evanescere	desparecer
to dispense	dispensare	dispensar
to dispense with	dispensare	dispensar
to disperse	dispergere	esparcir
to dispose of one's estate	de bonis suis dispo- nere	disponer de su hazien- da
to prepare one's self	se comparare	disponerse
to dispose other wise	aliter statuere	disponer de otra ma- nera
to dispute	contendere	disputar
to dissect a body	dissecare	dissecar un cuerpo
to dissemble	disimulare	disimular
to dissipate	dissipare	dissipar
to dissolutely live	intemperanter vi- vere	vivir en la dissolucion
to dissolve	dissolvere	dissolver
to dissuade	dissuadere	dissuadir
to distil	destillare	destillar
to distinguish	distinguere	distinguir
to take off	distrahere	distraer
to distribute	distribuere	distribuyr
to divert	oblectari	divertirse
to divert the king's money	pecuniam suppri- mere	divertir los dineros
to divide	dividere	dividir
to lull asleep	cunas movere	menear el chiquillo

sich des Lehramts an- massen	dogmatifer	dogmatizzare
auf dem Nagel herzu- sagen wissen	savoir sur le bout du doigt	sapere a meno dita
abhobeln	doler	piallare
zu Haus in der Stille leben	vivre domestique- ment	vivere alla domestica
herrschen	dominer	signoreggiare
zähmen; bändigen	dompter	domare
geben; schenken	donner	dare
gute Tage pflegen	se donner de bon tems	darfi bel tempo
zu Boden fallen	donner du nés en- terre	darfi del naso in terra
den Feind angreifen	donner sur l'enne- mi	dar nei nemici
in Kopf steigen	donner dans la tête	dare in testa
Jedermann mit Wor- ten angreifen	en donner à tout le monde	dire delle parole pun- genti
vergulden	dorer	indorare
streichen; zärtlen	dorloter	palpeggiare
schlafen	dormir	dormire
zum Feind haben	avoir à dos	avere addosso
aussteuern	doter	dotare
zweifeln	douter	dubitare
muthmaßen	se douter	dubitarfi
mit Lästerworten be- schimpfen	mettre en beaux draps blancs	oltraggiare
ein Zimmer schwarz behängen	draper une chambre	intapezzare una stan- za di nero
Such weben	draper	tessere panni
aufrichten; richten	dresser	drizzare
die Haar gen Berg stehen machen	faire dresser les che- veux	far arricciare i ca- pelli
ein Pferd abrichten	dresser un cheval	ammaestrare un ca- vallo
die Suppe anrichten	dresser la soupe	minestrare il piatto
seiner Pflicht gemäß leben	marcher droit	camminare per la via dei carri

to dogmatize	dogma ferere	dogmatizar
to have it on the finger's end	ad unguem sapere	tener en la punta de la uña
to plane	dolare	desbastar
to live privately	more domestico vi- vere	vivir domesticamente
to domineer	dominari	dominar
to tame, break	domare	domar
to give	dare	dar
to pass away one's time merrily	indulgere genio	holgarse
to fall a ground	humi cadere	caer de hocicos
to attack the enemy	in hostem impetum facere	dar en los enemigos
to fly up into the head	obtundere caput	dar en cabeza
to serve all people a like	omnibus se mole- stum præbere	echar injurias a cada hombre
to gild	inaurare	dorar
to pamper, cocker	blandiri	acariciar
to sleep	dormire	dormir
to have a back	adversari	tener à cargo
to endow	dotare	dotar
to doubt	dubitare	dudar
to conjecture	susplicari	sospechar
to jeer one out of his skin	injuriis afficere ali- quem	ultrajar
to hang with mour- ning	cubiculum panno tegere	entapizar un aposen- to de negro
to make cloth	pannum conficere	texer paño
to erect	erigere	enderezar
to make the hair stand	arrectos præ metu habere capillos	hacer erizar los ca- bellos
to break a horse	equum ad equitandi usum instituere	adestrar un cavallo
to dish up the po- tage	escas apparare	poner la comida en la mesa
to have a plain way of dealing	bene el iuste agere	marchar derecho

betrogen werden	être la dupe	esser soppiantato
betrügen	duper	uccellare
hartschlägig seyn	être dur aux coups	esser duro ai colpi
auf den bloßen Boden liegen	coucher sur la dure	giacere per terra
hart halten	traiter durement	trattare rigorosamente
dauern; währen	durer	durare

E.

E.

E.

Im trüben Wasser fischen	pêcher en eau trouble	pescar nell'acqua tor- bida
ohne Sorgen leben	laisser courir l'eau	lasciar correr l'ac- qua
entwerfen; abzeichnen	ébaucher	abbozzare
verblenden	éblouir	abbagliare
einstürzen	s'écrouler	strabalarfi
Bewegen	ébranler	scrollare
ruckbar werden	éclater	palesarsi
schuppen; Fische	écailler	scagliare
die Beine auseinander der schränken	écarquiller les jam- bes	frambolar le gambe
viereheilen	écarteler	squartare
zerstreuen	écarter	sugare
ausweichen	s'écarter	scostarsi
auswechseln	échanger	scambiare
ein Maß oder Ge- wicht eichen	échantillonner	scandagliare
entwischen	échapper	scappare
sich die Hand ver- brühen	s'échauder la main	scottarsi la mano
warnen; erhitzen	échauffer	scaldare
zornig machen	échauffer la bile	scaldare la bile
stranden	échouer	fortuneggiare
mißlingen	it	it
mit Roth besprizen	éclabouffer	schizzare

to be a bubble	decipi	<i>estar el engañado</i>
to bubble	defraudere	<i>engañar</i>
to be hard to the strokes	habeti esse cute	<i>ser duro a los palos</i>
to lay upon the ground	humi decumbere	<i>dormir en el suelo</i>
to treat hard	duriter excipere	<i>tratar asperamente</i>
to last, indure	perdurare, persistere	<i>durar</i>
E.	E.	E.
to fish in foul water	per fas nefas que acquirere	<i>pescar en agua turbia</i>
to live careleſſ	curæ expers esse	<i>dexar correr el agua</i>
to sketch	adumbrare	<i>dibuxar</i>
to dazzle	oculis caliginem of-fundere	<i>deslumbrar</i>
to tumble down	dejicere	<i>desmoronar</i>
to shake	concutere	<i>bambolear</i>
to break out	manifestare	<i>divulgarse</i>
to scale	desquammare	<i>escamar</i>
to spread the legs	crura diducere	<i>esparrancarse</i>
to quarter	quadratim dissecare	<i>desquartizar</i>
to diſperſe	diſſipare	<i>diſipar</i>
to go out of the way	amovere ſe	<i>apartarse</i>
to exchange	permutare	<i>trocar</i>
to gage	ad exemplum exi-gere	<i>medir las cubas</i>
to eſcape	evadere	<i>escapar</i>
to ſcald him ſelf	manum calida per-fundere	<i>escaldarse</i>
to heat, or warm	calefacere	<i>escalentar</i>
to heat the choler	efferveſcere iram	<i>encolerizarse</i>
to run a ground	navem ad ſcopulos impellere	<i>encallar</i>
to miſcarry	male ſuccedere	<i>it</i>
to daſh or ſplaſh	luto conſpergere	<i>ſalpicar</i>

erläutern	éclaircir	chiarire
erleuchten	éclairer	illuminare
ein groß Aufsehen machen	faire un grand éclat	far gran strepito
unsichtbar werden	éclipser	sparire
aufblühen	éclore	sbocciare
abschälen	écorcer	scorzare
schinden	écorcher	scorticare
sich die Haut abstoßen	s' écorcher la peau	scorticare la pelle
eine Sprach schlecht aussprechen	écorcher une langue	scorticare una lingua
abstoßen	écorner	troncare urtando
schmerzen	écornifler	scroconare
fließen; ablaufen	écouler	colare
verstreichen	s' écouler	passare
anhören	écouter	ascoltare
getreten	écraser	ammaccare
ausrufen	s' écrier	sgridare
schreiben	écrire	scrivere
einstürzen	s' écrouler	cascare
schäumen	écumer	schiumare
reinigen	écurer	curare
durchstreichen	effacer	spennare
schüchtern machen	effaroucher	intimidire
auswürfen	effectuer	effettuare
verzärteln	efféminer	effeminare
die Haut abstreifen	effleuror la peau	scorticar la pelle
sich bemühen	s' efforcer	sforzarsi
erschrecken	effrayer	impaurire
gleich achten	égaler	uguagliare
gleich eitheilen	égaliser	ugualizzare
verirren	égarrer	smarrire
ein Ding verlegen	égarrer	metter senza saper dove
belustigen	égayer	dilettare
abstechen; würgen	égorger	scannare

to clear	illustrare	aclarar
to light	illuminare	illuminar
to make a great noise	strepitum causari	dar un estallido
to eclipse	lumine privari	eclipsar
to blow, or open	surgere, oriri	abrirse
to shell	decorticare	descortezar
to flay, or skin	corio exuere	vomitar, revezar
to tear off one's skin	se excoriare	deffollarfe el piel
to grate one's ears with an ill pronouncing	linguam quandam pessime loqui	hablar mal una lengua
to break the horns	decutere	descornar
to sponge	alienis se ingerere mensis	mogollonear
to run or flow out	derivare	colar
to slip away	se abripere	passar
to hear	aures præbere	escuchar
to squash	obterere	machucar
to cry out	exclamare	exclamar
to write	scribere	escribir
to tumble, fall	concutere	castrar
to skim	despumare	espumar
to cleanse	detergere, purgare	fregar
to blot, deface	delere	cancelar, borrar
to scare, make wild	efferare	azorar
to effect	efficere	efectuar
to effeminate	effœminare	afeminar
to glance upon	perstringere cuticulum	desflorar el piel
to strain, endeavour	nitenti, conari	esforzarse
to fright	terrore percellere	assustar, espantar
to equal	æquiparare	igualar
to make shares equal	æquare	igualizar
to put out of the way	deflectere	extraviar
to lose a thing	per negligentiam amittere	descarrear
to rejoice	exhilarare	alegrar
to cut the throat	jugulum exsecare	degollar

sich heiser rufen	s'égosiller	inrochire
fragen; rügen	égratigner	graffiare
stoßen im Mörser	égruger	pestare
ausschießen; Pfeile	élancer	lanciare
erweitern	elargir	stargare
recht vergnügt seyn	être dans son élément	esser nella sua sfera
erheben	élever	innalzare
aufziehen	élever	educare
sich empöcen	s'élever	sollevarsi
ermählen	élire	eleggere
entfernen	éloigner	stontonare
listig abwenden	éluder	eludere
schmelzen, Tosen	émailler	smaltare
sich zu viel herausnehmen	s'émanciper	emanciparsi
der väterlichen Gewalt entlassen	émanciper	emancipare
einpacken	emballer	imballare
bekümmern; Mühe machen	embarrasser	imbarazzare
einschiffen	embarquer	imbarcare
sich in einen Handel verwickeln	s'embarquer	imbarcarsi
sich in ein Gespräch einlassen	s'embarquer un discours	imbarcarsi in un discorso
einbalsamiren	embaumer	balsamare
auszieren	embellir	ornare
mit glatten Worten verführen	emboiser	sedurre con insidia
in die Schachtel legen	emboiter	metter nella scatola
sich einpassen	s'emboiter	conggnarsi
im Morast stecken bleiben	s'embourber	impantanarsi
entzünden	embraser	inflammare
umarmen	embrasser	abbracciare
zu einer Religion treten	embrasser une religion	abbracciare una fede

to make one's throat fore with crying	vociferatione se con-	desgañitarse
to scratch	ficere unguibus perstin- gere	arañar
to grate or scrape	friare, infriare	raspar
to hoot	vibrare	abalar
to widen	ampliare	ensanchar
to be in one's ele- ment	in elemento suo esse	ser in su elemento
to raise	exaltare	levantar
to bring up	educare	criar una criatura
to rise up against	insurgere in ali- quem	ensalzarse
to elect	eligere	elegir
to remove	removere	alejar
to elude	eludere	eludir
to enamel	encausto pingere	esaltar
to grow licentious	plus æquo sibi per- mittere	emanciparse
to emancipate	emancipare	emancipar
to pack up	in farcinas cogere	emballar
to cumber	implicare	embarrasar
to imbark	navi imponere	embarcar
to ingage in a thing	navem conscendere	embarcarse
to undertake a dis- course	diferere de aliqua re	empeñarse en un di- curso
to inbalm	aromatibus condire	embalsamar
to set off	exornare	hermosear
to gull	inescare	engañar con buenas palabras
to put up in a box	inferere	encaxar
to joint	combinare	juntarse
to mire	cæno aspergere	atafcarse
to fire, set on fire	incendere	abrasar, quemar
to imbrace	amplecti	abrazar
to imbrace a reli- gion	religioni incumbere	seguir una religione

den Braten anstecken irr werden brocken; krümmeln	embrocher s' embrouiller émier	mettere allo spiedo imbrogliarsi micolare
in Bindeln wickeln wegführen; mitneh- men	emmailloter emmener	fasciare menar via
sich mit Hausrath einrichten	s' emménager	amobiliarfi
ein Messer schleifen	émoudre un cou- teau	arruotar e un coltello
stumpfen; abspitzen bewegen; erwegen mit Stroh ausflechten lebendig spiesen einpacken sich bemächtigen verhindern sich enthalten	émousser émouvoir empailler empaler empaqueter s' emparer empêcher s' empêcher	mozzare smovere intrecciar con paglia impalare impaccare impadronirsi impedire trattenerfi
leinen Zeug stärken	empêser	amidare
an etwas hangen blei- ben	s' empêtrer	attacciarfi
Eingriffe thun sich dick anfressen	empiéter s' empiffrer	usurpare riempirsi
schlimmer werden füllen anwenden sich auf das Studiren legen in den Sack stecken	s' empirer emplir employer s' employer aux étu- des empocher	appeggiorarsi empire impiegare darsi agli studii mettere alla scarsella
ergreifen; anfassen vergiften wegtragen über andern den Vor- zug haben sich erzürnen	empoigner empoisonner emporter s' emporter sur les autres s' emporter	afferrare avvelenare portar via aver la mano sopra gli altri adirarsi

to spit	veru figere	espetar
to imbroyl	impl care	ambrollarse
to crum	in micas commi- nuere	desmigajar
to swadle	fasciis involvere	embolver
to carry away	abducere	llevar, traer
to furnish a house	supellectili instruere	albajarse
to whet a knife	acuere cultrum	amolar un cuchillo
to blunt	obtundere	embotar
to stir up, to move	commovere	mover
to cover with straw	stramini involvere	hubrir con paja
to impale	palo figere	empalar
to pack up	in fascem cogere	empaquetar
to seize	occupare	ampararse
to hinder, keep from	impedire	estorvar
to forbear, keep from	abstinere	irse a mano
to starch	lintheum amylo ma- cerare	almidonar
to intangle	propedire	agarrarse
to incroach	per vim occupare	usurpar
to cram	ad satietalem come- dere	hartarse
to grow worse	depravare	empeorarse
to fill	implere	llenar
to employ	impendere	emplear
to bestow upon books	operam in studio ponere	aplicarse a los estu- dios
to pocket up	condere in saccum	metter en la faltri- guera
to take hold, gripe	arripere	empunar
to poison	necare veneno	entefigar
to carry away	efferre	llevar
to have the advan- tage	superare	preceder a los otros
to angry	iracundiæ motu ab- ripi	encolerizarse

eindrücken sich angelegen seyn lassen	empreindre s'empreser	improntare darfi impaccio
entlehnen Wein einlegen	emprunter encaver du vin	imprestare incantinar del vino
räuchern an Ketten legen eine Rede zusammen setzen	encenser enchainer enchainer un dis- cours	incensare incatenare congiungere un dis- corso
Holz auf Haufen le- gen	enchanteler du bois	immucchiare del legno
bezaubern entzücken einen Diamant fassen	enchanter it enchasser un dia- mant	incantare it legare un diamante
ausschlagen; theurer werden	enchérir	incarire
vernageln Muth machen in Unfnade fassen	enclouer encourager encourir la disgrâce	inchiudere incoraggiare incorrere la disgrazia
Tuch einweichen	encuver de la toile	immolar tele
in Schulden gerathen	s'endetter	indebitarsi
beschädigen einschlafen betrüglisch überreden	endommager endormir endormir	danneggiare addormentare accoccare
den Harnisch anlegen	endosser le harnois	addossare la corazzâ
die Rückschrift hinten auf ein Buch setzen	endosser un livre	metter l'indosso
eine Mauer über- tünchen	enduire un mur	intonicare un muro
härten; verhärten leiden; ausstehen schwächen gebähren	endurcir endurer énervare enfanter	indurare durare snervare sgravidarsi

to imprint	imprimere	imprimir
to be busy	solicito animo in aliquod opus in- cumbere	apresurarse
to borrow	mutari	pedir prestado
to lay in	vinum in cellam de- mittere	embodegar vino
to cense	incenso thure suffire	incensar
to chain	in catenas conijcere	encadenar
to compose a dis- cours	conjungere collo- quium	encadenar un discurso
to put wood in a heap	ligna in strues com- ponere	empilar leña
to inchant, bewitch	incantare	encantar
to inchant	allicere	encantar
to inchaſe a dia- mand	adamantem indu- dere	encaxar un diamante
to raise the price	precio augeri	encarecer
to nail up	clavo confingere	enclavar
to incourage	animum dare	animar, alentar
to fall into disgrace	alicujus gratia ex- dere	incurir la desgracia
to put linnen into a tub	cupis pannum in- dere	encubar telas
to run into debts	æſ alienum contra- here	endeudarse
to indamage	damnum inferre	prejudicar
to caſt into a ſleep	ſomnum conciliare	adormecer
to decoy	phaleratis verbis perſuadere	inducir
to put on the har- neſſ	inducere lor cam	endossar la coraza
to indorſe a book	inſcribere liberum	endossar un libro
to plaister a wall	inducere murum	enxavelgar una pa- red
to harden	indurare	endurecer
to indure, ſuffer	tolerare, pati	ſufir
to enervate	enervare	enervar
to bring forth a child	parere	parir

sich einpudern	s' enfariner la tête	infarinarsi la testa
verschließen; einschließ.	enfermer	serrare
in den Degen fallen	s' enferrer dans l'épée	afferrarsi nella spada
einfädeln	enfiler	infilzare
entzünden	enflammer	infiammare
aufblasen	enfler	gonfiare
einstoßen	enfonce	rompere
in ein Haus einbrechen	enfonce une maison	fracassare le parti d'una casa
zu Grund sinken	s' enfonce	andare à fondo
vergraben; verbergen	enfouir	sotterrare
die Gesetze übertreten	enfreindre les loix	sorpassare la legge
die Flucht ergreifen	s' enfuir	sfuggire
beräuchern	enfumer	infumare
zum Pfand einsetzen	engager	impegnare
dahin bringen	engager	porger campo
sich verdingen	s' engager	impegnarsi
zeugen; hervorbringen	engendrer	generare
in Garben binden	engerber	balzellare
verschlucken	engloutir	inghiottire
erstarren; einschläfern	engourdir	agghiadare
mästen	engraisser	ingrassare
den Acker dengen	engraisser la terre	letamare il campo
sich mit Fett besudeln	s' engraisser	ingrassarsi
in die Scheuer sammeln	engranger	cogliere al granaio
schwängern	engrossir	ingravidare
kühn machen	enhardir	fare ardito
auflegen	enjoindre	ingiungere
Beschwären	enjoler	cacciar delle carote ad uno
truncken machen	enyvrer	ubtriaccare
sich besaufen	s' enyvrer	ubbriazcarsi
in die Höhe heben	enlever	innalzare
wegnehmen	enlever	levar via
mit Wasserfarb be- streichen	enluminer	dipignere in fresco

to make white with powder	farina conspergere	encharinarse la cabeza
to shut in	caput includere	encerrar
to run one's self in the sword	ferro se transfigere	encherarse en la espada
to thread a needle	acum filo trajicere	enebrar una aguja
to set all in a flame	accendere	inflamar
to swell	inflare	hinchar
to break open	perfringere	hundir
to break into a house	fores perfringere	romper una casa
to sink	demergere	hundirse
to bury in the ground	fodere	esconder en la tierra
to infringe	infringere leges	violar una ley
to fly	aufugere	huirse
to smoak	suffumigare	ahumar
to pawn	pignore dare	empeñar
to ingage	inducere	empeñar
to ingage, promise	se obligare	empeñarse
to ingender, get	generare	engendrar
to sheaf	spiceos fasces struere	hacer haces de paja
to swallow up	absorbere	engullir
to benum	stupefacere	entumecer
to fatten	saginare	engordar
to dung, manure	stercorare agros	estercolar la tierra
to grease	se perungere	engrassar
to inn	in horream condere	poner el grano en el pajar
to get with child	gravidare	empreñar
to inbolden	animum erigere	animar, alentar
to injoin, bid	injungere	mandar
to wheedle	verborum lenocinio decipere	engaytar
to fuddle	inebriare	emborrachar
to fuddle one's self	inebriari	emborracharse
to lift, or heav up	attollere	ensalzar
to take away	amovere	quitar
to colour	illuminare	iluminar

verdrücklich machen	ennuyer	annojare
verdrücklich werden	s' ennuyer	annojarsi
sich ausdrücken	s' énoncer	enunziare
hochmüthig werden	s' enorgueillir	inorgogliarsi
forschen; nachfragen	a' enquérir	inquirere
einwurzeln	enraciner	irradicare
rasend werden	enrager	arrabiare
ins Register schreiben	enregistrer	registrare
bereichern	enrichir	arricchire
vermehrten; auszieren	it	it
anwerben	enrôler	arrolare
heiser werden	s' enrouer	inrochire
verrosten	s' enrouiller	rugginirsi
den Schnupfen haben	être enrhumé	esser raffreddato
blutig machen	ensanglanter	insanguinare
unterweisen	enseigner	ammaestrare
besäen	ensemencer	seminare
begraben	ensevelir	sepellire
bezaubern	enforceler	fattucchiare
schwefeln	ensoufrer	solforare
folgen; erfolgen	s' ensuivre	conseguire
einschneiden; fügen	entailler	intagliare
anschneiden, Brod	entamer	manomettere
eine Rede anfangen	entamer un dis cours	cominciare un discorso
die Ehre angreifen	entamer la reputa- tion	assalir l'onore
ausschütten	entasser	ammassare
hören; verstehen	entendre	intendere
einfrieren	enter	innestare
begraben	enterrer	interrare
Wein in die Fässer	entonner du vin	imbottare del vino
thun		
ein Lied anstimmen	entoner	intonare
unwinden	entortiller	attorcigliare
umgeben	entourer	attorniare
schleppen	entraîner	strascinare
eine Thür halb offen	laisser une porte	lasciar una porta me- te
stehen lassen	entre ouverte	zo aperta

to weary	afferre tædium	enfadar
to be tired	tædio affici	ballar el tiempo largo
to express, utter	eloqui, explicare	enunciar
to grow proud	inflari animo	ensobervecerse
to inquire	inquirere	informarse
to take root	radices agere	arraygar
to inrage	in rab em agi	rabiar
to register	in tabulas referre	registrar
to enrich	locupletare	enriquecer
to imbellish	exornare	it
to list, or enrol	referre in catalogum	alistar
to grow hoarse	ravim contrahere	enronquecerse
to make rusty	rubiginem contrah.	enmobecerse
to get a cold	gravedinem contra-	romadizarse
	here	
to make bloody	cruentare	ensangrentar
to teach	docere	ensenar
to sow	conferere	sembrar
to bury, or inter	sepelire	amortajar
to bewitch	fascinare	enbrujar
to dip in brimstone	fulphure illinere	azufrar
to follow	insequi	seguirse
to jag or notch	incidere	hacer una muesca
to cut or bread	primo incidere pa-	encetar
	nem	
to begin	sermonem instituere	mpazar un discurso
to bespatter the re-	famam lædere	acometer la reputa-
putation		cion
to heap	congerere	empilar
to hear	intelligere	oir, entender
to graft	inferere	engerir
to bury	sepelire	enterrar
to put in the casks	in dolium infundere	embusar
to tune	incinere	entonar
to wrap, wind	implicare	enroscar
to surround	circumplecti	circundar
to drag	trahere	arrastrar
to let half open a	januam ex parte	dexar la puerta medio
door	aperire	abierta

ineinanderflechten	entrelasser	intrecciare
unternehmen	entreprendre	intraprendre
hereingehen	entrer	entrare
unter die Leute kommen	entrer dans le monde	entrar nel mondo
unterhalten	entretenir	trattenere
erblicken	entrevoir	travedere
zerborsten	s'entreouvrir	sch antarsi
feindlich anfallen	envahir	investire
einwickeln	envelopper	avviluppare
umringen	it	it
alt werden	s'envieiller	i vecchiarsi
beneiden	envier	invidiare
umgeben	environner	circondare
ersehen, ansichtig werden	envifager	vedere
schicken, senden	envoyer	mandare
holen lassen	envoyer querir	far chiamare
wegfliegen	s'envoler	salvarsi à volo
sich ausbreiten	s'épandre	dilatarsi
hervorbrechen, sich öffnen	s'épanouir	spuntarsi
spahren, schonen	épargner	risparmiare
ausstreuen	éparpiller	sparpagliare
buchstabiren	épeler	compitare
auslauren	épier	agguatare
relnigen, puzen	éplucher	mondare
in Vergessenheit stellen	passer l'éponge dessus	sepelire
laufen	épouiller	spidocchiare
heyrathen	épouser	sposare
einer Meinung Beyfall geben	épouser une opinion	dare il suo assenso
abstauben	épouffeter	scudter la polvere
Schrecken einjagen	donner l'épouvante	dar lo spavento
erschrecken	épouvanter	spaventare
den Saft ausdrücken	épreindre	esprimere
probiren, versuchen	éprouver	provare

to intermingle	intexere	entretexer
to undertake	fufcipere	emprender
to enter	intrare	entrar
to enter the world	introire mundum	introducirfe entgegen- te lucida
to entertain	colloqui	entretener
to discover	ftictim videre	columbrar
to gape	diffilire	entre abrirfe
to invade	invadere	embestir
to envelope	involvere	embolver
it	intercludere	rodear
to grow old	fenefcere	envejecer
to envy	invidere	embidiar
to inviron, furround	cingere	rodear
to look, confider	intueri	encarar
to fend	mittere	embiar
to fend for one	quæſtum mittere	embiar a butcar
to fly away	evolare	volarfe
to ſpread	diſpergere	eſparcirfe
to blow, ſpring out	explicare ſe	abrirfe
to ſparc	parcere	ahorrare
to ſcatter	diſpergere	eſparcirfe
to ſpell	litteras ſingulatim ap- pellare et conjun- gere	deletrear
to ſpy	explorare	eſpiar
to puck, or cull	ſeligere	investigar
to forget	obliviſci	olvidar
to louſe	pediculis expurgare	deſpiojar
to marry	nuptias inire	caſar
to eſpouſe mea- ning	opinionem amplecti	oprovar una opinion
to wipe off the duſt	veſtiaria ſcopula de- tergere	quitar el polvo
to fright	terrere	eſpantar
to be frightened	conſternare	aſutarfe
to ſtrain	exprimere	eſtrujar
to prove	experiri	provar

sich fochen	s' épucer	spulciarfi
erschöpfen	épuiser	esaurire
läutern; reinigen	épurer	espurgare
das Holz behauen	équarir	moncare
aufrichten, stiften	ériger	ereggere
irren, fehlen	errer	errare
herum irren	it	it
mit Sturmleitern be- steigen	escalader	scalar le mura
scharmützeln	escarmoucher	scarmucciare
wegrechnen, abziehen	esconter	scontare
begleiten, geleiten	escorter	scortare
ablügen	escroquir	cavare per via dibu- gio
ausweichen	esquiver	schivare
sachte davon schleichen	s' esquiver ment	douce- schifarsi pian piano
anprobiren	essayer	assaggiare
schwärmen (Bienen)	essaimer	sciamare
die Büsche anshauen	effarter les buissons	rescinder le fratte
abwischen, abtrocknen	essuyer	asciugare
leiden, ausstehen	essuyer	patire
achten, ehren	estimer	stimare
auf Partey ausge- hen	battre l'estrade	andare in busca
zu einem Dienst be- fördern	établir dans un em- ploi	stabilire nell'impiego
einsetzen, bestellen	établir	stabilire
sich niederlassen	s' établir	stabilirsi
stügen eine Mauer	étaier	appuntellare
ausstramen, auslegen	étaler	spiegare
seinen Eifer sehen las- sen	étaler son zèle	far campeggiare il suo zelo
verzinnen	étamer	stagnare
hart mitgenommen werden	passer par l'étamine	passar per la stamigna
den Durst löschen	étancher	sedar la sete

to catch fleas	publicibus expur-	espulgarſe
	gare	
to waſte, exhaust	exhaurire	agotar
to refine	purgare	apurar
to ſquare	quadrare	quadrar
to erect, eſtabliſh	erigere	erigir
to err	errare	errar
to wander	vagare, errare	vagar
to ſcale	muros ſcalis aſcen-	escalar
	dere	
to ſkirmiſh	levi prælio confi-	escaramuzar
	gere	
to diſcount	ſubducere rationes	escuentar
to convoy	comitari	escoltar
to ſhark	fraudare	petardear
to eſhew	aufugere	esquivar
to ſteal away	ſe ſubducere	escurrirſe
to try, eſſay	probare, tentare	ensayar, provar
to ſwarm	examen apum emit-	enxambrar
	tere	
to aſſart	ſtirpes eruncare	reſcindir las cambro-
		neras
to wipe off	abſtergere	enjugar
to bear	pati	ſufrir
to eſtimate	æſtimare	eſtimar, apreciar
to go about	excurrere	batir la eſtrada
to eſtabliſh, ſettle	officio ſtabilire	eſtablecer en un em-
		pleo
to eſtabliſh	conſtituere	eſtablecer
to ſettle	domicilium figere	eſtablecerſe
to ſtay, ſupport	fulcire	apuntalar
to lay out	merces exponere	deſcoger
to ſhew his zeal	zelo accendi (vel)	moſtrar ſu zelo
	zelum oſtendere	
to tin, tin over	ſtanno obducere	eſtañar
to be put to the teſt	exami ni rigoroſo	paſſar por la eſtomeña
	ſubjeſtus eſſe	
to quench the thirſt	ſitim ſedare	apagar la ſed

Willens seyn, sich darauf verlassen	faire état	far capitale
Löschen, dämpfen	eteindre	spègnere
Kalch ablöschen	eteindre de la chaux	stempare la calcina
ausstrecken	étendre	stèndere
verewigen	éterniser	eternare
nießen	éternuer	sternutare
funckeln; schimmern	étinceler	scintillare
rubriciren; überschrei- ben	étiquetter	rubricare
Stühle überziehen	étoffer les chaises	infoderar le sedie
verwundern	étonner	stupire
ersticken	étoufer	suffocare
betäuben	étourdir	stordire
erwürgen; erdroßeln	étrangler	strangolare
seyn; zugehören	être	essere
drücken; fest halten	êtreindre	stringere
striegeln; prügeln	étriller	stregghiare
auswenden	éventrer	sventrare
sehr eng wohnen	être logé à l'étroit	esser alloggiato alla stretta
studieren	étudier	studiare
Die Welt kennen ler- nen	étudier le monde	studiare il mondo
sich befeißigen	s' étudier	studiarfi
eine Bestung raumen	évacuer una place	sgombrare una piazza
entweichen	évader	fuggir sine
ohnmächtig werden	s' évanouir	venir meno
verschwinden	s' evanouir	svanire
wecken, erwachen	éveiller	svegliare
Luft machen	éventer	sventare
hinter die Stretche kommen	éventer la mine	sventar la mina
meiden, entgehen	éviter	vitare
vergrößern	exagérer	esagerare

to rely	sibi proponere	hacer quenta
to put out, extin- guish	extinguere	extinguir
to kill, lime	extinguere calcem	apagar la cal
to spread, stretch	extendere	estender
to eternize	æternitate mandare	eternizar
to sneeze	sternutare	estornutar
to sparkle	scintillare	chispear
to title	in inscriptione notare	rotular
to furnish the chairs	cellas panno in- struere	alhajar las sillas
to astonish	demirari	assombrar
to stifle	suffocare	suffocar
to stun	stupefacere	aturdir
to strangle	strangulare	ahogar
to be	esse	estar, ser
to tie, bind hard	constringere	apretar, o cerrar
to curry	verberare	sentar la mano a al- guno
to bowel paunch	exenterare	abrir el vientre
to be lodged narrow- ly	in stricta habitatione habitare	estar alojado estre- chamente
to study	literis incumbere	estudiar
to study the world	consilia et motus aliorum observare	estudiar el mundo
to endeavour	operam navare	estudiarse
to evacuate a place	evacuare arcem mu- nitam	evacuar una ciudad
to make one's escape	evadere	escaparse
to faint	animi deliquium pati	desmayar
to vanish	evanescere	disparecerse
to awake	expergefacerere	despertar
to fan	ventilare	aventar
to discover the tricks	aperire insidias	descubrir la mina
to avoid, escape	evitare	evitar
to exaggerate	exaggerare	exagerar

erheben; rühmen	exalter	esaltare
prüfen; abhören	examiner	esaminare
erhören	exaucer	esaudire
überschreiten	excéder	eccedere
vortrefflich seyn	exceller	eccèllere
ausnehmen; nicht rechnen	excepter	eccettuare
reizen; antreiben	exciter	eccitare
ausschließen	exclurre	escludere
in den Kirchenbann thun	excommunier	scommunicare
entschuldigen	excuser	scusare
vollziehen, austrichten	exécuter	eseguire
einen Uebelthäter abthun	exécuter un criminel	esecutare un malfattore
befreyen, ausnehmen	exemter	esimere
üben, treiben	exercer	esercitare
ausdünsten	exhaler	esalare
enterben	exhéréder	discredare
seine Urkunden aufweisen	exhiber ses titres	esibire i suoi patenti
ermahnen	exhorter	esortare
fordern, abfordern	exiger	esigere
verreiben	exiler	esiliare
da seyn	exister	esistere
den Teufel beschwören	exorciser	esorcizzare
abfertigen	expédier	spedire
zum Tod befördern	it	it
erfahren; versuchen	experimenter	esperimentare
büßen; ausöhnen	expier	espiare
verlaufen, den Geist aufgeben	expirer	spirare
ausssetzen, seben lassen	exposer	esporre
verrufene Münz ausgeben	exposer des espèces décriées	esporre pezze disvalutate
ausdrücken	exprimer	esprimere
von seinem Gut vertreiben	expulser de la terre	cacciare dalla sua possessione
in Entzückung gerathen	extasier	estasiare
auszehren	extenuer	estenuare

to exalt	exaltare	exaltar
to examine	examinare	examinar
to grant, hear	exaudire	enalzar, oír
to exceed	excedere	exceder
to excel	excellere	sobre passar
to except	excipere	exceptar
to excite	incitare	excitar
to exclude	excludere	excluyr
to excommunicate	facra interdicere	descomulgar
to excuse	excusare	escusar
to execute	exequi, perficere	executar
to execute a malefactor	ultimo supplicio placere	ajusticiar un criminal
to exempt	eximere	exemptar
to exercise	exercere	exercitar
to exhale	exhalare	exhalar, bahear
to exheredate	exhæredare	exheredar
to exhibit	exhibere documen- ta	representar sus títulos
to exhort	hortari	exhortar
to exact	exigere	pedir
to exile, banish	in exilium expellere	desterrar
to exist	existere	existir
to exorcise	exorcizare	conjurar
to dispatch	expedire	despachar
it	it	it
to experience	experiri	experimentar
to expiate	expiare	expiar
to expire	animam efflare	espirar
to expose	exponere	exponer
to expose species	reprobos nummos	exponer especies vedas
that are cry'd down	expendere	das
to express	exprimere	exprimir
to expel of his good	expellere possessio- ne	expulsar de su tierra
to fall into an ecstasy	abalienari a sensibus	arrobarse
to extenuate	languere	extenuar

vertilgen; austrotten	extirper	estermicare
erpressen	extorquer	estorcere
herauschreiben	extraire	estrarre
ungereimte Dinge reden	extravaguer	estravagare
F.	F.	F.
zum Gespött werden	servir de fable	servire da favola
verfertigen	fabriquer	fabbricare
die Spitze bieten	faire face	far testa
den Zustand der Sache verändern	changer la face	cambiar la faccia
erzörnen verdrießen	fâcher	fastidire
erleichtern	faciliter	facilitare
modelln	façonner	modellare
zu guten Sitten anhalten	çonner	insegnar le creanze
fehlen; ermangeln	faillir	fallare
fast sterben müssen	faillir à mourir	fallare da morire
faulenzn	fainéanter	poltroneggiare
thun, machen, lassen	faire	fare
machen lassen	faire faire	far fare
Truppen werben	faire des soldats	far soldati
nicht brauchen	n'avoir que faire	non aver di bisogno
sein bestes thun	faire de son mieux	fare tutto l' possibile
sich getrauen	se faire fort	bastare l' animo
seiner Sache gewiß seyn	être sûr de son fait	esser sicuro del suo fatto
müssen, nöthig haben	falloir	bisognare
verfälschen	falsifier	falsificare
sich gemein machen	se familiariser	addomesticarsi
aushorren	fañer	avvizzare
verwelken	se fañer	flaccidire
sich mit verächelichen Dingen behelfen	ramper dans la fange	repere nel fango
füllen; mästen	farcir	empire
schmücken	farder	lisciare

to extirpate
to extort
to extract
to extravagant

F.

extirpare
extorquere
exscribere
desipere

F.

extirpar
sacar
extraer, copiar
extravagar

F.

to make one's self a
common talk

to manufacture

to face

to change the face

ludibrio esse

fabricare

resistere

mutare statum

ser la fabula de todos

fabricar

hacer cara

mudar de semblante

to grieve

to facilitate

to fashion

to polish

ad iram commovere

facilitatem afferre

formare, figurare

ad bonos mores al-
fuescere

enojar

facilitar

faccionar

enseñar costumbres

to fail

to be near to die

deesse

morti propinquus
esse

quebrar

faltar casi morir

to be idle

to do, make

to get make

to raise soldiers

to need not

to do his utmost

languere, segnescere

facere

præcipere

conscribere milites

non opus habere

omnem adhibere di-
ligentiam

holgazar

hacer

bacer bacer

alistar soldados

non aver menester

esforzarse

to rely

to go upon sure
ground

in se recipere

rei suæ certus esse

fiarse

estar seguro de su be-
cho

to must

to falsify

to familiarize

oportere

corrumpere

cum aliquo familia-
riter agere

ser menester

falsificar

familiarizarse

to dry up

to fade away

to creep in the mire

marcescere

flaccere

coeno serpere

extender

marchitarse

arrastrar en cieno

to stuff

to paint

farcire

fucum illinere

rellenar

afeyar

zerdrücken; zerknäulen	farfouiller	stazzonare
verblenden	fasciner	affascinare
ermüden	fatiguer	fatigare
mähnen	faucher	segare
günstig seyn, beför- dern	favoriser	favoreggiare
die Treue brechen	fausser sa foi	violare la fede
den Schlüssel ver- drehen	forcer la clé	stravolgare la chiave
sich stellen	feindre	fingere
Glück wünschen	féliciter	felicitare
spalten; aufritzen	fendre	fendere
durch das Gedräng brechen	fendre la presse	rompere la calca
in die Fessel schlagen	charger de fers	inceppare
gähren; säubern	fermenter	fermentare
zuschließen	fermer	ferrare
beschlagen, Pferde	ferrer	ferrare
fruchtbar machen	fertiliser	render fertile
feuern	fêter	fest ggare
lieb und werth halten	fêter	simare
ein Haus anzünden	mettre le feu à une maison	mettere il fuoco ad una casa
ohne Licht gehen	aller sans feu	caminar senza lume
mit Feuer u. Schwerd verbeeren	mettre à feu et à sang	devastare
ein Buch durchblätt.	feuilleter un livre	carteggeare un libro
einen Pfahl einschla- gen	ficher un pieu	ficare un palo
vertrauen	fier	fidare
gerinnen	se figer	cagliare
sich einbitden	se figurer	figurarsi
von Anfang bis zu Ende erzählen	conter de fil en ai- guille	raccontar d'un capo all' altro
Reihenweis aufzie- hen	marcher à la file	marciare alla fila
spinnen	filer	filare
gute Worte geben	filer doux	dare buone parole
durch Löschpapier sei- gen	filtrer	filtrare

to fumble	scrutari	reholver
to fascinate	fascinare	faginar
to tire, fatigue	defatigare	fatigar
to mow	defecare	segar
to favour	favere	favorecer
to break his faith	fidem fallere	falsear su fe
to bend the key	clavem distorquere	forzar la llave
to feign	simulare, e mentiri	fingir
to congratulate	gratulari	felicitar
to cleave	diffindere	bender
to go through the press	turbam percurrere	salir del aprieto
to charge with chains	in vincula conjicere	cargar de prisiones
to ferment	fermentare	fermentar
to shut	claudere	cerrar
to shoe	ferro instruere	berrar
to fertilize	foecundare	fertilizar
to keep holy	festum agere diem	fiestar, celebrar
to feast	estimare	estimar
to set a house in fire	Domum flammis cingere	pegar fuego a una casa
to go without light	sine luce incedere	ir sin luz
to destroy all with fire and sword	ferro ac flamma grassari	poner a sangre y fuego
to peruse a book	evolvere librum	hojear un libro
to drive in a stake	Jalum figere	hincar una estaca
to trust	confidere	fiar
to congeal	coagulare	coagularse
to fancy	imaginari	figurarse
to give a full account	ab origine ad finem enarrare	contar de un punto al otro
to march in rows	In ordinem gradi	marchar a la fila
to spin	nere	hilar
to give fair words	moderate agere	ceder
to filtrate	percolare	filtrar

endigen	finir	fixire
bestimmen; fest stellen	fixer	fissare
geißeln	flageller	flagellare
riechen an eine Blume	fleurir	sentire
flackern	flamber	fiammare
Feuer speyen	flamboyer	fiammeggiare
starr ansehen	régarder fixement	riguardar fissamente
eine Ente absengen	flamber une cane	brustolare una anitra
sich frey oben an die Tafel setzen	se flanquer au haut de la table	mettersi in capo di tavola
frey ins Angesicht sagen	flanquer par le nez	dir la netta e schietta
schmeicheln	flatter	adulare
beugen, lencken	fléchir	chinare
viel vertragen können	avoir du flegme	aver gran flemma
verwelcken	se flétrir	fiaccidire
einen Schandfleck an hängen	flétrir la reputation	far disonare
blühen	fleurir	fiorire
eine Flotte ausrüsten	équiper une flotte	allestire una flotta
wanken, ungewiß seyn	floter	barcollare
fließen	fluer	fluere
eine Flöte ansetzen	emboucher une flute	abboccare un flauto
Heu trocknen	faner le foin	asciugare il fieno
Marrenpossen treiben	folâtrer	buffoneggiare
über einen herfallen	foncer sur quelqu'un	assalire qualcuno
sich verlassen	faire fond	far capitale
anlegen, eine Stadt	fonder	fondare
gründen	it	it
schmelzen, zu nicht werden	fondre	fondere
den Feind überfallen	fondre sur l'ennemi	assaltare l'nemico
sincken, sich setzen	fondre	stagnare
zwingen	forcer	sforzare
durchbohren	forer	forare
schmieden	forger	fabricare
erdencen	forger	tramare
übel aufnehmen	se formaliser	formalizzare

to finish	finire	acabar, fenecer
to fix	figere	fixar
to whip	flagellare	azotar
smell	adorare	oler
to blaze, flash	ardere	arder
to glister	flammas fundere	resplandecer
to look in the face	immote conspicere	mirar fixamente
to singe a duck	anatem ustulare	chamuscar
to get the upper hand on the table	honoratiorem men- ſæ locum tenere	ponerſe a la cabecer a de la meſa
to give a bone to pick	in faciem dicere	tirar a los hocicos
to flatter	adulari	liſongear
to bend	flectere	aplaear
to be dull	phlegmaticus eſſe	ſer flegmatico
to fade away	flacceſcere	marchitar
to blemish	famam ſuam immi- nuere	marchitar la reputa- cion
to bloſſom	flore	floreceſcer
to equip a fleet	clafſem inſtruere	armar una flota
to float	fluctuare	flotar
to flow	fluere	correr
to put a flute into the mouth	tibia canere	abocar una flauta
to make hay	demettere fœnum	rebolver el beno
to wag, toy	nuges agere	retozar
to fall upon one	aggredi aliquem	cerrar con alguno
to rely upon one	confidere alicui	fiarſe
to lay the founda- tion	fundamentum jace- re	fundar
it	fundare	fundar
to melt	fundere	derretir ò fundir
to fall upon the ene- my	in hoſtem irruere	cerrar con los enemi- gos
to ſinck	ſubmergi	ſumergir
to force, compel	cogere	forzar
to bare, drill	perforare	barenar
to forge	cudere fabricare	forjar
to contrive	comminſci	inventar
to take offence	re aliqua offendi	formalizarse

bilden	former	formare
eine Belagerung anstellen	former un siège	formare un assedio
befestigen; stärken	fortifier	fortificare
stäuben; streichen	houëtter	frustare
durchsuchen	fouiller	cercare indosso
den Grund graben	fouiller les terres	vangare la terra
walcken	fouler	gualcare
mit Füßen treten	fouler aux pieds	calcar coi piedi
wimmeln	fourmiller	vermicolare
versehen; anschaffen	fournir	fornire
einstöcken	fourrer	ficcare
mit Pelz füttern	fourrer	foderare con pelliccio
sich überall eindringen	se fourrer partout	ficcarsi dappertutto
zerschmeißen	fracasser	fracassare
kalt trinken	boire frais	bever fresco
über einen Graben springen	tranchir un fossé	francare una fossa
einer Schwierigkeit abbelfen	franchir une difficulté	levare una difficoltà
schlagen; klopfen	frapper	bussare
betrügen	frauder	fraudare
den Wein fälschen	frelater le vin	conciare il vino
erschrecken; zittern	fremir	tremare
mit jemand umgeben	fréquenter quel	praticare uno
ein Schiff mietben	qu'un fréter un navire	allogare un vascello
hüpfen; springen	frétiller	salticchiare
abnutzen; abtragen	friper	frustare
betrügen	friponner	gabbare
in Butter backen	frîre	friggere
die Haar krausen	friser	ricciare
streifen; berühren	friser	toccare
vor Kälte schauern	frissonner	ribrezzare
ohne Heftigkeit reden	parler de sang froid	parlar con sangue freddo

to form, frame	formare	formar
to lay a formal siege	obſidionem inſtitue re	formar un ſitio
to fortify	munire, firmare	fortificar
to whip, laſh	virgis cædere	azotar
to ſearch	perſcrutari	eſcudriñar
to rake up the ground	effodere terram	cabar o cavar
to full	calcare	batanar
to trample	proculcare	atropellar
to ſwarm	abundare	hormigüear
to furniſh	ſubminiſtrare	proveer
to put in	inferere	inxerir
to fur	veſtes pelle inſtrue- re	aforar
to ingage every where	omnibus ſe impli- care negotiis	meterſe en todo
to deſtroy	lumultuoſe frangere	quebrar, romper
to drink cold	bibere ſubfrigide	beber freſco
to leap a ditch	foſſam ſaltu trajicere	ſaltar por encima de un ſſo
to ſurmout a dif- ficulty	difficultatem tollere	ſuperar una dificultad
to ſtrike, knock	verberare	caſcar, llamar
to cheat	fraudare	fraudar
to adulterate the wine	vinum adulterare	traffegar el vino
to tremble	horrere, tremere	temblar
to frequent one	frequentare ali- quem	frequentar alguno
to hire a ſhip	vectoriam navem conducere	fletar un navio
to flutter	agitari	traveſear
to wear out	atterere, deterere	uſar
to cheat	furripere	peſcar por engaño
to fry	frigere	freyr
to curl	criſpare capillos	creſpar
to touch	perſtringere	frifar
to ſhiver	frigore horreſcere	temblar de frio
to ſpeak in cold blood	loqui placido animo	hablar a ſangre frio

abprügeln	froiser	squarciare
die Stirn runzeln	froncer les four- cils	affaldare il fronte
schleudern	fronder	frombare
von vorne angreifen	attaquer de fronte	attaccar di fronte
reiben; anstreichen	frotter	fregare
ein Zimmer fegen	frotter une cham- bre	stroffinare una stanza
abprügeln	frotter	bastonare
drum bringen	frustrer	frustrare
fliehen; melden	fuir	fuggire
heftig schelden	fulminer	fulminare
rauchen	fumer	fumare
düngen; misten	fumer	inletamare
durchwühlen; suchen	fureter	rovistare per tutto
den Staupbesen geben	fustiger	frustare

G.

G.

G.

wetten	gager	scommettere
gewinnen; verdienen	gagner	guadagnarse
einen Husten bekom- men	gagner une toux	acquistare una tosse
geschwind fortkomm.	gagner pais	avanzar presto
sich kränzen	se galer	scalfrsi
mit den Beinen schlen- dern	gambiller	gambettare
Gewährschaft leisten	garantir	garantire
sich verwahren	se garantir	ripararsi
verwahren; behüten	garder	guardare
gurgeln	se gargariser	gargarizzare
ausstaffiren	garnir	guarnire
binden; farbeln	garotter	randellare
laffen wie die Kinder	gazouiller	tatamellare
verderben	gater	guastare
die Leute aufziehen	gausser les gens	beffare il mondo
frieren; gestie.en	geler	gelare
seufzen	gémir	gemire
drängen	général	angosciare

to bruise	confringere	magullar
to bend one's brow	arcuare supercilia	enarcar las cejas
to fling	funda lapides jacere	tirar con la honda
to attack in the front	invadere a fronte	acometer de frente
to rub	fricare	estregar
to scowr a room	cubiculum detergere	estregar un aposento
to bang, or beat	verberare	estregar
to frustrate	frustrari	frustrar
to fly, avoid	fugire	huir
to fulminate	fulminare	fulminar
to smoak	fumum tabæi haurire	ahumar
to dung	fumare	estercolar
to ferret	investigare	escudriñar
to whip	fustibus cedere	azotar

G.

G.

G.

to lay, or bet	sponsionem facere	apostar
to get or gain	lucrari	ganar
to catch cold	buſſim contrahere	dar una tos
to get ground	ocyter fugire	adelantar presto
to scratch	sibi scabien adimere	rascarse la sarna
to kick	sedibus argutari	gambetar
to warrant	asseverare	albonar
to keep, secure	seſe tueri	preservarse
to preserve	custodire	guardar
to gargle	guttur colluere	gargarizar
to furnish	instruere, ornare	guarnecer
to tie fast	vinculus adstringere	garrotar
to lisp	ſuaviter garrere	boſtezar
to waste	depravare, vitiare	destruir
to jeer	alios ridere	dar bay a la gente
to freeze	congelare, gelari	belar
to groan	gomere	gemir
to constrain	gravare, vexare	constreñir

die Vormundschaft	gérer la tutelle	esercitar la tutela
verwalten		
keimen; sprossen	germer	germinare
mit Händen herum-	gesticuler	gesteggiare
fechten		
erstaunen, zu Eis	glacer	ghiacciarsi
werden		
gleiten; glitschen	glisser	sdrucchiolare
einschleichen	se glisser	colar dentro
preißen, verherrlichen	glorifier	glorificare
sich rühmen	se glorifier	glorificarsi
glücken, wie eine	glouffer	chiocciare
Penne		
hinunterschlucken	gober	ingozzare
sich borsten, geschwell	se gonfler	gonfiarsi
schelten; auszanken	gourmander	cantare il vespero
sich mit Fäusten	gourmer	battersi colle pugna
schlagen		
kosten; versuchen	goûter	gustare
das Abendbrod essen	goûter	merendare
sich einen Rath gefal-	goûter un avis	applaudire un avviso
len lassen		
nichts sehen	ne voir goutte	non veder nulla
regieren	gouverner	governare
nach Tisch beten	dire les graces	dir le grazie
schmieren	graisser	grassare
sich drücken	trancher du grand	tagliare monti
sich bedanken	dire grand merci	ringraziare
zwacken, auf den	grapiller	speluccare
Schwanz schlagen		
kragen; scharren	grater	raspare
sein Brod mit schrel-	grater le papier	guadagnarsi il vitto
ben verdienen		scrivendo
beschenken	gratifier	gratificare
hazeln	grêler	grandinare
auf den Rost braten	griller	brustolare
klettern	grimper	gatonare
mit den Zähnen knir-	grincer les dents	crizzare coi denti
schen		
rauben; zugreifen	griper	involare

to manage the guardianship	tutelam agere	administrar la tutela
to burgeon	germinare	brodar
to use gestures	gesticulare	hacer gestos
to turn into ice	glaciare	helar
to slip	inlubrico labi	deslizar
to insinuate himself	aliquo irrepere	deslizarse
to glorify	glorificare	glorificar
to be proud of	gloriari	gloriarse
to cluck	glocire	cloquear
to flap up	glutire	engullir
to swell or puff	intumescere	hincharse
to rattle, or inub	objurgare	maltratar de palabras
to box, or cuff	pugnis cedere	andar a puñadas
to taste	degustare	provar
to make a collation	merendam sumere	merendar
to approve an advice	consilium probare	aplaudir un aviso
to see nothing at all	omnino non videre	ser ciego, no ver
to govern	gubernare	governar
to say grace	gratias agere	dar gracias
to grease	adipe ungere	untar
to lord it	se altius afferre	tirar a cavallero
to give gramercy	gratiam habere	dar gracias
to scrape up	uvas sublegere	rebuscar
to claw	scalpere	rascar
to scrawl	scribendo vitam trahere	ganar su vida con escribir
to gratify	doriare	gratificar
to hail	grandinare	granizar
to broil	ustulare	assar en las parrillas
to climb	reptatu assundero	tregar
to gnash the teeth	dentibus fridere	rechinar los dientes
to gripe	subripere	agarrar

grau werden
grunzen; brummen
schelten; reifen

grisonner
grogner
gronder

incanutire
brontolare
sgridare

vergrößern
den Kopf schütteln
beißen; essen
einen Versuch thun
ein Pferd schwemmen

grossir
grouiller
gruger
sonder le gué
guéer un cheval

ingrandire
scudtere
mordere
tentare il guazzo
guazzare un cavallo

heilen; genesen
die Wack halten
aufpassen
betteln
führen; leiten
das Aug nach etwas
richten
sich in die Höhe
schwingen

guérir
être au guet
guéter
gueuser
guider
gu gner

guarire
stare in agguato
agguatare
accattare
guidare
appostare

se guinder

lanciarsi in aria

H.

H.

H.

kleiden
wohnen
gewohnt werden
plaudern
Holz hauen

habiller
habiter
s' habituer
habler
hacher du bois

vestire
abitare
abituarsi
parlottare
fendere legna

sich nach der Länge
hinstellen
bassen
von der Sonn ver.
brennen
schnauben; lächzen

se ranger en haile
hair
hâler
hâleter

collocarsi alla fila
odiare
ardere
alitare

wiehern
Gemeinschaft haben
Lobrede halten
ein Pferd abreiben
Den Feind allarmiren

hannir
hanter
haranguer
harasser un cheval
harceler les enne-
mis

nitrire
praticare
aringare
rovinare un cavallo
invadere i nemici

to grow gray-haired	canescere	encanecer
to grunt	grunnire	grunir
to grumble	murmurare, incre- gare	renir
to enlarge	augere	engrossar
to shake the head	cœdere	sacudir
to crack	terere in minutum	morder
to found a business	vadum contari	tentar el vado
to wash a horse in a river	equum ad radum in- struere	banar un cavallo
to heal, cure	sanare	curar, ô sanar
to watch	excubare	ser en asechanza
to dog	in excubiis esse	acechar
to beg	mendicare	mendigar
to guide	ducere	guiar
to have an eye upon somewhat	collimare	guinar
to hoise	sefe sursum tollere	guindar

H.

H.

H.

to clothe	vertire	bestir
to inhabite, dwell	sedem habere	habitar
to use	consuescere	habituat
to romance	splendidè loqui	hablar mucho
to mince	minutim lignum sec- gre	picar leña
to file off	ordine stare	ponerse en lonja
to hate	odio habere	odiar
to tan	cutem adurere	quemar de el sol
to pant	crebrò spiritum du- cere	jadear
to neigh	hinnitus edere	relinchar
to haunt	frequentare	frequentar
to harangue	concionari	razonar
to harass a horse	equum defatigare	fatigar un cavallo
to teaze, vex the enemy	hostes laceffere	fatigar los enemigos

ellen	hâter	<i>affrettare</i>
erhöhen, den Preis	hauffer	<i>innalzare</i>
anwachsen, Wasser	hauffer	<i>crêscere</i>
laut reden	parler haut	<i>parlare alto</i>
wagen	hazarder	<i>azardare</i>
herbergen	heberger	<i>albergare</i>
bersten; gen Berg	herisser	<i>arricciare</i>
stehen		
erben	hériter	<i>ereditare</i>
zweifeln; anstehen	hésiter	<i>esitare</i>
anklopfen	heurter	<i>picchiare</i>
schütteln	hocher	<i>dimenare</i>
Friede gebieten	mettre le holà	<i>comandare pace</i>
Fiele in der heißen	holander les plu-	<i>olondar le penne</i>
Asche härten	mes	
beehren	honorer	<i>onorare</i>
den Weinberg reuten	houer la vigne	<i>marrare la vigna</i>
sich in die Leute schi-	s'humaniser	<i>umanarsi</i>
cken lernen		
befeuchten; erfrischen	humecter	<i>umettare</i>
ein Ey austrincken	humer un œuf	<i>sorbire un uovo</i>
sich demüthigen	s'humilier	<i>umiliarsi</i>
heulen	heurler	<i>ululare</i>

J.

I.

I.

quellen; springen	jaillir	<i>scaturire</i>
Kauderwelsch reden	jargonner	<i>garbugliare</i>
schwäzen; reden	jafer	<i>favolare</i>
visieren	jauger	<i>cimentare</i>
gelb werden	jaunir	<i>ingiallire</i>
ein Kind verärzteln	idolatrer un enfant	<i>idolatrare un fan-</i> <i>ciullo</i>
werfen	jetter	<i>gettare</i>
in die Model gießen	jetter en moule	<i>formare di getto</i>
fasten	jeûner	<i>digiunare</i>
erleuchten	illuminer	<i>illuminare</i>
erinnern	imaginer	<i>imaginare</i>
sich einbilden	s'imaginer	<i>imaginarsi</i>
einweichen, eintuncken	imbiber	<i>intingere</i>

to hasten	festinare	apresurar
to raise	tollere	subir el preccio
to inhaunce	crescere	levantar
to speak big	altiùs loqui	hablar alto
to hazard, venture	tentare	ariesgar
to harbour	hospitio excipere	albergar
to stare	arrigere	erizar
to inherit	hereditatem adire	heredar
to hesitate	hæerere	dudar
to knock	in aliquid impingere	llamar a la puerta
to shake	quaterere	sacudir
to part the fray	rixam sedare	mandar paz
to rub a quill at the fire	pennas igne adurare	bolandar las plumas
to honour	honorare	honorar
to how up the vine	vineam pastinare	cavar la viña
to grow sociable	se humanum præbe re	humanarse
to moisten	humectare	humeceder
to sup up an egg	ovum sorbere	sorbere un huevo
to humble	se se abjicere	humiliarse
to howle	ululare	abullar
I.	I.	I.
to spout out	salire	manar
to jabber	plebeio sermone uti	hablar gerigonza
to prate, prattle	blaterare	garlar
to gage	dolii modum explo- rare	medir las cubas
to grow yellow	flavescere	bolverse amarillo
to idolize a child	puerum deperire	idolatrar
to throw	jacere	echar, tirar
to cast in a mould	in formam fundere	vaciar
to fast	jejunare	ayunar
to illuminate	illuminare	illuminar
to fancy, imagine	imaginari	imaginar
to imagine	aliquid sibi fingere	imaginarse
to imbibe	liquore imbuiere	embeber

nachahmen	im ^m ter	imitare
nachschreiben	immatriculer	immatricolare
schlachten; opfern	immoler	immolare
unsterblich machen	immortaliser	immortalare
ungeduldig seyn	s' impatienter	impazientarsi
nicht begreifen	impliquer	implicare
anflehen	implorer	implorare
daran gelegen seyn	importer	importare
beschwerlich fallen	importuner	importunare
auflegen; gebieten	imposer	imporre
betrügen	it	inganare
denken	imprimer	stampare
mißbilligen	improuver	riproverare
beremessen	imputer	imputare
reiben; treiben	inciter	incitare
geneigt seyn	incliner	inclinare
sich neigen; bücken	s' incliner	inchinarsi
beschwerlich fallen	incommoder	dar fastidio
einverleiben	incorporer	incorporare
einschärfen	inculquer	inculcare
schadlos halten	indemniser	indennizzare
frei vor sich leben	vivre indépendam- ment	vivere nell' indepen- denza
unwillig werden	s' indigner	sdegnare
anzeigen	indiquer	indicare
zum Narren machen	infatuer	infatuare
anstecken	infester	infettare
unterrichten; Nach- richt geben	informer	informare
sich erkundtuen	s' informer	informarsi
sich einmischen	s' ingérer	ingerirsi
schimpfen	injurier	ingiuriare
Neuerungen machen	innover	innovare
überschwemmen	inonder	inondare
beunruhigen	inquiéter	turbare
einschreiben	inscrire	inscrivare
einlegen; einschieben	insérer	inserire
zu verstehen geben	insinuer	insinuare

to imitate	imitari	imitar
to matriculate	nomen in album re- ferre	alistar
to sacrifice, immo- late	immolare	immolar
to immortalize	immortalitati trade- re	immortalizar
to be impatient	patientiam rumpere	impacientar
to ingage, imply	implicare	implicar
to implore	implorare	implorar
to concern, import	alculjus interesse	importar
to importune	gravem esse	importunar
to impose	imponere	imponer
to impose	deludere	bacer creer
to print	librum imprimere	imprimir, estampar
to disapprove	improbare	improvar
to impute	imputare	imputar
to incite	impellere	incitar
to incline	inclinare	inclinat
to bow	corpus inelinare	inclinarse
to incommode	incommodare	incomodar
to incorporate	cooptare	incorporar
to inculcate	in animo defigere	inculcar
to indemnify	damnum præstare	indemnizar
to live independen- ly	ad libidinem vivere	vivir independente- mente
to be angry with	stromachari	indignarse
to shew	indicare	indicar
to infatuate	infatuare	infatuar
to infect	fitore implere	infectar
to inform	de aliquo quærere	informar
to inquire	aliquid investigare	informarse
to meddle with	sibi arregare	entremerse
to abuse, vilify	conviciis afficere	injuriar
to innovate	novare	inovar
to overflow	inundare	inundar
to disquiet	vexare	inquiatar
to inscribe	inscribere	inscribir
to insert	inferere	enxerir
to insinuate	animo instillare	insinuar

sich einschmeicheln	s' insinuer	insinuarsi
anhalten	insister	insistere
einblasen	inspirer	ispirare
ins Amt einsetzen	installer	installare
einsetzen; stiften	instituer	estituire
unterweisen	instruire	istruire
beschimpfen	insulter	insultare
Borbitte thun	interceder	intercedere
untersagen	interdire	interdicere
sich eines annehmen	s' intéresser pour quelcun	interessarsi di qualcuno
appeliren	interjetter apel	appellare
ins Mittel schlagen	interposer	fraporre
dolmetschen	interpréter	interpretare
einschalten	intercaler	intercalare
befragen; abhören	interroger	interrogare
unterbrechen	interrompre	interrompere
verzaart machen	inimider	intimidere
betiteln	intituler	intitolare
einführen	introduire	introdurre
schmähen; schelten	invectiver	invettire
erfinden	inventer	inventare
eine Pfründe verlet-	nvestir d'un béné-	investire in un bene-
hen	fice	fizio
eine Bestung einschlie-	investir une place	investire una piazza
fen		
veralten	s' invétérer	inveterare
einladen	inviter	invitare
anrufen	invoker	invocare
hinzufügen	joindre	giungere
bestreuen	joncher	spargere
spielen; verspielen	jouer	giuocare
spotten; aufziehen	jouer	beffeggiare
sich an einen reiben	se jouer à quelcun	volerla con uno
genießen	jouir	godere
schwören; fluchen	jurer	giurare
reizen	irriter	irritare
sich erzürnen	s' irriter	irritarsi

to steal in, creep	se insinuere	grangear
to insist	instare	insistir
to inspire	aliquid suggerere	inspirar
to instal	aliquem in munere constituere	instalar
to institute	instituere	instituyr
to instruct	instruere, docere	instruyr
to insult	conumeliose acci- pere	insultar
to intercede	deprecari	interceder
to interdict	interdicere	vedar
to intercede	alicui studere	interessarse
to bring in an ap- peal	interpellare	apelar
to interpose	interponere	interponer
to interpret	interpretari	interpretar
to insert or add	intercalare	intercalar
to interrogate	interrogare	interrogar
to interrupt	interrumpere	interrumpir
to fright	terrorem injicere	medrentar
to intitle	inscribere	intitular
to introduce	introducere	introducir
to invigh, rail	in aliquem invehi	inveclivar
to invent	inventare	
to invest in a bene- fice	in possessionem be- neficii inducere	invertir en un beneficio
to invest a strong place	arcem, urbem cin- gere	imbestir una ciudad
to grow inveterate	veterascere	envejecer
to invite	invitare	comidar
to invoke	invocare	invocar
to join	iungere	juntar
to strew	conspargere	sembrar
to play	ludere	jugar
to play the fool	deludere	hacer burla
to meddle with one	aliquem attentare	atentar
to enjoy	frui	gozar
to swear	jurare	jurar
to irritate	irritare	irritar
to be angry	irasci	irritarse

urtheilen; erkennen juger
 rechtfertigen; erfüllen justifier

giudicare
 giustificare

L.

L.

L.

schmüren	lacer	lacciare
nachlassen	lâcher	relassare
lassen; verlassen	laisser	lasciare
sich zu Lasten verleihen lassen	se laisser aller au vice	lasciarsi traviare
vertafeln	lambrisser	intavolare
sich beklagen	se lamenter	lamentarsi
abschießen	lancer	lanciare
einen schnell anfallen	se lancer sur quelqu'un	lanciarsi su qualcuno
matt; schwach seyn	languir	languire
schmachten lassen	laisser languir	lasciar languire
steinigen	lapider	lapidare
sticken	larder	lardare
flecken	larder	pungere
mild machen	lasser	straccare
waschen	laver	lavare
leckten	lécher	leccare
heben; aufheben	lever	levare
werben	lever	levare
Steuer einfordern	lever la taille	levare il tributo
Zuch ausnehmen	lever du drap	prender del panno
aufstehen	se lever	levarsi
sich in Streit einlassen	entrer en lice	entrare in litigio
abdanken	licencier	licenziare
binden	lier	legare
Freundschaft machen	lier amitié	fare amicizia
in Bündniß treten	se liguier	entrare in lega
feilen	limer	limare
begrenzen	limiter	limitare
lesen	lire	leggere
glätten	lisser	lisciare
bettlägerig seyn	être sur la litière	essere infermiccio
liefern	livrer	consegnare
wohnen	loger	alloggiare

to judge
to justify

L.

judicare
justificare

L.

juzgar
justificar

L.

to lace
to slack
to let, leave
to fall in vices

ligulâ adstringere
relaxare, dimittere
linguere
vitio obsequi

acordonar
aflojar
dexar
dexarse traviar

to ciel
to lament
to hurl, dart
to fly at one

lacunare
ejulare
jacire
impetu in aliquem
irruere

artesonar
lamentarse
lanzair
arrojarse

to languish
to let linger
to stone
to lard
to stick
to weary
to wash
to lick
to lift, heave
to levy
to raise taxes
to take cloth
to rise, get up
to enter the lists

languescere
aliquem torquere
lapidare
carnes lardo figere
sagittis configere
defatigare
lavare
lambere
tollere
movere
secunias cogere
sannum emere
surgere
certamen inire

languir
dexar languir
apedrear
lardear
acrivillar
cansar
lavar
lamer
levantar, alzar
hacer levas
hacer cobranza
sucar paño
levantarse
entrar en la lid

to disband
to tie, bind
to knit friendship
to join in a league
to file
to limit
to read
to smooth, sleek
to be sick
to deliver
to lodge

dimittere
vincire
amicitiam facere
societatem coire
elimare
terminare
legere
levigare
lecticâ vehi
tradere
habitare

despedir
atar
hacer amistad
hacer una liga
limar
limitar
leer
alisar
estar enfermo
entregar
alojar, hospedar

L

mletben

miethen	louer	affittare
loben	louer	lodare
sich plumper Weise	appuyer	appoggiar
auf den Tisch lehnen	ment sur la table	balordamente sopra la tavola
leuchten, scheinen	luire	lucere
ringen	luter	luttare

M.

M.

M.

käuen	mâcher	masticare
maager werden	maigrir	ammagrar
Handgemein werden	en venir aux mains	venire alle mani
ohne Berichonen nie-	faire main basse	far mano bassa
dermachen		
bettein	rendre la main	tender la mano
behaupten	maintenir	mantenere
den Meister spielen	maitriser	padroneggiare
übel balten	maltraiter	maltrattare
übel banden	malverser	malversare

kommen lassen	mander	biamare
berichten, melden	mander	avvisare
essen	manger	mangiare
anrühren	manier	maneggiare
verwalten; führen	manier	maneggiare
offenbaren	manifest	manifestare
ermangeln	manquer	mancare
verfehlen	manquer	mancare
handeln; feilschen	marchander	prezzolare

gehen	marcher	marciare
redlich handeln	marcher droit	caminar dritto

einpeizen	mariner	affasare
-----------	---------	----------

murmeln	marmotter	barbottare
vermumen	masquer	mascherare
ermorden	massacrer	trucidare
märtern	martiriser	martirizzare

verfluchen	maudire	maledire
------------	---------	----------

to hire	locare	alquilar
to praise	laudare	alabar
to grosly bear upon the table	graviter tabulæ in- niti	apoycr <i>toscamento</i> <i>sobra la mesa</i>
to shine, give light	lucere	lucir
to wrestle	luctare	luchar

M.

M.

M.

to chew	mandere	mascar
to grow lean	macerere	enflaquecer
to join battle	manibus conferre	venir a manos
to put all to the sword	omnia auferre	no dar quartel
to beg	manum porrigere	alargar la mano
to maintain	tueri, retinere	mantener
to domineer	Dominari in &c.	senorear
to use ill	male accipere	maltratar
to be guilty of a mis- deemeanor	peffimi administrare	malversar
to call	vocare	hacer venir
to send word	nunciare	avisar
to eat	edere	comer
to handle	legere tractare	manosear
to manage	manu tractare	manejar
to manifest	vulgare	manifestar
to want	carere	faltar
to fail	peccare, delinquere	errar
to cheapen, haggle	de pretio conten- dere	regatear
to march	incedere	marchar
to behave himself well	integre agere	hacer justicia
to marinate	aromatibus cibos perficere	esca bechar
to mutter	mutire	hablar entre dientes
to mask	personam induere	enmascarar
to massacre	trucidare	matar
to make one suffer martyrdom	cruciare	martirizar
to curse	maledicere	maldecir

übel aufnehmen	trouver mauvais	trovar male
sich zornig aufführen	faire le mechant	brontolare
Arzney brauchen	se medeciner	medicamentare
schänden	medire	straparlare
nachsinnen	mediter	meditare
mißtrauen	se méfier	diffidarsi
vermischen	mélér	mescolare
verbessern	amméliorer	m-gliorare
anständig seyn	être à même	essere in istato
drohen	menacer	minacciare
spabren; schonen	ménager	risparmiare
wohl eintheilen	ménager	spartire
betteln	mendier	mendicare
führen; bringen	méner	menare
Vieh treiben	méner du bétail	menar del bestiame
lügen	mentir	mentire
sich versehen	se méprendre	travedere
verachten	mépriser	sprezzare
verdienen	mériter	meritare
ausser Stand heyra- then	se mésallier	sposarsi con parte in- guale
Mess lesen	dire la messe	dir la messa
in eine andere Gestalt verwandeln	metamorphoser	metamorfosare
legen; setzen; stellen	mettre	ponere
einen zum Handwerck bringen	mettre un garçon en métier	mettere un ragazzo al mestiere
Junge werfen	mettre bas	far piccoli
schriftlich aufsetzen	mettre par écrit	mettere in iscritto
ein Buch herausgeben	mettre au jour un ouvrage	mettere un' opera alla luce
absegeln	mettre à la voile	far vela
quetschen	meurtrir	ammaccare
verzärtlen	mignarder	corrompere con troppo tenerezze
ein saur Gesicht ma- chen	faire une mine grise	fare un trguardo

to take ill	malè habere	llevar a mal
to bully	malum esse	encolerizarse
to medicine	medicas potiones fumere	medicar
to slander	detrahere	decir mal
to meditate	meditari	meditar
to distrust	malefidere	desconfiarse
to mingle	miscere	mezclar
to meliorate	meliozem facere	mejorar
to be able	arbitrium habere (aut) potens esse	ser capaz
to threaten	minare	amenazar
to spare	parcere	conservar
to manage well	benè dispertire	manejar
to beg	mendicare	mendigar
to carry, lead	conducere	llevar, guiar
to drive cattel	armentaducere	conduir ganado
to lie	mentiri	mentir
to mistake	errare	errarse
to despise	contemnere	despreciar
to deserve, merit	mereri	merecer
to under-match	inæquali cognatione se divincire	casarse baxamente
to say mass	missam concinere	decir la missa
to metamorphise	alicujus rei natu- ram in alium ver- tere	transformar
to put, set, place	ponere	poner
to bind one appren- tice	disciplinæ tyrocini- um ponere	poner un muchacho en aprendizago
to bring forth	parturire	parir
to set down in wri- ting	literis mandare	poner por escrito
to bring to light a book	edere librum	sacar à luz una obra
to set sail	vela facere	bacerse à la vela
to bruise	contundere	magullar
to dandle	blandius tractare ali- quem	corromper con demo- fiada caricia
to look fowrly	labia projicere	poner mala cara

sich stellen	faire mine	far vista
untergraben	miner	minare
entwerfen	minuter	minutare
sich im Spiegel be- schauen	se mirer	mirarsi
mildern	mitiger	mitigare
mäßigen	modérer	moderare
beschränken	modifier	modificare
schimmeln	moisir	muffare
ernden	moissonner	miètere
Beschwerlich seyn	molester	molestare
Münz n prägen	monnoyer	eugnare
hinauf steigen	monter	salire
reiten	monter à cheval	montare à cavallo
eine Harpfe beziehen	monter une harpe	montare una arpa
die Nacht aufführen	monter la garde	montar la guardia
sich belaufen	se monter	ascendere
die Uhr aufziehen	monter l'horloge	montar l'orologio
Proben geben	faire montre	far mostra
zeigen; weisen	montrer	mostrare
spotten	se moquer	burlarsi
zur Tugend vermah- nen	moraliser	moralizzare
beißen; tadeln	mordre	mordere
erfrieren; erstarren	morfondre	ghiacciare
aufziehen	morigéner	allevare
sein Fleisch zähnen	mortifier sa chair	mortificare la sua carne
schneuzen, puzen	moucher	inoccare
Korn mahlen	moudre du blé	maccinare grani
ein fromm Maul ma- chen	faire la mouë	far smorfie
nezen; Anker werfen	mouiller	bagnare
in Form gießen	mouler	gettare in modello
durchmühlen	mouliner	nissolare

to seem, make shew	speciem præ se ferre	diffimular
to undermine	suffodere	minar
to draw up	concupere animo	minutar
to aim	in speculo se intueri	mirarse al espejo
to mitigate	lenire, mitigare	mitigar
to moderate	moderare	moderar
to modify	modum adhibere	modificar
to hoary	mucere	eubomecer
to reap	segetem desecare	segar
to molest	molestiam creare	molestar
to mint	endere monetam	acunar
to get up	ascendere	subir
to ride a horse	conscendere equum	montar à cavallo
to string a harp	instruere ciuharam	encordar à una harpa
to mount the guard	conscendere vigi- lios	entrar la guardia
to amount	ascendere	montar
to wind up the clock	orologium aptare	dar cuerda al relox
to prove	specimen dare	dar muestra
to shew	monstrare	mostrar
to scorn	illudere	hacer burla
to moralize	moralia eruere	moralizar
to bide	mordere	morder
to catch cold upon heat	frigus noxium concipere	arromadizarse
to educate	bonis moribus imbuerere	morigerar
to mortify his flesh	carnem macerare	mortificar
to blow the nose	mucum emungere	sonarse las narices
to grind corn	molere frumenta	moler trigo
to make mouths at one	vultum detorquere	hacer mueca
to wet, cast anchor	humectare, anchoram jacere	mojar, echar anclas
to mould	ex proplasmate effingere	vaciar en un molde
to rake into	circumagere	escudriñar

sterben	mourir	<i>morire</i>
bewegen	mouvoir	<i>muovere</i>
brüllen wie ein Ochse	mugir	<i>muggire</i>
löffeln	mugeter	<i>far l' amore</i>
vermehrten	multiplier	<i>moltiplicare</i>
versehen; beschützen	munir	<i>munire</i>
mauren	murer	<i>murare</i>

zeitig werden	mûrir	<i>maturare</i>
murren; saugen	murmurer	<i>mormorare</i>
verstümmeln	mutiler	<i>mutilare</i>
sich empören	se mutiner	<i>ammutinarsi</i>

N.

N.

N.

durchschwimmen	se sauver à la nage	<i>salvarsi à nuoto</i>
schwimmen	nager	<i>nuotare</i>
geboren werden	naitre	<i>nascere</i>
zum Pfand geben	nantir	<i>impegnare</i>
erzählen	narrer	<i>narrare</i>
Durch die Nase schnu-	parler d' un ton na-	<i>parlar del naso</i>
feld	zard	
Das Heimrecht ver-	naturaliser	<i>naturalizzare</i>
leihen		
schiffen	navigner	<i>navigare</i>
nöthigen	necessiter	<i>necessitare</i>
schnehen	neiger	<i>fioccare</i>
verwahrlosen	négliger	<i>negligere</i>
Handlung treiben	négocier	<i>negoziare</i>
eine Sache überschlag.	négocier une affaire	<i>negoziare un affare</i>
erträncken	noyer	<i>annegare</i>
sich ersäufen	se noyer	<i>annegarsi</i>
reinigen	nettoyer	<i>nettare</i>
alle seine Bedienten	faire maison neuve	<i>cacciar via tutta la</i>
abschaffen		<i>sua famiglia</i>
sich überall einnisten	se nicher partout	<i>annidarsi per tutto</i>
läugnen	nier	<i>negare</i>
schwärzen; übel nach-	noircir	<i>denigrare</i>
reden		
nennen; bestimmen	nommer	<i>nominare</i>

to die	mori	morir
to move	movere	mover
to bellow	mugire	rugir
to cajole a woman	gratiam aucupari	galantear
to multiply	multiplicare	multiplicar
to provide, fence	munire	prover, fortalecer
to wall	muro claudere	tapiar, cercar de mu- ros

to ripen	maturefcere	madurar
to murmur	murmurare	murmurar
to mutilate	mutilare	mutilar
to mutiny	seditionem excitare	rebellarse

N.

N.

N.

to swim away	natatu se fervare	escaparse à nado
to swim	natare	nadar
to be born	nasci	nacer
to insure	pignus dare	dar prenda
to relate, tell	narrare	narrar, contar
to speak through the nose	nasiloqui	hablar gangoso
to naturalize	civitatis jus con ferre	naturalizar

to navigate, sail	navigare	navegar
to necessitate	nec ffitare	neceffitar
to snow	ningere	nevar
to neglect	negligere	negligenciar
to trade	negotari	traficar
to negotiate	negotari	negociar un negocio
to drown	mergere	ahogar
to drown one's self	submergi	ahogarse
to clean	mundare	limpiar
to cleanse the house hold	novam familiam constituere	despedir todos sus cria- dos
to nestle one's self every where	ubique se collocare	anidarse por todas partes
to deny	negare	negar
to blacken, blemish	nigrorem inducere famam laedere	tiznar, difamar
to name, appoint	nominare	nominar

gerad oder ungerad spielen	jouer à pair ou non pair	giuocare à pari d'esso
an kündigen	notifier	notificare
lanotändig eyn	être de notoriété publique	essere di notorietà pub- lica
eine Schleife Band knüpfen	am nouer un ruban	nodare un nastro
ern hren	nourrir	nudrire
schaden	nuir	nuocere

D.

O.

O.

gehörchen	obeir	ubbidire
mit Schulden beladen	obérer	incaricar di debiti
einwenden	objecter	oggettare
verpflichten	obliger	obbligare
verfinstern	obscurcir	oscurare
beobachten	observer	osservare
erhalten	obtenir	ottenere
zuvorkommen	obvier	ovviare
veranlassen	occasionner	occasionare
bewilligen	octroyer	concedere
beschäftigen; einneh- men	occuper	occupare
wohl und seelig ver- sterben	mourir en odeur de santeté	morire in odore di san- tità
beleidigen	offenser	offendere
anbieten	offrir	esibire
verdunkeln	ofusquer	offuscare
salben	oindre	ungere
auslassen	omettre	omettere
würcken	opérer	operare
entgegen setzen	opposer	opporre
drücken	opprimer	opprimere
befehlen. verordnen	ordonner	ordinare
ausseren	orner	ornare
dürfen, sich untersteh.	oser	ardire
wegnehmen	ôter	levare
vergessen	oublier	dimenticare

to play at even or odd	ludere par vel impar	jugar à pares ò nones
to notify	significare	notificar
to be notorious	publica notitia esse	estar de publica notoriedad
to knit a ribbon	ligulam nodo connectere	anudar un liston
to nourish	nutrire	alimentar
to hurt	nocere, obesse	danar

O.

O.

O.

to obey	obedire	obedecer
to run in debts	obærare	endeudarse
to object	obicere	objectar
to oblige	obstringere	obligar
to darken	obscurare	oscurecer
to observe	observare	observar
to obtain	obtinerere, assequi	obtener
to obviate	prævenire	obviar
to occasinate	aniam præbere	ocasionar
to grant	concedere	otorgar
to busie, occupy	occupare	ocupar
to die in odour of sanctity	in odore sanctitatis mori	morir con reputation de santo
to offend	offendere	ofender
to offer	offerre	ofrecer
to eclipse, dimm	infuscare	ofuscar
to anoint	ungere	untar
to omit	omittere	omitir
to operate	efficere	operar
to oppose	opponere	oponer
to oppress	opprimere	oprimir
to order, dispose	ordinare, constituere	ordenar
to adorn	exornare	adornar
to dare, be bold	audere	atreverse
to remove, take away	tollere	quitar
to forget	oblivisci	olvidar

hören; abhören eine Verrätheren an- spinnen	ouïr ourdir une trahison	udire ordire una trama
anzeteln; weben säumen	ourdir ourler	ordire orlare
beschimpfen überschreiten zu weit treiben	outrager outrépasser outrer	oltraggiare oltrapassare oltrapassare
aufmachen	ouvrir	aprire
P.	P.	P.
Befriedigen bezahlen Unzucht treiben zur Wende führen wenden kneten beschönern; bemanteln bleich werden in Ohnmacht fallen heftig lachen	pacifier payer paillarder pâitre paturer pâtrir pallier pâlir pâmer pâmer de rire	pacificare pagare pagliardare pâscere pascolare gramolare palliare impallidire spasimare spasimare dalle risa
verbinden striegeln	pancer pancer	fasciare curare
weigen geneigt seyn	pancher pancher	chinare inclinare
sich durch List fangen lassen zu Ende bringen durchreißen ein Buch durchblät- tern	donner dans le pan- neau parachever parcourir parcourir un livre	dar nella retta terminare peragrar percorrere un libro
verzeihen gleiches mit gleichen vergelten zieren; puzen dem Streich ausparir.	pardonner rendre la pareille parer parer le coup	perdonare rendere la pariglia addobbare parare il colpo

to hear	audire	oir
to frame a traiterous design	ordiri proditionem	tramar una traycion
to warp	ordiri	urdir
to hem	oram futura munire	repulgar
to abuse, affront	injuria officere	ultrajar
to transgress	transgredi	exceder
to stretch too far	præter modum ex- tollere	exceder
to open	aperire	abrir

P.

P.

P.

to pacify	pacificare	pacificar
to pay	solvere	pagar
to whore	scortari	fornicar
to feed	pascere	embiar à pascar
to feed	pascere	pacer
to knead	depserere	amussar
to palliate	tegere, dissimulare	paliar
to turn pale	pâllescere	descolorarse
to swoon away	animo deficere	pasmarse
to fall into a laugh- ter	præ nimio risu ferẽ disrumpi	pasmar de risa
to dress a wound	equi curam gerere	curar una llaga
to curry	curare	dar de comer a un ca- vallo
to bend, bow	inclinare	reclinarse
to incline, be incli- ned	propendere	inclinare
to fall into the snare	diſtis fidem leviter adhibere	caer en el lazo
to accomplish	complere, finire	terminar
to run over	peragrarẽ	recorrer
to run over a book	percurrere librum	repassar un libro
to pardon	condonare	perdonar
to render like for like	par pari referre	pagar en la misma moneda
to set off	ornare	adornar
to parry the stroke	ictum avertere	reparar el golpe

berón

beräuchern	parfumer	perfumare
wetten	parier	siomettere
reden	parler	parlare
lispeln	parler gras	cinguettare
reden daß man es auch verstehen kann	parler chretien	parlar cristiano
scheinen; erhellten	paroitre	parere
bestreuen	parfemer	spargere
theilen; abtheilen	partager	partire
theilhaftig seyn	participer	partecipare
verrei en	partir	partire
gelangen	parvenir	pervenire
geschwind fortgehen	doubler les pas	doppiare i passi
gravitatisch einher treten	marcher à pas con- tés	caminare con un passo grave
vorbengehen	passer	passare
Baaren fortschaffen	faire passer des mar- chandises	inoltrare delle robbe
die Zeit zubringen	passer le tems	passare il tempo
einen Contract schlie- ßen	passer un contract	ferrare un contratto
den Degen durchs Herz stoßen	passer l'épée à tra- vers le corps	passare colla spada il cuore
geschehen; zutragen	se passer	passarsi
vergehen; verstreichen	it	it
etwas entbähren kön- nen	se passer de quelque chose	passarsi di qualche cosa
sich mit wenigen be- gnügen	se passer à peu de chose	contentarsi di poco
sich gedulden	se patienter	pazientarsi
betasten	patiner	tasteggiare
pflastern	paver	selciare
sündigen	pécher	peccare
fischen	pécher	pescare
kämmen	peigner	pettinare
Hanf hecheln	peigner du chanvre	spinacciar canapo
schälen	péler	scorzare
herunterhängen; her- vorragen	pendiller	pendolare
hängen	pendre	impiccare

to perfume	suffire	sabumar, perfumar
to bet, lay	sponsione certare	apostar
to speak, talk	loqui	hablar
to speak thick, lisp	balbutire	cecear
to speak christian	penetrantia loqui verba	hablar christiano
to appear	apparere	parecer
to strew	conspargere	sembrar
to part, share	dividere	di idir
to participate	in partem venire	participar
to depart, set out	proficisci	partir
to arrive, attain	pervenire	llegar
to go faster	duplicare passus	doblar los passos
to go stately on	graviter et superbe incedere	marchar con passos contados
to pass	transire	passar
to forward commo- dities	expedire merces	hacer passar adelante mercancias
to passe away the time	tempus consumere	passar el tiempo
to make a contract	contractum exarare	hacer un contrato
to run through with a sword	corense transverbe rare	atravesar la espada por el corazon
to passe	accidere	passarse
to run away	præterire, elabi	passarse
to forbear some what	abstinere	no necessitar de alguna cosa
to be contented with little	paucis contentum esse	contentarse con poco
to take patience	patienter ferre	tener paciencia
to fumble, paw	manibus attrectare	manosear
to pave	pavimentare	empedrar
to sin	peccare	pecar
to fish	piscari	pescar
to comb	pedtere	peynar
to comb hemp	cannabum pedtere	peynar cañamo
to peel	exuere	pelar
to dangle to and fro	suspendere	columpiar
to hang	pendere	ahorcar, colgar durche

durchdringen	pénétrer	penetrare
memnen; denken	penfer	pensare
ein Faß anstechen	mettre un tonneau en perce	pirottare una botte
durchbohren	percer	trafiggere
durchschlagen	percer	trapassare
verliehren; verderben	perdre	perdere
sich verirren	se perdre	perdersi
sich vollkommen ma- chen	se perfectionner	perfezzionarsi
umschreiben	périphrafer	perifrasare
umkommen	perir	perire
erlauben	permettre	permettere
verfolgen	persécuter	perseguitare
verharren	perseverer	perseverare
beharren	persister	persistere
bereden	persuader	persuadere
versichert seyn	être persuadé	esser persuaso
verkehren	pervertir	pervertire
wägen; überlegen	pésér	pesare
wiegen	pésér	pesare
fluchen; schelten	pester	vituperare
farzen	péter	correggiare
krachen; plagen	péter	stidere
funckeln	petiller	brillare
bevölkern	peupler	popolare
moralisiren	philosopher	filosofare
greinen; weinen	piailler	strepitare
stoßen	piler	pilare
rauben; plündern	piller	suagliare
knetsen	pincer	pizzicare
stechen; beißen	piquer	pungere
das Pferd spotten	piquer le cheval	spronare il cavallo
eine Bettdeck steppen	piquer une couver- ture	imbottire una coperta
beleidigen	piquer	rincrescere
vor gelehrt gehalten wollen seyn	se piquer de savoir	spacciare il dotto
den Kürzern ziehen	avoir du dire	andarsi col peggio
harnen; pissen	pisser	pisciare

to penetrate	penetrare	penetrar
to think	cogitare	pensar
to tap a cask	relinere dolium	encentar un tonel
to bore	perfodere	ajugerear
to soak	perrumpere	barrenar
to lose	perdere	perder
to lose one's self	a via defectere	perderse
to improve	perfectum se redde- re	perfeccionarse
to periphrase	periphrasi uti	periphrasear
to perish	perire	perecer
to permit, allow	permittere	permitir
to persecute	persequi	perseguir
to persevere	perseverare	perseverar
to persist	persistere	persistir
to persuade	persuadere	persuadir
to be persuaded	persuasum esse	estar persuadido
to pervert	pervertere	pervertir
to weigh, ponder	deliberare	ponderar
to weigh	librare, expendere	pesar
to storm, bluster	imprecari	pestear
to fart	crepitum edere	peer
to crack	stridere	rechinar
to crackle	fulgere	pederrear
to people	incolas inducere	pob'ar
to moralize	philosoph. differere	philosofar
to peep, squawl	clamare, flere	piar, chillar
to beat, pound	contundere	majar, moler
to plunder	expilare	s'quear
to pinch	vellere	pellizcar
to sting, prick	pungere	picar
to spure a horse	stimulare equum	picar un cavallo
to make a quilt	fragulum frequen- tibus punctibus densare	picar una manta
to nettle, offend	offendere	picar
to pretend to be le- arn'd	cruditionis esse stu- diosum	preciarse de habilidad
to be worsted	victum cedere	tener peor
to piss	mejere, mingere	mear, urinar

stellen; setzen	placer	collocare
einen guten Dienst besitzen	être bien placé	tener una buona carica
das Geld auf Zinsen legen	placer les deniers à intérêts	mettere i pezzi ad interesse
Proceß führen	plaider	litigare
sich beklagen	se plaindre	dolersi
gefallen	plaire	piacere
ein Wohlgefallen tragen	se plaire	compiacersi
artige Schwänke vorbringen	plaisanter	dire motti da ridere
pflanzen	planter	piantare
Pföcke einschlagen	planter des piqués	piantar dei pali
einen stehen lassen; von ihm weggehen	planter quelqu'un là	piantare qualcuno
einlegen	plaquer	intarsiare
mit Gyps belegen	plâtrer	gessare
beschönen	plâtrer	onestare
weinen	pleurer	piangere
regnen	pleuvoir	piovere
falten	plier	piegare
die Knie beugen	plier les genoux	inginocchiarsi
nachgeben	plier	piegare
sich aus dem Staub machen	plier bagage	scantonarsi
in Falten legen	plisser	faldellare
tauchen	plonger	immergere
sich stürzen	se plonger	preceptarsi
grübeln; stüßren	pointiller	puntigliare
verpichen	poisser	impeciare
glätten; poliren	polir	pulire
pompen; zapfen	pomper	pompare
Eier legen	pondre des œufs	ponere uova
tragen; bringen	porter	portare
sich wohlauf befinden	se porter bien	star bene
sich verhalten	se porter	portarsi
legen; stellen; setzen	poser	ponere
vor wahr angeben	poser en fait	porre in fatto

to place, put, lay	collocare statuere	poner
to bestow a good office	bono officio præesse	tener un buen puesto
to let out money for interests	pecuniam locare foenore	dar el dinero à interés
to plead	litigare	pleytear
to complain	deplorare, plangere	quejarse
to please	placere	agradar
to be pleased	complacere	placerse
to jest, joke, droll	ludionem agere	decir donayres
to plant	plantare	plantar
to set up, sticks	palos figere	plantar picos
to forsake one	deserere aliquem	abandonar algun
to clap on	vermiculari	pegar
to plaster	gypso illinere	enyesar
to palliate	fucare	honestar
to weep	plorare	llorar
to rain	pluere	llover
to fold	plicare, rugare	plegar
to bend the knees	genua flectere	plegar las rodillas
to gield, bend	cedere	recular
to pack away	farcinas colligere	irse
to plait	corrugare	plegar
to dip, duck	immergere	chapuzar
to plunge, dive	aquam subire	entregarse
to prick	argutias confectari	andar en puntillos
to pitch	picare	empegar
to polish	lævigare	pulir
to pump	antlia extrahere	bombar
to lay eggs	ova parere	poner huevos
to carry, bear	ferre, gestare	llevar, traer
to be well	prospera uti valetudine	estar bueno
to behave one's self	rem gerere	portarse
to lay, put, set	ponere	poner
to take for granted	adducere, allegare	aducir

Friede machen	poser les armes	por giù le armi
besitzen	posséder	possedere
stellen; anweisen	poster	postare
hint ansetzen	postposer	postporre
einpudern	poudrer	polverare
nachjagen	pourchasser	intracciare
fäulen	pourrir	putridire
verfolgen	poursuivre	inseguire
fortfahren	poursuivre	proseguire
versehen; versorgen	pouvoir	provedere
treiben; stoßen	pousser	spingere
Klagen ausgestoßen	pousser des cris	manoar grida
können	pouvoir	potere
üben; ausüben	pratiquer	praticare
mit einem umgehen	pratiquer un hom me	praticare un uomo
Vorsicht gebrauchen	se précautionner	precauzionarsi
vorangehen	précéder	precedere
predigen	prêcher	predicare
übereilen; stürzen	précipiter	precipitare
zuvor erwählen	prédestiner	predestinare
vorhersagen	prédire	predire
vorziehen	préférer	preferire
sich verwahren	se prémunir	premunirsi
nehmen; greifen	prendre	pigliare
vor einen Tölpel hal ten	prendre pour dupe	prendere per minchio ne
einen Tag bestimmen	prendre jour	appostare un giorno
sich in Acht nehmen	prendre garde	guardare
seinen Schluß fassen	prendre son parti	pigliare il suo partito
an den Kleidern han gen bleiben	se prendre aux ha bits	attacarsi agli abiti
einem die Schuld ge ben wollen	s'en prendre à quel cun	prender sela con uno
nicht wissen, wie man es angreifen soll	ne savoir comment s'y prendre	non sapere come pre dervisi
zuvor einnehmen	préoccuper	preoccupare
zurüsten	préparer	preparare
vorbedeuten	présager	presagire
vorschreiben	prescrire	prescrivere

to lay down arms	inire pacem	arrojar las armas
to possess	possidere	posseer
to post	locum occupare	poner en un puesto
to post - pone	postponere	postponer
to powder	pulvere inspergere	polvorear
to pursue	insequi	perseguir
to rot	putrefacere	podrir
to pursue	persequi	perseguir
to prosecute	prosequi	continuar
to provide	providere	proveer
to shoot	incitare	pujar
to cry out	exaltare vocem	dar gritos
to can	posse	poder
to practice	exercere	practicar
to frequent a man	conversari	frequentar un hombre
to be cautious	præcavere	reatarse
to go before	antecedere	preceder
to preach	prædicare	predicar
to precipitate	præcipitare	precipitar
to predestinate	prædestinare	predestinar
to fore - tell	prænuntiare	predecir
to prefer	præferre	preferir
to fortify one's self	se præmunire	precaverse
to take	sumere	tomar
to bubble one	decipere	tomar por engañado
to appoint	diem seligere	señalar día
to take heed	prospicere	cuyadar
to take his resolution	animo constitutum habere	tomar su partido
to be taken on the cloath	vestibus cohærere	agarrarse a los bestidos
to tax, to lay the fault upon one	aliquem culpæ reum facere	atribuyr la culpa a alguno
to be at a loss	quo se vertere necesse	no saber por donde empezar
to prepossess	præoccupare	preocupar
to prepare	præparare	aparejar preparar
to presage	præfigire	agorar
to prescribe	præscribere	prescrivir

anbieten; darstellen	présenter	presentare
sich ereignen	se présenter	presentarsi
erhalten; bewahren	préserver	preservare
vorsitzen	présider	presiedere
merken	pressentir	pressentire
drucken, pressen	presser	premere
Wein pressen	pressurer du vin	pressar del vino
muthmaßen	présumer	presumere
ansprechen; begehren;	prétendre	pretendere
meinen; wollen		
leihen	prêter	prestare
helfen	prêter la main	dar mano
Gehör geben	prêter l'oreille	porgere orecchio
einen Eid ablegen	prêter serment	far giuramento
vorschützen	prétexter	pretendere
sich zu Nutzen machen	se prevaloir	prevalersi
zuvorkommen	prévenir	prevenire
zuvorsehen	prévoir	prevedere
beten; bitten	prier	pregare
in Schlägeren gerathen	en venir aux prises	venire alle prese
preißen; hochachten	priser	prezzare
berauben	priver	privare
mit Schaden verkaufen	vendre à non prix	vendere con discapito
verfahren; schreiten	procéder	procedere
ausrufen	proclamer	proclamare
verschaffen	procurer	procurare
verschwenden	prodiguer	prodigare
hervorbringen	produire	produrre
sich zeigen	se produire	prodursi
entheiligen	profaner	profanare
hervorbringen	proférer	proferire
die Sprachen lehren	professer les langues	professare le lingue
benutzen	profiter	approfittarsi
entwerfen	projetter	progettare
verlängern	prolonger	prolungare

to offer, present	offerre præbere	presentar, offrir
to come, to appear	accidere	presentarse
to preserve	tueri, conservare	preservare
to preside	præsidere	presidir
to foresee	præsentire	presentir
to press	premere	apretar
to press wine	uvas premere	estrujar
to presume	præsumere	presumir
to claim, demand	postulare	pretender
mean, will		
to lend	commodare	prestar
to help, lend the hand	opem ferre	dar la mano
to lend an ear	aures præbere	dar oydos
to swear, take the oath	juramentum præstare	hacer juramento
to pretend	prætexere	pretextar
to prevail	in commodum vertere	valerse
to prevent	prævenire	prevenir
to foresee	prospicere	prever
to pray, beseech, beg	orare	rogar, orar
to engage, fight	rem ad manus vocare	venir a las manos
to prize	æstimare	apreciar
to deprive, bereave	privare	privar
to sell with loss	vili pretio vendere	vender con daño
to proceed	procedere	proceder
to proclaim	proclamare	proclamar
to procure	procurare	procurar
to spend prodigally	prodigere	prodigar
to produce	producere	producir
to make one's self known	se producere	darse a conocer
to prophane	profanare	profanar
to utter	proferre	proferir
to profess a tongue	profiteri linguas	professar las lenguas
to get, profit	fructum capere	aprovechar
to project	designare	projetar
to prolong	differre	prolongar

herumführen; leiten	promener	condurre
spazieren gehen	se promener	andare à spasso
abspießen	envoyer promener	mandar via
versprechen	promettre	promettere
hassen; sich verfehen	se promettre	prometterfi
ausprechen	prononcer	pronunciare
weissagen	pronostiquer	pronosticare
prophezeien	prophétiser	profetizzare
wohl austheilen	proportionner	proporzionare
vortragen, vorschlagen	proposer	proporre
in die Acht erklären	proscrire	mettere in bando
gelingen; gesegnet seyn	prosperer	prosperare
sich niederwerfen	se prosterner	prosternarsi
schänden; entehren	prostituer	prostituirfi
sich der Unzucht er- geben	se prostituer	prostituirfi
beschützen	protéger	protèggere
Bethenurn; versichern	protester	protestare
entstehen; hervor- kommen	provenir	provenire
herausfordern	provoquer	provocare
probiren	prouver	provare
verkündigen	publier	publicare
ein Buch herausgeben	publier un livre	publicare un libro
stinken	puër	puzzare
schöpfen	puiser	tirare
strafen	punir	punire
hervorwachsen	pululer	pullulare
reinigen; purgiren	purger	purgare
das Geblüt reinigen	purifier la masse du sang	purificar la massa del sangue

Q.

Q.

Q.

paßen; sich zusammen reimen	quadrer	quadrare
sich um n; ausgeben	se qualifier	qualificarsi
um Gnade bitten	demander quartier	domandar quartiere

to lead	conducere	passar
to walk	deambulare	passarse
to send packing	abigere	embiar en hora mala
to promise	promittere	prometter
to hope	sperare	esperar
to pronounce	pronuntiare	pronunciar
to prognosticate	ex prognosticis præ- nuntiare	prognosticar
to prophesize	prænuntiare	prophetizar
to proportion	proportionem adhi- bere	proportionar
to propose	proponere	proponer
to proscribe, banish	proscribere	proscrivir
to prosper	prosperare habere	prosperar
to prostrate one's self	ad pedes se abjicere	presternarse
to prostitute	prostituere	prostituir
to prostitute	corpus quæstui ex- ponere	prostituirse
to protect	protegere	amparar
to protest	protestari	protestar
to come	oriri, procedere	provenir
to provoke	provocare	provocar
to prove	tentare, probare	prover
to publish	promulgare	publicar
to put out a book	edere liberum	publicar un libro
to stink	putere	heder
to draw up	haurire	sacar agua
to punish	punire	castigar
to pullulate	pullulare	pulular
to purge	purgare	purgar
to purify the blood	purificare sanguinis molem	purificar el sangre

Q.

Q.

Q.

to quadrate

quadrare

quadrar

to call

titulos ascribere

calificarse

to beg quarters

vitam efflagitare

pedir quartel

M s

ganden;

zanken; hadern	quereller	litigare
holen	querir	portare
ausfragen	questionner	inchièdere
Steuer sammeln; betteln	quêter	buscare
quittiren	quitter	quietare
verlassen; weggehen	quitter	lasciare
R.	R.	R.
erniedrigen	rabaisser	abassare
den Hochmuth dämpfen	rabaisser le caquet	abassare l'orgoglio
abschlagen im Preis	rabaisser	abassare
nachlassen, abbrechen	rabattre	rabattere
abhobeln	raboter	piallare
zurecht machen; flicken	raccomoder	rattoppare
sich vergleichen	se raccomoder	riconciliarsi
kürzer machen	raccourcir	accorciare
wieder neue Rundschafft bekommen	se rachalander	via questarsi di conoscenti
wieder loskaufen	racheter	riscattare
schaben; abfragen	racler	radere
fidlen, schlecht geigen	racler le boiau	radere il budello
erzählen	raconter	raccontare
wiederum ertappen	ratraper	riacchiappare
träumen; nicht wissen was man redt	radoter	vaneggiare
Schiffe ausbessern	radouber	spalmare
lindern; besänftigen	radoucir	raddolcire
reinigen; säubern; künsteln	rafiner	raffinare
erfrischen	rafraicher	rinfriscare
ausstreichen	rayer	scancellare
wieder jung machen	rajeunir	ringiovanire
scherzen; schrauben	railler	scherzare

to quarrel	contendere	<i>armar una pendencia</i>
to fetch	querere	<i>ir por alguna cosa</i>
to question	interrogare	<i>preguntar</i>
to gather, beg	colligere, mendicare	<i>buscar, mendigar</i>
to quit, forgive	cedere	<i>dar quita</i>
to forsake	relinquere	<i>dexar</i>

R.

R.

R.

to abate	dimittere	<i>humiliar</i>
to snub the pride	superbiam humiliare	<i>bajar los bríos</i>
to bring down the price	diminuere	<i>rebaxar</i>
to bate	frangere, deducere	<i>deducir</i>
to plane	dolare	<i>acepillar</i>
to mend	reparare	<i>aderezar</i>
to be reconciled	componere litem in amicitiam redire	<i>reconciliarse</i>
to shorten	decurtare	<i>acortar</i>
to get new customers again	eodem vel alios emptores sibi conciliare	<i>feligrarse</i>
to redeem	redimere	<i>bolver a comprar</i>
to scrape	radere	<i>raer</i>
to scrape upon a viol	miserè fidibus canere	<i>raer las tripas</i>
to tell, relate	narrare	<i>contar, narrar</i>
to catch	cursum denuo assequi	<i>bolver a coger</i>
to dote	desipere	<i>chochear</i>
to refit	interpolare	<i>adobar</i>
to soften	lenire	<i>ablandar</i>
to refine	expurgare	<i>afinar</i>
to refresh	refrigerare	<i>refrescar</i>
to bar	delere	<i>rayar</i>
to make young again	repuerescere	<i>remozar</i>
to rally	jocari	<i>barlar, chancar</i>

Bescheid thun	faire raison	farbrindisi
mit Gründen reden	raisonner	raggiungere
wieder zurecht machen	rajuster	raggiustare
hemmen; nachlassen	ralentir	rallentare
röcheln wie ein Sterbender	raler	sornacchiare
sammeln; scharren	ramasser	raccogliere
vom Boden aufheben	ramasser	levare
wieder zurückführen	ramener	ricondere
rudern	ramer	vogare
erweichen	ramollir	immolire
kriechen	ramper	serpere
in einem elenden Zustand leben	ramper dans la misère	ripetere nel fango
sich knechtisch demüthigen	aller rampant	andar carpone
aus der Gefangenschaft loslaufen	rançonner	ranzionare
ordnen; stellen	ranger	ordinare
wieder beleben	ranimer	rianimare
reiben; fellen	raper	raspare
zurückberufen	rapeller	souvenirsi
stücken; zusammenstücken	rapieçeter	rappezzare
wieder bringen	raporter	rapportare
erzählen	raporter	rapportare
sich beziehen	se rapporter	rapportarsi
balbieren	raiser	radere
eine Festung schleifen	raiser une place	smantellare una piazza
ersättigen	rassasier	satollarfi
zusammen legen; wieder versammeln	rassembler	raccogliere
sich setzen; abklähren	se rasseoir	schiarirsi
sich erholen	se rassurer	rincorarsi
rechen	râtelier	rastellare
genehmigen	ratifier	ratificare
ausfragen	raturer	rascare

to pledge one	paria facere inter-	bacer razon
to speak sense	pocula	
to set in order	rationcinari	razonar
again	reexæquare	bolver a ajustar
to make slow	remittere, relaxare	afloxar
to rattle	lethales rhonchos	estar con las ansias de
	ducere	la muerte
to gather	colligere, cogere	juntar
to pick up	elevare	rebanar, levantar
to bring again	reducere	bolver a traer
to row	remigare	remar
to soften	denuo emollire	ablandar
to creep	repere	arrastrar
to be low	in miseria reptare	gatear in miseria
to cringe	demisso capite ire	ir arrastrando
to ransom	captivum ad lytrum	rescatar
	solvendum adigere	
to range	componere	poner en orden
to reanimate	animos addere	bolver a animar
to grate	limare	rallar, raspar
to call back	revocare	bolver a llamar
to patch	refarcire	chafallar, remendar
to bring back	reportare	bolver a traer
to report	referre	referir
to refer	ad alium provocare	referirse
to barb, shave	tondere pilum	afeytar
to raze a place	urbem solo æquare	rasar una fortaleza
to satisfy, clay	satiare	hartar, siciar
to join, clap together	rursum congregare	bolver a juntar
to settle	collustrare	assentarse
to chear up again	metu liberari	bolver a asegurar
to rake	rastello cogere	juntar con el rastrillo
to ratifie	comprobare	ratificar
to blot, raze	cancellare	borrar, rayar

verheeren	ravager	devastare
die Worte verschlucken	rvvaler ses paroles	inghiottire le parole
den Ruhm schmähen	ravaler la gloire	scemare la gloria
lern		
sich erniedrigen	se ravaler	bassarsi
verächtlich machen	ravilir	avvidire
rauben; entzücken	ravir	rapire
sich anders bedencken	se raviser	cambiar di pensiero
verproviantiren	ravitailier	ravvettovogliare
wieder bekommen	ravoir	riavere
sich wieder erholen	se ravoir	riaversi
seinen Weg wieder	rébrousser chemin	ritornare
zurückkehren		
ausschießen; Geld	rébuter	ributtare
abweisen	rébuter	ributtare
sich abschrecken lassen	se rébuter	impaurirsi
empfangen	recevoir	ricevere
ausnehmen; begegnen	recevoir	accogliere
aufwärmen	réchauffer	riscaldare
ansuchen; begehren	rechercher	ricercare
bersagen	réciter	recitare
Ausspruch machen	reclamer	richiamare
Beschwehrde führen	se reclamer	richiamarsi
sich auf jemand be-	se reclamer de quel-	richiamarsi di qual-
rufen	cun	cheduno
einen Nagel stärker	récoigner un clou	ficcare un chiodo più
einschlagen		avanti
empfehlen	recommander	racomandare
belohnen	récompenser	ricompensare
erkennen	reconnoître	riconoscere
sich besinnen	se reconnoître	riconoscersi
sich krümmen	se recourber	torcersi
sich wohin wenden	recourir	ricorrere
wieder erlangen	recouvrer	ricuperare
ergößen	récréer	ricreare
sich entrüsten	se récrier	impugnare

to ravage, ranfack	depopulari	assolar, destruyr
to eat his words to recant	reglutire verba	rebaxar sus palabras
to put lower the glory	deprimere gloriam	abatir la gloria
to debase one's self	se submittere	humiliarse
to vilifie	vilem reddere	envilecer
to ravish	rapere	arrebatar, pascar
to change one's mind	consilium mutare	mudar de parecer
to victual	denuo commeatu munire	abastecer
to recover	recuperare	recobrar
to gather new strength	recolligere sese	rebacerse
to turn or go back	reverti, redire	retroceder
to reject	rejicere	desechar
to repulse	rejicere	despreciar
to despond	metuere, pavere	disgustarse
to receive	accipere	recivir
to welcome	excipere	admitir
to warm again	recalcfacere	recalentar
to court, sue for	ambire	pretender, buscar
to recite	declamare	representar
to claim	reposcere	reclamar
to complain	gravari	quexarse
to make use of one's name	provocare ad aliquem	provocar a alguno
to knock in a nail again	defigere clavum magis	bolver a acuar
to recommend	commendare	encomendar
to reward	refarcire, compensare	recompensar
to know	agnoscere	reconocer
to come to one's self	recordari	bolver en si
to bend	se incurvare	encorbarse
to have recourse	recurrere	recurrir
to bend	recuperare	recobrar
to recreate	recreare, reficere	recrear, oblectar
to clamour against	impugnare	atterarse

wieder schelten	récriminer	recriminare
wieder gut machen	rectifier	rettificare
sammeln	recueillir	raccogliere
zurückschieb.; weichen	reculer	rinculare
weiter sagen	redire	ridire
tadeln; widersprechen	redire	ridirsi
überhand nehmen	redonder	ridondare
neu füttern ein Kleid	redoubler	soff drare
vermehrten	redoubler	raddoppiare
fürchten	redouter	temere
gerad beugen	redresser	ridrizzare
ein Geschäft wieder gut machen	redresser une affaire	ridrizzare un affare
eine Landschaft bezingen	réduire une province	ridurre una provincia
an Bettelstab bringen	reduire à la besace	ridurre alla bisaccia
es bey bloßen Höflichkeit betheuern bewenden lassen	se reduire à de simples civilités	restringersi à semplici cortesia
sich beziehen	se référer	riferirsi
erwägen; überlegen	réfléchir	riflettere
die Unkosten ersetzen	refondre le depens	rifondere lo sborsato
die Mißbräuche verbessern	réformer les abus	riformar gli abusi
die Truppen abhandeln	reformer les troupes	licenziar li soldati
eine Klinge auspußen	refourbir une lame	rifornire una lama
dem Pracht steuern	refrénér le luxe	raffrenar il lusso
kalt werden lassen	faire refroidir	far raffreddare
erkalten	se réfugier	raffreddarsi
Schutz suchen, flüchten	se réfugier	ricoverarsi
abschlagen	refuser	rifutare
widerlegen	refuter	rifutare
bewirthen; schenken	régaler	regalare
anschauen; betreffen	regarder	riguardare
ein Reich regieren	régir un empire	governare un impero

to recriminate	recriminari	recriminar
to rectify	rectum efficere	redificar
to gather	colligere	recoger
to draw back	retrocedere	regular
to tell again	divulgare	revelar
to find amiss	improbare, contradicere	contradecir
to redound	redundare	redundar
to new-line	vestem altero texto munire	poner otro aforro
to redouble	conduplicare	redoblar
to fear	formidare, metuere	temer con razon
to make strait	reæquare	enderezar
to redress a business	corrigere negotium	corregir un negocio
to reduce a province	sub potestatem suam provinciam domare	reducir una provincia
to bring to beggary	ad manticam reducere	reducir a la mendiguez
to make but civilities	officiosa honoris testificatione finem facere	reducirse a simples cortesias
to be referred	se referre	referirse
to reflect	meditari	reflektar
to refund the costs	refundere expensas	rebundir los gastos
to reform the abuses	reformare abusus	reformat los abusos
to reform the troops	dimittere turbas	reformat las tropas
to furbish again a blade	laminam iterum ex polire	volver à acicalar una hoja
to refrain the luxury	cohibere luxum	refrenar el luxo
to let grow cold	frigefacere	enfriar
to grow cold	refrigerare	enfriarse
to fly, refuge	asylum quærere	retraerse
to refuse	recusare, denegare	rehusar
to refute	confutare	refutar
to entertain, regale	donare, tractare	regalar
to look upon	aspicere	mirar
to govern an empire	regere imperium	regir un imperio

ordnen; einrichten	régler	regolare
liniren	it	it
eine Uhr richten	regler une horloge	regolare un' oriuolo
herrschen; regieren	regner	regnare
gehen; sich erstrecken	it	it
überlaufen	régorger	sporgare
bereuen; bedauern	régretter	vincrescere
herauspritzen	réjaillir	schizzare
zurückprallen	réjaillir	rimbolsare
verwerfen	rejeter	rigettare
ein Buch neu auflegen	réimprimer	ristampare
wieder zusammenfügen	rejoindre	giungere di nuovo
wieder zusammenkommen	se rejoindre	raggiungersi
erfreuen	réjouir	rallegrare
widerholen	réiterer	reiterare
weichen; abgehen	se relacher	recedere
verbannen	reléguer	relegare
aufrichten	rélever	rilevare
die Wacht ablösen	relever la garde	rilevar la guardia
zum Reich gehören	relever de l' empire	rilevar dell' imperio
wieder aufstehen	se relever	risorgere
ein Buch einbinden	relier un livre	legare un libro
leuchten; glänzen	reluire	rilucere
beobachten	remarquer	rimarcare
wieder einpacken	remballer	rimpaccare
wieder einschiffen	rembarquer	rimbarcarsi
ein Glied wieder einrichten	remboëter	rimettere
den Vorschuß erstatten	rembourser	rimborsare
Mittel vorsehen	remédier	rimediare
zurückführen	remener	rimenare
dancksagen	remercier	ringraziare
wieder herstellen	remettre	rimettere

to rule	constituere	reglar
it	lineare	it
to set a clock	dirigere horologium	reglar un relox
to reign	regnare	reynar
to reach along	extendere	extender
to overflow	effluere	rebossar
to regret	plangere	tener pesar de alguna cosa
to spurt	emittere	correr, deslizar
to reflect, return	resilire	recudir
to reject	rejicere	desecbar
to re-print	denuo imprimere	reimprimir
to rejoin	rejungere	volver a juntar
to come together	iterum jungere	volverse a juntar
to rejoice	exhilarare	alegrar
to reiterate	reiterare	reiterar
to flaken	recedere	afloxar
to banish	relegare	relegar
to raise	extollere	realzar
to relieve the guard	stationem mutari	mudar la guardia
to be held of the empire	ad imperium perte- nere	depender del imperio
to get up again	recuperare vires	levantarse
to bind a book	librum compingere	encuadernar un libro
to shine, glitter	fulgere	relucir
to remark	obiervare	reparar
to pack up again	denuo in sarcinas cogere	volver a empaquetar
to imbark again	rursus navi impo- nere	reembarcar
to set into joint again	luxatum os resti- tuere	reencaxar
to reimburse	commodatam pec- cuniam restituere	rembolsar
to remedy	mederi	remediar
to carry back again	reducere	volver a llevar
to thank, return	gratias agere	dar gracias
to restore	restituere	reponer

einen Brief behändig	remettre une lettre	consegnare una lettera
verschreiben	remettre	differire
sich wieder erholen	se remettre	rimettersi
sich wieder aufs studiren legen	se remettre à l'étude	darfi di nuovo allo studio
sich wieder vergleichen	se remettre ensemble	rimettersi insieme
die Schuld erlassen	remettre la dette	rimettere il debito
wieder aufsteigen	remonter	rimontare
neue Saiten auf die Lauthe ziehen	remonter le luth	rimontare il liuto
eine Betstatt wieder aufschlagen	remonter un bois de lit	rimontar la lettiera
vorstellen, vermehren	remontrent	rimostrare
wieder ersetzen	remplacer	riempire
füllen, anfüllen	remplir	empire
sein Amt verwalten	remplir sa charge	amministrare la sua carica
seiner Schuldigkeit nachkommen	remplir son devoir	fare il suo dovere
wieder zu Geld kommen	se remplumer	rimpennarsi
davon tragen	remporter	rapportare
bewegen, aufrühren	remuer	rimovere
alle Kräfte anwenden	remuer ciel et terre	rimovere cielo e terra
wiedergebahr. werden	renaitre	rinascere
ausschlagen	renchérir	incarirsi
viel Werck von sich machen	faire le renchéri	fare il prezioso
antreffen	recontrer	incontrare
einschlafen	se rendormir	riaddormentarsi
zurück geben	rendre	rendere
Dienst leisten	rendre service	render servizio
eine Festung übergeben	rendre une place	rendere una fortezza
glücklich machen	rendre heureux	render felice

to deliver up a letter	consignare epistolam	remitir una letra
to delay	differre	dilatar, diferir
to recover	vires recipere	convalecer
to set one's self again to studies	studiis denuo incumbere	volverse à dar a los estudios
to be reconciled	reconciliare	reconciliarse
to remit the debt	demittere debitum	rebaxar la deuda
to get up again	reascendere	volver a subir
to newstring the lute	adaptare ad concentum	encordar el laud
to make up again the bed-sted	conjungere lecti partes ligneas	rejuntar un armaron de cama
to remonstrate	admonere, exhortari	representar
to compensate	eundem in locum restituere	restituir
to fill, fill up	explere	llenar
to govern one's office	officio defungi	administrar su empleo
to discharge one's duty	munere defungi	cumplir con su obligacion
to thrive	recolligere sese	volver a echar plumas
to carry away	reportare	volver a llevar
to move	movere	revolver
to leave no stone unturned	omnem lapidem movere	revolver cielo y tierra
to be new born	renasci	renacer
to raise the price	pretium augere	encarecer, pujar
to be shy, to take upon one	difficilem se præbere	hacer il precioso
to meet with	occurrere, obviare	encontrar
to fall a sleep again	iterum somnum conciliare	volver a dormir
to restore	reddere	volver, restituir
to do service	servitia præstare	hacer servicio
to surrender a town	reddere locum	entregar una ciudad
to make happy	fortunare, reddere felicem	hacer dichoso

einen Geruch von sich geben	rendre une odeur	rendere un odore
sterben	rendre l'esprit	render l'anima
sich ergeben	se rendre	rendersi
sich wohin begeben	se rendre	restituirsi
verschliesen	renfermer	rinserare
begreifen; in sich halten	renfermer	comprendere
verstärken	renforcer	rinforzare
den Glauben verlän- gen	renier sa foi	rinegare la sua fede
berühmt machen	renommer	rinomare
absagen; verläugnen	renoncer	rinunciare
wieder zubinden	renouer	riallacciare
das Gespräch wieder aufangen	renouer la conver- sation	ripiare il discorso
wieder erneuern	renouveler	rinovare
umstoßen	renverser	rovesciare
zurückschicken; ab- weisen	renvoyer	rimandare
füttern; Mahlzeit halten	repâitre	pascersi
erschütten	repandre	spargere
eine Zeitung aus- breiten	repandre une nou- velle	spandere una nuova
ausbessern	réparer	riparare
sich eines Schadens erholen	reparer sa perte	riparare la sua per- dita
antworten; erwiedern	répartir	ripartire
eintheilen	répartir	compartire
wieder abreißen	répartir	partir di nuova
zurück geben	repasser	ripassare
überlesen; durchsehen	repasser	ripassare
ein Messer wegen	repasser un couteau	ruotare un coltello
Wäsche platten	repasser du linge	spianare de pannilini
berenen	se repentir	pentirsi
widerholen	répéter	ripetere
fordern	répéter	ripetere
wieder bevölkern	répeupler	ripopolare

to give an odour	reddere odori	bacer olor
to give up the ghosts	efflare animam	espirar
to yield	dedere se, tradere se	rendirse
to repair, go to a place	in locum aliquem se conferre	ir a algun lugar
to shut again	includere	encerrar
to comprehend	comprehendere	comprehender
to strenghten	obfirmare	reforzar
to deny his faith	abjurare fidem	renegar de su fe
to get a fame	famigerare	afamar
to renounce	renuntiare	renunciar
to tie again	renodare	renudar
to resume the conversation	colloquium renovare	renovar la conversacion
to renew	innovare	renovar
to dull down	invertere	derribar
to send back	remittere	remitir
to feed	pabulari	repastar
to spill	spargere	derramar
to scatter news	dilatare nova	divulgar una nueva
to repair	reparare	reparar
to retrieve a loss	emendare damnum	repasar su perdida
to reply	respondere	replicar
to share, divide	dispertire	repartir
to go back again	denuò proficisci	volver à partir
to repass	denuò transire	volver a passar
to repeat	repetere	repassar
to whet a knife	cutellum cote excitare	amolar
to iron linnen	lintea sternere	aplanchar la ropa
to repent	pœnitere	arrepentirse
to repeat	repetere	repetir
to recover	exigere	pedir
to repeople	denuò frequentare	volver à poblar

beugen; falten	se réplier	ripiegare
erwidern; versetzen	repliquer	replicare
antworten	repondre	rispondere
gut sprechen; bürgen	it	it
übereinstimmen	it	it
ruhen	reposer	riposare
sich verlassen	se reposer	riposarsi
zurück stoßen	repousser	rispingere
wieder nehmen	reprendre	ripigliare
strafen mit Worten	reprendre	riprèndere
antworten	it	it
vorstellen	représenter	rappresentare
dem Muthwillen steuern	reprimer la licence	reprimere l'insolenza
vorwerfen	reprocher	rimproverare
sein Weib verstoßen	repudier la femme	ripudiar sua moglie
entgegen seyn	répugner	ripugnare
davor ansehen; achten	réputer	riputare
bitten; ersuchen	réquerir	requirere
aufbehalten; spahren	réserver	riserbare
wohnen	résider	risedère
ein Amt abtreten	résigner	resignare
widerstehen	résister	resistere
schallen; tönen	resonner	risonare
beschließen	resoudre	risolvere
auflösen; erklären	it	it
wieder anlösen	resouder	risaldare
in Ehren halten	respecter	rispettare
Atbem holen	respirer	respirare
in Freyheit leben	respirer la liberté	respirar la libertà
voller Geizess seyn	respirer l'avarice	respirar l'avarizia
ähnlich seyn	ressembler	rassomigliare
empfinden	ressentir	risentire
enger machen; einsperren	resserrer	rinserare
wieder herauskomm.	ressortir	riuscire
unter dem Cammergericht stehen	resortir à la chambre de justice	dipendere della camera di giustizia

to repound	se in spiram colli- gere	plegarse
to reply	reponere	replicar
to answer	respondere	responder
to bail	spondere	sa'ir por fiador
to correspond	congruere	responder
to get rest	quiescere	descansar
to rely	alicui se confidere	fiar
to push, beat back	repellere	rempujar
to retake	resumere	volver à tomar
to take up	objurgare	reprehender
to answer	reponere	replicar
to produce	exhibere	representar
to repress the license	licentiam everare	repemir la licencia
to reproach	exprobrare	reprochar
to put away his wife	uxorem dimittere	repudiar
to repugn	repugnare	repugnar
to repute	habere, existimare	reputar
to request, require	petere, efflagitare	requerir
to reserve	recondere servare	reservar
to reside	commorari	residir
to resign	transmittere	resignar
to resist	resistere	resistir
to sound	resonare	resonar
to resolve	constituere	resolver
it	resolvere	resolver
to refolder	dennò ferraminare	resoldar
to respect	verere	respetar
to breath	spirare	respirar
to breath in liberty	libertate frui	respirar la libertad
to gape after avarice	avariciam anhelare	respirar la avaricia
to resemble	similem esse	parecerse a alguno
to feel, resent	sentire	sentir
to keep closer	contrahere	apretar mas
to go out again	iterum exire	volver à salir
to be under the Ju- risdiction of a court	in forum convenire	ser de la dependencia de la camara de justicia

sich erinnern auferstehen	se ressouvenir resusciter	sovvenirsi risuscitare
wieder aufhelfen bleiben überbleiben	restaurer rester rester	ristorare restare avanzare
wieder erstatten wieder einsetzen es bei, wenigstens be- wenden lassen erfolgen	restituer it se restreindre à peu résulter	restituire it ristringersi à poco risultare
wieder herstellen saumselig seyn aufschieben zurückbehalten erschallen zurückziehen weggehen	rétablir être en retard réarder rétenir retentir retirer se retirer	ristabilire fiare in ritardo ritardare ritenere rimbombare ritirare ritirarsi
Seide zwirnen Wäsch auswinden umkehren sein Wort zurück zie- hen	retordre de la soye retordre du linge retourner rétracter sa parole	torcere della seta torcere del bucato tornare ritrattar la sua parola
den Gold beschneiden	rétrancher les ga- ges	restringere il salario
ein Lager verschanzen	rétrancher un camp	trinciare un campo
ein Kleid enger ma- chen	rétrezir un habit	stringere un abito
den Rock aufschürzen wieder finden aufwecken erwachen offenbahnen sich rächen wieder kommen nochmals ansetzen	rétrousser la jupe retrouver réveiller se réveiller réveler se revenger révenir revenir à la charge	rabbuffare la gonella ritrovare risvegliare risvegliarsi rivelare riscattarsi rivenire tentar di nuovo
von einer Regung ab- lassen	révenir d'une pas- sion	astenersi d'una pas- sione

to call to mind	reminisce	acordarse
to raise	reviviscere, exurgere	resuscitar
to restore	reficere	restaurar
to remain	stare morari	quedar
to be extant	superstare	sobrar
to restore it	restituere	restituyr
to use a restriction	reddere se coarctare	it restringirse
to result	confici, ex aliquo oriri	resultar
to re-establish	restituere	restablecer
to retard	morari	retardar
to delay	retardare	atrasar
to withhold	retinere	retener
to resound	resonare	resonar
to draw	reducere	retirar
to retire	abire	recorgerse
to wringe silk	setam intorguere	retorcer seda
to wring linnen	lintheum intorguere	retorcer ropa blanca
to turn	redire	volver a algun lugar
to retract his word	dictum revocare	retractar su palabra
to lessen the wages	mercedem minuere	rebaxar el salario
to intrench a field	vallo castra munire	atrincherar un campo
to straiten a suit	vestem angustare	angostar un bestido
to tuck up the gown	tunicam colligere	arregazar la saya
to find again	recuperare	volver a hallar
to awake	expergefacer	despertar
to wake	somno excuti	despetarse
to reveal	prodere	reuelar
to be revenged	defendere	vengarse
to come again	revenire	volver
to return to the charge	impetum integrare	tendar de nuevo
to leave off a passion	libidinem relinquere	conocer su passion

kosten; zu stehen kommen	revenir	venire
traumen	rêver	sognare
nachdenken	rêver	riflettere
in Ehren halten	révérer	riverire
mit Marmor belegen	revêtir de marbre	vestire di marmo
wieder lebend. werden	revivre	ravivarsi
wieder vereinigen	réunir	riunire
wieder durchsehen	révoir	rivedere
auftrübsich werden	se revolter	rivoltarsi
widerrufen	revoquer	vivocare
gelingen	réussir	riuscire
sehr genau handeln	aller bien ric à ric	prezzolare a minuto
runzeln	rider	rugare
reimen	rimer	rimare
ausspühlen; schwanken	rincer	sciacquare
lachen; scherzen	rire	ridere
wagen	risquer	risicare
mit einer spitzigen Antwort abreißen	river les cloux	mandar via con argu- lezza
das Land durchstreichen	roder le pais	scorrere il paese
beschneiden (Ducaten)	rogner	tosare
Besoldung abzwacken	rogner les gages	spilucciare il salario
brechen; abbrechen	rompre	rompere
rabbrechen	rouer, rompre	ruotare
schnarchen	ronfler	ronfare
nagen	ronger	rôdere
voll Unmuth seyn	ronger son frein	esser pieno di malta- lento
abprügeln; rülpsen	roffer roter	bastonare ruttare
braten	rôtir	arrostire
Arm und Bein ent- zwen schlagen	rouer de coups	far ballare al suono del bastone
erröthen	rougir	arrossire

to arise	constare	importar
to dream	somniare	desvariar
to think	cogitare	estar pensativo
to revere	colere	reverenciar
to overcast with marble	marmore induere	revestir de marmol
to revive	reviviscere	revivir
to reunite	iterum conjungere	reunir
to see again	revifere	rever
to revolt	rebellare	rebolarse
to revoke	tollere revocare	revocar
to succeed	feliciter succedere	acertar
to cheapen to a far- thing	districte agere	regatear escasamente
to wrinkle	rugare	arrugar
to rhyme	versificare	versificar
to rinse	furgare eluere	enxuagar
to laugh	ridere	reyr
to venture	periculum adire	arriesgar
to fit one	clavi cuspidem re- tundere	redarguir a algun
to roam	curfitare	vagar el pays
to clip	recidere	cercenar
to pare the wages	mercedem refecare	rebaxar el salario
to break	rumpere	quebrar
to break upon the wheel	fontis ossa frangere	enrodar
to snore	rhonchos edere	roncar
to gnaw	rodere	roer
to fret inwardly	iram condere	tasca su freno
to bung	verberare	aporrear
to brick wind up- ward	ruetare	regoldar
to roast	torrere	assar
to thresh	istibus contundere	aporrear
to redden	erubescere, rubro inficere	bermejear

rosten	rouiller	rugginare
rollen; walzen	rouler	volgere
die Wäsch versengen	rouir le linge	abbronzare il bucato
hinten ausschlagen	ruër	tirar calci
auf etwas einfallen; le ruër sur quelque	chose	appigliarsi sopra qual-
darauf werfen		che cosa
brüllen wie ein Löw	rugir	ruggire
verderben	ruiner	rovinare
rieseln	ruisseler	grondare
auf etwas denken	ruminer	ruminare

S.

S.

S.

ausplündern	sacager	saccheggiare
einen Bischof einwen-	sacrer un évêque	sagrare un vescovo
ben		
opfern; aufopfern	sacrifier	sacrificare
aus der Nase bluten	saigner du nés	usir sangue dal naso
einen Graben ablas-	saigner une fosse	far scolare un fosso
sen		
zu Uder lassen	se faire saigner	farfi cavar sangue
mit Arrest belegen	saisir	sequestrare
ergreifen; Belegen	saisir	pigliare
bett		
sich bemächtigen	se saisir	impadronirsi
salzen	saler	insalare
Beschmutzen	salir	imbruttare
grüßen; Aufwartung	saluër	salutare
machen		
saure Mühe anwen-	suer sang et eau	adoperare ogni suo in-
den		gegno
gurten; ein Pferd	sangler	cinghiare
mit Rutben streichen	sangler	sferzare
seufzen; schluchsen	sanglotter	singhiozzare
heiligen	santifier	santificare
untergraben	saper	zappare
Unkraut jäten	sarcler	sarchiellare
wissen	savoir	sapere
seifen	savonner	saponare

to make rusty	rubigine abducere	enmohecer
to roll	volvere	rodar
to redden the linnen	linteum rufare	enroxecer
to fling	calcitrare	arrojar
to fall upon a thing	in aliquid impetum facere	arrojarse sobre algun cosa
to roar	ofremere	rugir
to ruin	cruere	arruynar
to drizzle	fluere	fluir, dimanar
to ruminate	ruminare, ruogitare	rumiar

S.

S.

S.

to ranfack	deprædari	saquear
to consecrate a bi- shop	præfulem inaugura- re	consagrar un obispo
to sacrifice	sacrificare	sacrificar
to bleed out of the nose	sanguinem è naso mittere	sangrar del nariz
to drain	foveam ficcare	sangrar un fesso
to let blood	sibi venam incidi jubere	sangrar
to seize	prehendere	embargar
to apprehend	occasionem arripere	agarrar
to possess one's self	arripere	ampararse
to salt	sale aspergere	salar
to foul	coinquinare	ensuciar
to salute	salutare	saludar
to toil and moil	omni operâ niti	sudar sangre y agua
to gird	cingulâ substringere	cinchar
to lash	virgis cædere	zurrar
to sob	singultire	sollozar
to sanctify	sanctificare	santificar
to sap	suffodere	zapar
to weed	sarrire	escardar
to know	sapere	saver, saber
to soap	plenius gustare	xabonar

schmecken

schmecken; kosten	savourer	saporare
springen	fauter	saltare
springen	faire sauter	far saltare
erretten	fauver	salvare
selig machen	it	it
bösen Schein meiden	fauver les apparen-	salvare le apparenze
flüchten	ces se fauver	salvarsi
selig werden	se fauver	salvarsi
Vergerntz geben	scandaliser	scandalizzare
schrepfen	scarifier	scarificare
sägen; schneiden	scier	segrare
schneiden; ausschneiden	sculper	scolpire
etwas vorlügen	la donner sèche	impastocchiare
dörren; trocknen	sécher	seccare
verdorren	se sécher	seccarsi
fördern; Beystand	seconder	secondare
leisten		
schütteln; abschütteln	secouer	scuotere
helfen	secourir	soccorrere
entsetzen einen Ort	it	it
weltlich machen	féculariser	secolarizzare
verführen	fédnre	sedurre
sich aufhalten	séjourner	soggiornare
satteln	seller	mettere la sella
scheinen; das Ansehen	sembler	sembrare
haben		
sich stellen	faire semblant	far sembiante
säen	fémer	seminare
fühlen	sentir	sentire
an eine Blume rie-	sentir une fleur	odorare un fiore
chen		
zu erkennen geben	faire sentir	dare ad intendere

to favour, taste	sapere linthea lue- re	saborear
to leap	saltare	saltar
to blow up	in sublime jactare	hacer volar con pol- vere
to save	salvare	poner en cobro
it	æternam salutem consequi	salvarse
to salve the appear- ance	vitia occultare fucos	evitar el escandalo
to fly, make one's escape	aufugere	escaparse
to be brought to salvation	beatus fieri	salvarse
to scandalize	scandalizare	escandalizar
to scarify	sacrificare	sajar
to saw	ferra defecare	ferrar
to carve	scalpere	esculpir
to rattle	tantulum fallere	chismear
to dry	ficcare	secar
to grow dry	excrefieri	enjugar
to second	adjuvare	segundar
to shake	concutere	sacudir
to succour	opem ferre	socorrer
to relieve a town	præsidia in oppidum introducere	socorrer una villa
to secularize	vitæ communi red- dere	secularizar
to seduce	seducere	seducir
to sojourn	morari, versari	detenerse
to saddle	equum sternere	ensillar
to seem, appear	videri	parecer
to feign, dissemble	simulare	hacer semblante
to sow	feminare	sembrar
to feel	sentir	sentir
to smell a flower	florem afflare	oler una flor
to give to under- stand	comprehendendum præbere	hacer sentir

nach den Schulfuchs riechen	sentir le pedant	sentire il pedante
absondern	separer	separare
heckeln, Flachs	scrancer	spinacciare
sein Geld verschleusen	ferrer son argent	rinserrare i suoi pezzi
die Hand drücken	ferrer la main	stringer la mano
Reiben und Glieder schließen	ferrer les rangs et les files	ferrare i ranghi e le file
auf den Fersen ver- folgen	ferrer de fort près	ferrare di presso
dienen; nutzen	servir	servire
die Speisen auftra- gen	servir la table	imbandir la tavola
den Nachtsch aufse- hen	servir le dessert	servire le frutta
vorlegen, bey Tisch	servir	servire
entwehnen, ein Kind	sevrer	stattare
pfeifen, verspotten	siffler	fischiare
einem einblasen	siffler quelqu'un	insoffiare ad uno
sich berühmt machen	se signaler	segnalarsi
einen Flüchtigen be- schreiben	signaler un évadé	segnare un fugitivo
wincken	faire signe	far cenno
unterschreiben	signer	sottoscrivere
anzeigen; bebedeuten	signifier	significare
etwas besonders ha- ben wollen	se singulariser	singularizzare
einen Kranken war- ten	soigner un malade	curare un ammalato
die Truppen besolden	soudoyer les trou- pes	dare il soldo ai soldati
ein Fest feiern	solenniser une fête	celebrare una festa
inständig anhalten	solliciter	sollecitare
anfordern	sommer	richiedere
schlummern	sommeiller	sonnacchiare
den Schuldner mah- nen	sommer son debi- teur	chiedere il pagamento ai debitori
erforschen	sonder	indagare

to favour of a pe- dant	insulsum litterato rem redolere	oler à pedante
to separate	sejungere	separar
to hatchel	carminare	rastrillar
to lay money	pecuniam abscon- dere	cerrar su dinero
to squeeze the hand	dextram premere	apretar la mano
to draw the ranks and rows	ordines seriesque densare	apretar las hileras y filas
to be at one's heels	alicui instare	perseguir vivamente
to serve	ferrire	servir
to serve up meat	ad mensam mini- strare	poner la comida en la mesa
to serve up the de- fert of fruit	secundas mensas ap- ponere	poner los postres en la mesa
to help to meat	operam navare	servir
to wean	infantem a lacte re- movere	destetar un niño
to whistle	tibilare	chiflar
to hiss	aliquem ridere	silvar
to signalize	se se nobilitare	señalarse
to describe a fugi- tive	fugitivum signare	señalar un escapado
to twinkle, nod	nutare	hacer señal
to sign, subscribe	chirographum ad scribere	firmar
to signifie	significare	significar
to be singular	singulari more agere	singularizarse
to attend a sick body	ægrum curare	cuidar un enfermo
to keep soldiers in pay	milites suis impensis alere	pagar el sueldo à los militares
to solemnize	festum celebrare	solemnizar una fiesta
to sollicit	impellere, invitare	solicitar
to summon	apellare, exigere	citar a alguno
to slumber	dormitare	descabezar el sueño
to send to his deb- tors	debitorem denun- ciare	pedir la paga
to sound	indagare	sondar

traumen	songer	sognare
denken	songer	pensare
läuten; schlagen	sonner	suonare
in die Predigt läuten	sonner le sermon	suonare alla predica
ausgehen	sortir	uscire
des Handels loß wer-	sortir d'affaire	uscir d'affare
den		
sich bekümmern	se soucier	curarsi
löten	souder	saldare
wehen; blasen	soufler	soffiare
das Licht ausblasen	soufler la chandelle	suffiar la candela
leiden; dulden	souffrir	soffrire
wünschen	souhaiter	bramare
besudeln	souiller	imbrattare
sich recht satt essen	manger son soul	satollarfi
nur halb genug essen	manger à demi son soul	saziarsi per metà
lindern; erleichtern	soulager	sollevare
sättigen; bestopfen	souler	levare il corpo di grinze
sich besaufen	se souler	obbeverarsi
von der Erde aufheben	soulever	sollevare da terra
aufrührisch werden	se soulever	sollevarfi
unterwerfen	soumettre	sottomettere
in Verdacht halten	souponner	sospettare
zu Nacht essen	souper	cenare
seufzen	soupirer	sospirare
lächeln	sourire	sorridere
mit drunter verstehen	souventendre	sotto intendere
entwenden	soustraire	sottrarre
sich entziehen	se soustraire	sottrarsi
stützen; behaupten	soutenir	sostenere
seine Hausgenossen ernähren	soutenir sa famille	sostentar la sua famiglia
die Unkosten ausführen	soutenir la depense	mantener le spese

to dream	fomniare	soñar
to think	cogitare, censere	pensar
to ring the bell	sonare	sonar
to ring for sermon	ad concionem ære cumpano vocare	tocar a sermon
to go out	exire, egredi	salir
to get out of trouble	de re aliquâ se ex pedire	desembarazarse
to care	curam habere	hacer caso de alguna cosa
to solder	ferruminare	soldar
to blow, breath	flare	soplar
to blow out the candle	lumen extinguere	apagar la vela
to suffer	pati, ferre	sufrir
to wish	optare	dessear
to foul, stain	maculare	ensuciar
to eat one's fill	ffatim vesci	comer bastante
to have half en- ough	aturitatem fraudare	saciarse a medio
to ease, lighten	sublevare	aliviar
to fill	sacietate afficere	hartar
to fuddle him self	se cibis affarcire	emborracharse
to lift, raise	allevare	alzar
to revolt	seditionem commo- vere	rebelarse
to subdue	subjicere	someter
to suspect	suspriari	sospechar
to sup	coenare	cenar
to sigh	suspirare	suspirar
to smile	subridere	sonreirse
to understand	subaudire	comprender
to with draw	substrahere	quitar, substraer
to set one's self free	se se auferre	huirse
to sustain	sustinere	sostener
to keep up one's family	familiam vitâ habi- tu usque sustentare	sostener su familia
to hold out the ex- penses	impensas sustinere	sostener el gasto

einen Sturm abschla- gen	soutenir un assaut	sostenere un assalto
aufrecht stehen	se soutenir	stare eretto
machen	faire	fare
deutlich beschreiben	spécifier	specificare
ein Land bezwingen	subjuger un pais	soggiogare un paese
versencken, erträncken	submerger	sommergere
verführen	suborner	subornare
falsche Zeugen bestel- len	suborner de faux témoins	subornare falsi testi- monj
bestehen; zu leben haben	subsister	susistere
anstatt eines andern setzen	substituer	sostituire
in Worten grübeln	subtiliser	sottilizzare
nachfolgen; erben	succéder	succedere
unterliegen	succomber	soccombere
saugen	sucer	sugare
überzuckern	sucrer	inzuccherare
schwitzen	suer	sudare
genug seyn	suffire	bastare
sich was großes zu seyn düncken	faire le suffisant	fare il sufficiente
Dämpfen; ersticken	suffoquer	suffocare
eingeben, einblasen	suggérer	suggerire
folgen	suivre	seguire
ervortheilen	supplanter	soppiantare
erfüllen; erstatten	supléer	suplire
demüthig bitten	supplier	supplicare
ertragen, leiden	supporter	sopportare
voraus setzen; andich- ten; aufbürden	supposer	sopponere
einen Brief verheelen	supprimer une let- tre	sopprimere una lettera
ein Buch verbieten	supprimer un livre	soppressare un libro
ausrechnen	supputer	supputare
übertreffen	surpasser	sorpassare
überfallen; erschrecken	surprendre	sorprendere
betrügen		
dazu kommen	survenir	sopravenire
überleben	survivre	sopravivere

to stand out an as- fault	impetum fortiter ac- cipere	resistir à un asalto
to stand up	se alapsu sustinere	sostenerse
to make	facere	hacer
to specify	designare	especificar
to subjugate a land	regione potiri	sojuzgar un pays
to drown	inundare	anegar
to suborn	corrumpere	subornar
to suborn false wit- nesses	falses testes ader- nare	subornar testigos fal- sos
to subsist	existere	susistir
to substitute	substituere	sustituyr
to subtilize	tenuare, acuire	sutilizar
to succeed	succedere	suceder
to fall, sink	succumbere	agoviar
to suck	fugere	mamar
to sugar	saccharo condire	azucarar
to sweat	fudare	sudar
to suffice	sufficere	bastar
to pretend to great matters	feminari, sui opinio- ne instari	considerarse habil pa- ra todo
to stifle, suffocate	præfocare	sufocar
to suggest	suggerere	sugerir
to follow	sequi	seguir
to supplant	supplantare	engañar
to supply	supplere	suplir
to beg, supplicate	supplicare	suplicar
to suffer	suffere, perpati	sufrir
to suppose	supponere, ponere subjicere	suponer
to suppress a letter	epistolas supprime- re	suprimir una letra
to smother a book	librum suppressere	suprimir un libro
to compute	computare	suputar
to surpass	præcellere	sobrepujar, excider
to surprise	deprehendere, per- cellere, dolo capere	surprender, espantar
to come	intervenire	sobrevenir
to survive, outlive	superstitem esse	sobrevivir

anrichten; erwecken
in Zweifel lassen
sich fortbringen

susciter
suspendre
sustenter sa vie

suscitare
suspendere
sustendarfi

Z.

T.

T.

sich angelegen seyn
lassen

prendre à tâche

aver cura

trachten; bestreben
besudeln; beflecken

tacher
tacher

procurare
bruttare

schneiden; abschneiden
in Stücken hauen
schweigen
einen Faulen immer
treiben

tailler
tailler en pieces
se taire
talonner un pares-
feux

tagliare
tagliar in pezzi
tacere
spronare un pigro

gerben
die Gesellschaft unter-
halten

taner
amuser le tapis

marrar pelli
trattener la compagnia

ein Zimmer behängen

tapisser une cham-
bre

intapezzare una stan-
za

säumen; verziehen
verstopfen; trocknen
die Puls fühlen

tarder
tarir
tâter le pouls

tardare
otturare
tastare il polso

tappen
befühlen; betasten
schützen; anlegen
färben

tâter
tâtonner
taxer
teindre

andare a tastone
tasteggiare
tassare
tingere

bezeugen
mäßigen; lindern
bessere Gelegenheit
abwarten

temoigner
temperer
temporiser

attestare
temperare
temporeggiare

ausstrecken; spannen
halten

tendre
tenir

tendere
tenere
tentare

versuchen; verleiten;
wagen

tenter

zu Ende bringen

terminer

terminare

verdunkeln

ternir

offuscare

zu Boden werfen

terrasser

gettar per terra

ein Testament machen

tester

testare

to raise, raise up
to suspend
to sustain

T.

fuscitare
suspendere
vitam sustentare

T.

fuscar
suspender
sustentar

T.

to make it one's business

to endeavour
to stain, spot

to cut, cut off

to cut in pieces

to be silent

to kick a sluggard

to tan leather

to amuse the company

to hang a room

to tarry, stay

to train, dry up

to feel the pulse

to boggle

to feel

to rate

to dy

to testify, shew

to temper, allay

to temporize

to bend, spread

to hold

to tempt, induce

to terminate

to dull, obscure

to fling down

to make one's will

ad aliquid contendere

eniti

inquinare, conspurcare

secare

coedere, concidere

tacere

ignavum premere coria corticisquer

nei pulvere inficere

plura fabulari

aulia cubiculo circumdare

moram facere

exsiccare, exarescere

venam tactu explorare

manu tentare

pertentere

æstimare, arguere

tingere

testificare

mollire moderare

cunctari

porrigere

tenere

tentare, experiri

finem facere

obscurare

projicere

testare

cuydar

procurar

manchar

cortar, tajar

hacer tajadas

callarse

ir en los alcantes de un perozoso

curtir

perder tiempo en cosas inutiles

entapizar un aposento

tardar

agotar, d secar

tomar el pulso

tocar

buscar à tientas

tassar

teñir

testificar

templar

contemporizar

armar, tender

tener

provar

terminar

obscuracer

aterrar

testar

ein Kind säugen	têter un enfant	<i>lattare un bambino</i>
den Wein überschla-	faire tiédir le vin	<i>fare intepidire il vino</i>
gen lassen		
zerren; zupfen	tirailler	<i>strappare</i>
ziehen	tirer	<i>tirare</i>
traffiren Wechselbrie-	tirer	<i>tirare far tratta</i>
fe		
schlefen	tirer	<i>tirare</i>
das Loos werfen	tirer au sort	<i>tirare la sorte</i>
röthlich aussehen	tirer sur le rouge	<i>tirare al rosso</i>
weben	travailler au metier	<i>tèssere</i>
nach der Klafter aus-	toiser	<i>misurare à canne</i>
messen		
nachsehen; dulden	tolérer	<i>tolerare</i>
fallen; gerathen	tomber	<i>cadere</i>
scheeren, die Schaafe	tondre	<i>tondere</i>
donnern; schelten	tonner	<i>tuonare</i>
abwischen; abputzen	torchier	<i>streggiare</i>
drehen; winden	tordre	<i>torcere</i>
berühren; anrühren	toucher	<i>toccare</i>
Gelder empfangen	toucher de l'argent	<i>riscuotere danari</i>
die Orgel schlagen	toucher l'orgue	<i>suonar dell' organo</i>
einen Spaziergang	faire le tour de la	<i>fare il giro della città</i>
um die Stadt machen	ville	
peinigen; beschwehren	tourmenter	<i>tormentare</i>
wenden; kehren	tourner	<i>tornare</i>
eine Kugel drehen	tourner une boule	<i>tornare una palla</i>
husten	tousser	<i>tossire</i>
seinen Namen ganz	mettre son nom tout	<i>scrivere il suo nome</i>
anschreiben	de long	<i>alla distesa</i>
immer etwas handi-	tracasser	<i>bargagnare</i>
ren		
abzeichnen	tracer	<i>designare</i>
ein Buch übersetzen	traduire un livre	<i>tradurre un libro</i>
Handlung treiben	trafiquer	<i>traficare</i>
verrathen	trahir	<i>tradire</i>
ziehen; schleppen	trainer	<i>strascinare</i>
melken	traire une vache	<i>mugnere una vacca</i>

to suckle a child	puerum lactare	mamar
to let grow the wine luke - warm	vinum tepefacere	entibiar el vino
to pull. hale about	hinc et illic trahere	dar tirones
to draw	aperire	tirar
to draw a bill of exchange	argentariam syngra- pham describere	sacar una letra de cambio
to shoot	displodere	tirar
to draw, or cast lots	sortiri	echar suertes
to incline to red	subrubesce	tirar a bermejo
to weave	ad fabrilem machi- nam laborare	trabajar al telar
to measure by the toise	orgyâ metiri	medir à brazas
to tolerate, suffer	instinere	tolerar
to fall, tumble	cadere	caer
to snear	tondere	trasquilar
to thunder, exclaim	tonare	atronar
to wipe, rub clean	tergere	estregar
to twist, wrest	torquere	torcer
to touch	tangere	tocar
to receive money	pecuniam accipere	cobrar dinero
to play upon the organ	organum movere	tocar el organo
to go a walk about the city	urban circumambu- lare	passar par la villa
to torment	vexare	atormentar
to turn	circumagere	tornear
to turn a balle	globum circumage- re	tornear una bola
to cough	tussire	tosser
to write one's name at large	fuse latiusque no- men inscribere	poner su nombre en largo por escrito
to be busie	tricari, molestum esse	embrollar
to make a draught	delineare	trazar
to translate a book	librum transferre	traducir un libro
to trade, traffick	negotium agere	traficar
to betray	prodere	vender a alguno
to drag	trahere	arrastrar
to milk a cow	vacca mulgere	ordenar una vaca

handeln; begegnen	traiter	trattare
schneiden; zerschneiden	trancher	tagliare
den Kopf abbauen	trancher la tête	tagliar la testa
beruhigen; stillen	tranquiliser	tranquillare
übertragen	transférer	trasferire
das Gesetz überschreiten	transgresser la loi	trasgredir la legge
erfrieren; erstarren	transir	spasimare
übertragen; fortpflanzen	transmettre	trasmetterà
anders wohin bringen	transporter	trasportare
Wein ablassen	transvaser du vin	travasare del vino
arbeiten	travailler	lavorare
(am Taglohn	à la journée	alla giornata
(nach Verding	à la tâche	à fitto
über einen Fluß setzen	traverser une rivière	traversare una riviera
verkleiden	travestir	travestire
stolpern; anstoßen;	trébucher	traboccare
überwichtig seyn		
Haare einschlingen	treffer des cheveux	trecciare i capegli
zittern	trembler	tremare
einweichen; eintunken	tremper	insuppare
hüpfen; springen	treffaillir	saltare
fuscheln; betrügen	tricher	gabbare
stricken	tricoter	ammagliare
obsiegen	trionpher	trionfare
betrügen	tromper	ingannare
tauschen	troquer	barattare
trüb machen	troubler	interbidare
durchlöchern	trouer	bucare
aufschürzen; aufheben	trousser	puntellare
finden	trouver	trovare
unbringen	tuër	amazzare
duzen; Du heißen	tutayer	tuare

to treat	tractare	cortar
to cut, cut off	defecare	tratar
to cut off one's head	obtruncare	degollar
to tranquilize	tranquillare	tranquilizar
to transfer	transferre	transferir
to transgress the law	legem violare	contravenir a la ley
to chill	gelu rigentem face- re	embarar de frio
to make over, trans- mit	transmittere	ceder
to transport	ransvehere	transportar
to transvase wine	vinum elutriare	trassegar vino
to work	laborare	trabajar
a day's journey	ad diem	à jornal
by the task	ad pensum	à destajo
to cross a river	flumen transire	atravesar un rio
to disguise	ementitâ veste in- duere	disfrazar
to stumble	in aliquid offensare	tropezar
to weave hair	præponderare in mattæmodum cri- nes implicare	trenzar el cabello
to tremble	remere	temblar
to dip, imbrue	inadifacere	pringar
to start	exilire	estremecerse
to cheat	fide nullâ ludere	hacer fullerias
to knit	reticulatim texere	enlazar
to triumph	triumphare	triumphar
to deceive	fallere decipere	engañar
to truck, barter	rem alia permuta- re	trocar
to trouble	deturbare	enturbiar
to make a hole	perfudere	agujerear
to truss	vestem colligere	arregazar
to find	reperire	ballar
to kill	occidere	matar
to thou	in secunda person loqui	tuetar

B.

V.

V.

wanken	vaciller	vacillare
überwinden	vaincre	vincere
gelten; werth seyn	valoir	valere
besser seyn	valoire mieux	valer meglio
Korn sichten	vaner du blé	crivellare le biade
rühmen; loben	vanter	vantare
seinen Beruf abwarten	vaquer à ses affaires	attendere a' suoi affari
sich wälzen	se veautrer	voltarsi
wachen; sorgen	veiller	vigilare
erbsen	vendanger	vendemmiare
verkaufen	vendre	vendere
Ehre beweisen	vénérer	venerare
rächen	venger	vendicare
kommen	venir	venire
etwas hinausführen	venit à bout de quelque chose	venire à capo di qualche cosa
windig seyn; wehen	venter	spirare
eine Frage untersuchen	ventiler une question	vento are una materia
schreien	ventouser	metter le ventose
viel Worte machen	verbaliser	verbalizzare
ausbürsten	vergetter	scopolare
wahr machen	vérifier	verificare
firnißen	verniser	vernicare
verriegeln	verrouiller	ferrare col catenaccio
arg regnen	pleuvoir à verse	piovere à bottacci
gleßen; einschneiden	verser	versare
einen Wagen umwerfen	verser un chariot	rovesciare un carro
drücken; bedrängen	vexer	strappezzare
alt werden	vieiller	invecchiare
schänden; verlezen	violier	violare
seinen End brechen	violier son ferment	violare il suo giuramento

V.	V.	V.
to reel, stagger	vacillare	vacilar
to vanquish	vincere	vencer
to be worth	valere	valer
to be better	præstare	ser mexor
to van corn	triticum purgare	aventar el trigo
to cry up, praise	prædicare	alabar
to attend one's business	res suas curare	vacar sus negocios
to tumble	in luto volutari	rebolcarse
to watch	vigilare	velar
to gather the grapes	vindemiare	vendimiar
to sell	vendere	vender
to venerate	honorare venerari	venerar
to revenge	vindicare	vengar
to come	venire	venir
to bring about some what	aliquid feliciter conficere	salir con alguna cosa
to be windy weather	flare	ventar
to debate a question	argumentum explorare	ventilar una question
to cup	cucurbitulas admove	poner ventosas
to be long-winded	rationes afferre	verbalizar
to brush	scopula mundare	escopilar
to verifie	verum esse probare	verificar
to varnish	glutinoso liquore picturam illustrare	enbarnizar
to bolt	fores pessulis occludere	cerrar con el cerroje
to rain deadly hard	coelum imbris ruere	llover à cantaros
to pour, fill	fundere	echar
to overturn a coach	currum subvertere	bolvar un carro
to vex, trouble	insectari	vexar
to grow old	senescere	envejecer
to violate	violare	violar
to break one's oath	jusjurandum frangere	violar su juramento

sich drehen, hin und her wenden	se virer	dimenarsi
zielen; abzielen	viser	mirare
besuchen; durchsuchen	visiter	visitare
leben	vivre	vivere
vereinigen	unir	unire
rudern	voguer	vogare
reisen	voyager	viaggiare
verhüllen	voiler	velare
sehen; ansehen; heimlich suchen	voir	vedere
besuchen	aller voir	ritrovare
führen	voiturier	vetturare
fliegen	voler	volare
zu Hülfe eilen	voler au secours	volare in soccorso
stehlen	voler	rubbare
hin und her fliegen; sich schwingen	voltiger	volteggiare
spenen; erbrechen	vomir	vomitare
die Stimme geben	voter	votare
geloben	vouer	votare
sich zu Diensten ergeben	se vouer	votarsi
wollen	vouloir	volere
sich an einen reiben	en vouloir à quelcun	volersi la con uno
abnußen; abtragen	user	usare
Toback schnupfen	user du tabac	prender tabacco
undankbar gegen einen verfahren	en user fort mal avec quelcun	usar simili termini con uno
widerrechtlich besitzen	usurper	usurpare
ein kurzes Gesicht haben	avoir la vue courte	aver la vista corta
ausgleeren	vuider	vuotare
eine Streitsache belegen	vuider un differend	levare una differenza

to go about the bush	sefe volutare	virarse
to aim	collimare	apuntar
to visit	visere	visitar
to live	vivere	vivir
to unite	jungere	unir
to row	navigare	vogar
to travel	iter facere	viagear
to veil	velare	cobrir con un velo
to see	videre	ver
to pay a visit	visum ire	ir à ver
to convey, carry	vehere	acarrear
to fly	volare, in ære vehi	bolar
to run to one's help	ad opem properare	bolar a socorro
to rob, steal	capere	hurtâr, robar
to flutter	volitare	voltear
to spue, vomit	vomere	vomitar
to vote	votare	votar
to devote, consecrate	vovere	dedicar
to row, promise	sefe devovere	darse
to will	velle	querer
to bear one an ill will	aliquem odisse	tener las con alguno
to use, wear off	uti	usar
to snuff tobacco	tabaco uti	tomar tabaco
to deal ill by one	male aliquem habere	usar mal con alguno
to usurpe	invadere	usurpar
to be short-sighted	myopem esse	ser corto de vista
to empty	vacuare	vaciar
to decide a controversy	rixam, controversiam disceptando finire	juzgar una diferencia

Adverbia, Præpositiones, Conjunctiones und Interjectiones.	Adverbes, prepositions, conjunctions et interjections.	Avverbj, preposizioni, congiunzioni ed interposizioni.
--	--	--

U.

A.

A.

zu; bey
 also gleich
 beschirmt
 schlechterdings
 angefehr
 würcklich
 lebt wohl
 damit; auf daß
 zu Hülff
 anderswo
 also
 Amen
 leichtlich
 endlich
 rings herum
 wenn alle Stricke
 reißen
 wechselweis
 in der Güte
 es sey dann daß
 vor Zeiten
 jährlich
 altväterisch
 dem Ansehen nach
 nach, hernach, nach
 dem
 zurück
 künstlich
 genug
 durcheinander
 dieweil; sintemahl
 vor; bevor; ehe

à
 d'abord
 à l'abri
 absolument
 par accident
 actuellement
 adieu
 ainque
 à l'aide
 ailleurs
 ainsi
 ainsi soit il
 aisément
 à la fin
 à l'entour
 au pis aller
 alternativement
 à l'amiable
 à moins que
 anciennement
 annuellement
 à l'antique
 apparemment
 après
 en arriere
 artificiellement
 asses
 à tort et à travers
 attendûque
 avant

a, ad
 subito
 al coperto
 assolutamente
 per azardo
 attualmente
 addio
 affinche
 all' ajuto
 altrove
 cosi
 ammen cosisia
 agevolmente
 alla fine
 all' intorno
 al peggio andare
 alternativamente
 colle buone
 à meno che
 per lo passato
 annualmente
 all' antica
 apparentemente
 doppo
 in dietro
 artificiosamente
 assai
 proviscuamente
 atteso che
 prima

Adverbs

Adverbs, prepositions, conjunctions and interjections.

A.

at, to
presently, as soon as
under a shelter
absolutely
by chance
actually, indeed
fare well, adieu
that, to the end that
for help
elsewhere
thus
amen
easily
at last, at length
about, round about
when all comes to
all
alternatively
amicably
unless
anciently
yearly, annually
after the antick way
apparently, likely
after, next to

backward
artificially
enough
at random
where as, foras mu-
chas
before

Adverbia, præpositiones, conjunctiones et interjectiones.

A.

a, ad
statim ac subito
in tuto
absoluté
fortuito
nunc
vale
ut
auxilio, ope
alibi
itâ
amen
facile
tandem
circum
ut fors viderit

alternatim
placate
nisi
olim, præter. temp.
annuatim
prisce
probabiliter
postquam

retro
solerter
satis
inconsulte
cum

ante

Adverbios, preposiciones, conjunciones y interjecciones.

A.

en, de, a
aora, agora
el abrigo
absolutamente
por ventura
actualmente
adios
para que, a fin que
à la ayuda
a otra parte
assi, ansi
amen
facilmente
finalmente
al rededor
por mal que sucede

alternativamente
amigablemente
menos que
antiguamente
anualmente
a lo antiguo
aparentemente
despues

atras
artificialmente
barto
a troche moche
atento que

antes

vorgestern
 rühmlich; nützlich
 keineswegs
 dießseits
 jenseits
 entgegen
 mit
 heute
 auch
 alsobald
 eben so wohl
 ben; darneben
 so viel; so sehr
 um so viel mehr
 herum; um
 durch; hindurch
 anderswo
 vor diesem
 anders; sonst; wo
 nicht

B.

ohne Schaden
 unbesonnener weise
 leise; nicht laut
 unten
 unten her
 viel
 überzwerch
 wohl
 ob schon
 in Bereitschaft

überhaupt, im Vausch

halt das Maul
 mündlich
 die Spitze gegenein-
 ander
 aus allen Kräften

avanthier
 avantageusement
 aucunement
 en deça
 au delà
 au devant
 avec
 aujourd' hui
 à l'hi
 aussitôt
 aussi bien
 auprès
 autant
 d' autant plus
 autour
 au travers
 autrepars
 autrefois
 autrement

B.

bagues sauve
 tête baissée
 bas
 en bas
 par en bas
 beau coup
 de biais
 bien
 bienque
 au bivouac

en bloc et en tas

che
 bouche cousue
 de bouche
 bout à bout

à tour de bras

l' altroieri
 vantaggiosamente
 in verun modo
 al di quà
 al di là
 in contro
 con
 oggi
 ancora
 subito
 tanto bene
 appresso
 altrettanto
 tanto più
 attorno
 à traverso
 altrove
 altre volte
 altrimenti

B.

le braghe nette
 precipitosamente
 basso
 a basso
 per di sotto
 molto
 traversone
 bene
 benche
 in acconcio

in una sommata

bocca chiusa
 à bocca
 testa à testa

a basta lena

before

before yester day	nudio tertio	anteayer
advantageously	commode	avantajadamente
not at all, in no wise	minime	en ninguna manera
this way	citra	a esta parte
beyond, that way	trans	de alla
to meet	præ	a recibir
with	cum	con
to day, this day	hodie	oy
also, too	etiam	tambien
asoon as	subito	luego luego
as well	sicut	tan bien
near, by, about	juxta	junto
as much, as many	tantum	tanto
the more	eo magis	tanto mejor
about	circum	al rededor
through	per	al traves
elsewhere	alibi	de otra parte
formerly	olim	en tiempo passado
otherwise	aliter	de otra manera

B.

safe, unhurt
hand over hand
low
down, below
downwards
much, many
biaff, flanting
well
although, tough
in night-guard

in a lump

hold your tongue
hy word of mouth
head on heat

with main strength

B.

incolume
præcipiter
submissa voce
infra
deorsum
multum
ex obliquo
bene
quamvis
in castrensibus vi
giliis
summatim

taceas

ex ore

ab uno extremo ad

aliud

forti lacerto

B.

salvamente
à ciegas
baxo
abaxo
por abaxo
mucho
o sesgo
bien
aunque
en cuydado

por junto

calle ustid

de boca

da un cabo al otro

la fuerza de brazo

mit frohen Willen
mit einem Wort
über Hals und Kopf
genug hiervon
zornig; trotziglich

S.

hin und her
vom Kopf bis zu den
Füßen

denn
im Fall daß
gesetzt
leichtsinriger Weise
wegen
herein; hierinne
mittlerweil; dennoch
gewißlich
ohne Unterlaß
derwegen
alsobald; gleich
einmal über das an-
dere

mit dem Beding
während dem gehen
rittlings
oben
stille; sachte
hieroben
hierunten
blindlings

augenwendig
wie viel, wie theur?
wie oft?
von Grund aus
gleichwie
wie

gemeiniglich

à bras ouverts
bref
brelique - breloque
brisons là dessus
brusquement

C.

ça et là
de pied en cap

car
au cas que
posé le cas
cavalièrement
à cause
céans
cependant
certainement
sans cesse
c'est pourquoi
sur le champ
à chaque bout de
champ

à la charge
chemin faisant
à chevauchons
chés
chut
cidesus
cidesous
à yeux clos

par cœur
combien
combien de fois
de fond en comble
comme
comment

communément

con braccia aperta
in breve
à tracollo
basta di questo
bruscamente

C.

quà e là
da piedi in capo

perche
caso che
posto che
alla cavalieresca
à cagione
quà entro
frattanto
certamente
di continuo
onde
sul campo
ad ogni momento

con patto
facendo camino
cavalcioni
da
zitto
quì su
quì giù
à occhi chiusi

à mente
quanto
quante volte
totalmente
siccome
come

comunemente

with

with open arms	expansis brachiis	con brazos abiertos
brief, with a word	denique nec plura	en breve
rashly	frivole	frevolo
let's break off	de isto autem fat sit	dexemos esso
bluntly, rashly	impetuose	bruscamente
C.	C.	C.
up and down	hic et illic	por todas partes
cap - a - pe, from top	cataphraſe	de pies à cabeza
to toe		
for, because	nempe, etenim	porque
in case	ſi forſan	caſo que
put caſe, ſuppoſe	ſupponatur	ſupueſto que
ſlightly	comiter, petulantes	ligeramente
because	propter	por
here, within, herein	hic, intus	aqui dentro
in the meam time	attamen	entretanto
certainly	certe quidem	ciertamente
inceſſantly	indefinenter	ſin ceſſar
therefore	itaque	por cuya razon
immediately	ſtatim	promptamente
every moment	omni momento	por momentos
provided that	ea conditione, lege	con condicionque
by the way	per iter	haciendo camino
aſtradle	equitanter	aborcajones
at, to, by	apud	en
huſh, peace	ſile, ſilete	chiton
here above	ſupra	a qui arriba, deſuſo
underneath	infra	a qui abaxo
blindly, head - long	clauſſis oculis, aut	à ojos cerrados
	cœciter	
by heart	ex mente	de coro
how much	quantum	quanto
how many times	quoties	quantas vezes
to tally	funditus	enteramente
as, like	ſicut	como
how, in what man-	quomodo	de que manera
ner		
commonly	commune	comunmente

vertraulich	confidemment	confidentemente
durcheinander	confusément	confusamente
einsolglich	par consequent	consequentemente
gleich aufeinander folgend	consécutivement	consecutivamente
standhaftiglich	constamment	constantemente
mit der Zeit	à la continuë	col tempo
im Gegentheil	au contraire	al contrario
wieder; gegen	contre	contro
ohne Widerrede	sans contredit	senza contrasto
zur Unzeit	à contretems	à contratempo
in großer Menge	copieusement	copiosamente
von Herzen, herzlich	cordialement	cordialmente
auf Leib und Leben	à corps perdu	à corpo perduto
ohne Bedenken		
abgenöthigter Weise	en corps defendant	à corpo difendente
neben; zur Seite	à coté	à lato
seitwärts	de coté	di costa
mit dem erstenmal	du premier coup	dei primo colpo
plötzlich	tout a coup	di repente
lustig; frisch auf	courage	animo, coraggio
obenbin; in Eil	couramment	di passaggio
unhöflicher Weise	crûment	scortesemente

D.

D.

D.

fürwahr! ja doch!	oui dà	ficuro
en warlich	dame	deb
innerhalb; in	dans	in
hernach; nachher	d'après	doppo
mehr; weiters	d'avantage	davantaggio
alldteweil; da doch	d'autantque	dovechè
ben Nacht	de nuit	di notte
steht auf! auf! auf	debout!	su, presto
geziemend	décemment	decentemente
darum daß; dietweil	de ce que	poiche
unbedeckt	à découvert	à scoperto
drinnen; hinein	dedans	dentro
von innen; inwendig	par dedans	al di dentro
draußen	déhors	fuori
schon	déjà	già

confi-

confidently	confidenter	confiadamente
confusedly	confuse	confusamente
consequently	igitur, ergo	por consiguiente
one after another	sine intermissione	consecutivamente

constantly	constanter	constantemente
at length	continue	con al tiempo
on the contrary	contra	a contrario
against	versus	contra
most certainly	sine contraverfia	sin contradiccion
unseasonably	immature	a contra tiempo
copiously	copiose large	copiosamente
heartly, cordially	cordialiter	cordialmente
headlong, hand over hand	omni impetu	con toda su fuerza

in one's own defence	repugnanter	contra su voluntad
by, aside	a latere prope	à lado
side - ways	oblique	de lado
presently, at the first	ex primo ictu	al primer golpe
at once, all at once	subito	de golpe
cheer up	maeste animo	animo
currently	currenter	de corrida
bluntly	crude	crudamente

D.

D.

D.

marry, in deed	ita sane	seguramente
nay, marry	eh!	por mi vida
in, within	in	en
after, afterwards	ex	despues
more, more on't	multo magis	mas
forasmuch, where as	cum, quia	porque
by night	noctu	de noche
up! get up! rise!	furge, furgite	en pie
decently	de center	decentemente
since	ex eo quod, quod	por razon de que
openly	aperte	a descubierto
in, whithin	intus	dentro
thorough	intro	por adentro
out, abroad	foras	fuera
already	jam	ya

von dannen	de là	di là
noch drüber	par de là	ancora più
wohlbedächlich; mit	de propos délibéré	à bello studio
Vorsatz		
treuloſer Weiſe	déloyalement	dislealmente
morgen	demain	domani
übermorgen	après demain	pos domani
halb beſoffen	à demi yvre	mezzo ubbriacco
ſeit her; von	dépuis	dappoi
von was?	de quoi	di che
wiederum; nochmal	de rechef	di nuovo
verſtohlner Weiſe	à la dérobee	per ſcarriera
zurück; hintennach	derrière	dietro
vorn an	dès	da
ſo bald; als	dèsque	lacche
leiglich; zum letzten	en dernier lieu	ultimamente
abwärts; Berg ab	en descendant	all' in giù
von da	dès lors	da ora in anzi
hinfortan	dès ormais	da quì in poi
mit unumſchränkter	despotiquement	despoticamente
Macht		
zu dem Ende; damit	à deſſein	à diſegno
unter; unten	deſſous	di ſotto
unten her	par deſſous	per di ſotto
oben auf; über	deſſus	di ſopra
forne; vor	devant	innanzi
entgegen	au devant	all' incontro
bey ſich; in ſeiner Hand	par devers lui	à mano
behörig; geziemend	duément	dovutamente
Gott lob!	Dieu mer ci	Dio merce
mit Gottes Hülfe	Dieu aidant	coll' ajuto di Dio
unterſchiedlich	différemment	diverſamente
mit vieler Mühe	difficilement	difficilmente
ſeinem ſagen, nach	à ſon dire	al ſuo dire
ſtracks zu	directément	direttamente
ohne Aufhören	ſans diſcontinuacion	ſenſo diſcontinuazione
Beſcheidenlich	diſcrètement	diſcretamente
deutlich; verſtändlich	diſtinctement	diſtintamente

from thence	inde	de alla
beyond	quin et	de la otra parte
purposely	ex destinato	de caso pensado
perfidiously	infide	deslealmente
to morrow	cras	mañana
after to morrow	postridie	passada mañana
half drunk	subebrie	medio borracho
since, ago	ex quo	desde
of what, where with	de quo	de que
again, once more	denuo	de nuevo
by stealth	raptim	a hurtadillos
behind	retro	detras
from, since	ab	desde
as soon as	ubi	desde que
lastly	tandem	por ultimo
descending	desilienter	a la baxada
from that time	ex eo	desde entonces
here after	in futurum	de aqui adelante
despotically	summo cum impetrio	absolutamente
in order to, on purpose	in hunc finem	adrede
beneath, under	sub	debaxo
under	subter	por debaxo
above, upon	super, supra	encima
before	ante	antes
to meet	obviam	a recebir
by him, at hand	apud se	por acia se
duly, exactly	debito modo	devidamente
God be thanked	Deo sint gratiæ	gracias a Dios
by God's help	adjuvante Deo	con ayuda de Dios
differently	diversi modè	diferentemente
hardly	difficulter	difficilmente
by what he says	secundam suam opinionem	a su decir
directly	directe	directamente
without discontinuance	sine intermissione	sin discontinuacion
discreetly	circumspecte	discretamente
distinctly	distincte	distintamente

diesemnach; dann	donc	dunque
hinfortan	dorévenant	da, qui innanzi
mit dem Rücken ge-	dos à dos	dosso à dosso
gen einander		
woher?	d' où?	d' onde?
sachte; leiß	doucement	adagio
rechts und links	à droit et à gauche	à dritto ed à manco
mit aufrichtigem Geiß	en esprit de droi-	con spirito dritto
	ture	
geradestwegs	en droiture	à drittura
bey Lebzeiten	du vivant	vivente
die Nacht hindurch	durant la nuit	durante la notte
E.	E.	E.
henseits; abwärts	à l'ecart	in disparte
hinwiederum	en échange	in contracambio
dann und wann	par échapées	talora
schief; von der Seite	en écharpe	di schiancio
her		
schriftlich	par écrit	in iscritto
würcklich	effectivement	in fatti
in der That selbst	en effect	in fatti
kräftigl; nachdrückl	efficacement	efficacemente
gleichmäßig	également	ugualmente
in Ansehung seiner	à son égard	in riguardo suo
En wie!	eh là	eb, di grazia
zierlich	élégamment	elegantemente
mit stürmender Hand;	d' emblee	d' assalto
durch Ueberfall		
in	en	in, ne
davon	en	ne
hiernieden; unten	en bas	quà giù
einwärts	en dedans	al di dentro
auswärts	en dehors	al di fuori
endlich; zuletzt	en fin	in fine
droben	en haut	la sù
von oben herab	d' en haut	di la sù
mit einander	ensemble	insieme
o ferne als	en tant cas	in tanto che

then,

then, therefore
hence forth
back to back

ergo, igitur
deinceps
obversis dorsis

pues
de aqui adelante
cerro a cerro

wither?
softly, gently
to right and left

unde?
leniter
ad dextram et fini-
stram

de donde
blandamente
por todas partes

with integrity

animo sincero

con espíritu de dere-
chura

directly
in the time
during the night

justitia et jure
tempore vitæ
durante nocte

en derecho
viviente
durante la noche

E.

E.

E.

a side, a part
on one's turn
to and fro
awry

seorsum
reciproce
interdum
ransversim

en lugar alejado
en contracambio
alguna vez
del lado

to writing
really
in effect
efficaciously
equally
for his sake
so strange, zoons
elegantly
at the first brunt

cripto
e vera
realiter
efficaciter
equaliter
respectu ipsius
hem!
elegantem
uno impetu

por escrito
efectivamente
en efecto
eficazmente
gualmente
por su respecto
¡oh como!
legantemente
de asalto

in
of it
below
inward
without, outward
finally, after all
up above
from above
together
however, in case that

in
de hoc
infra, inferius
intra, intus
extra, extus
demum, tandem
supra
deorsum
simul, una
si ea lege

en
de ello, de alla
abajo
por adentro
por afuera
en fin
arriba
de arriba
juntos, juntas
en caso que

gänzlich überzwerch unter; zwischen dazwischen während dieses Vor- gangs	entièrement de travers entre entre deux sur ces entrefaites	intieramente di traverso trà frà due durante questi incon- tri
gegen eine Person verkehrt; auf der un- rechten Seite auf der rechten Seite	envers à l'envers à l'endroit	verso al rovescio al dritto
in die Wette ungefähr über die linke Ach- sel	à l'envi environ par dessus l'épaule	à gara incirca sopra le spalle
äußerst; sehr mit gutem Wissen und unbesonnener Weise ungemein auf alle Fälle augenscheinlich genau; richtig vortrefflich ausgenommen ausschließlich zum Exempel vorsehlich äußerlich zum höchsten überaus	éperdument à bon escient et etourdiment étrangement à tout événement évidemment exactement excellément excepté exclusivement par exemple exprès extérieurement extrêmement excessivement	di soverchio scientemente ed, e alla balorda oltre misuro in ogni evento chiaramente esattamente eccellentemente eccettuato esclusivamente esempigrazia à bella posta esterioramente estremamente eccessivamente

S.

F.

F.

von Angesicht zu An- gesicht leichtlich dergestalten, daß vertraulich durch Hülfe	face à face facilement de façon que familièrement à la faveur	a faccia à faccia facilmente di maniera che alla domestica col favore
--	---	---

wholly,

wholly, intirely croff, through among, amongst between in the mean while	plane transverse inter mediocriter interea, interim	enteramente al sesgo entre entre dos durante aquel tiempo
to words the wrong side out word to the right	erga modo inverso adversa parte, facie extima	con, à, acia al reves al lado derecho
with an emulation about, there about with contempt	æmulandi studio circum, circiter cum ignominia	a porfia cerca por encima la espalda
extremely, violently in good earnest and headless strangely what ever falls out evidently exactly excellently excepted exclusively as for example purposely outwardly extreamly exceedingly	efflictim serio et inconsulte mirifice in omni eventu evidenter exacte eximie excepto eo cum exceptione exempli gratia animo deliberato extrinsece summoperè præter modum im- modice	perdidamente concienciosamente y aturdidamente sumamente en todo caso evidentemente exactamente excelentemente exceptado exclusivamente por exemplo expresso exterioimente en extremo excessivamente

F.

F.

F.

from face to face

obversis frontibus

de cara à cara

easely

in so much that
familiarily, freely
by the favour

faciliter, facile
adeò ut
familiariter
præsidio

facilmente
de modo que
familiarmente
con el favor

freundl

freundlich; liebreich	favorablement	favorevolmente
fälschlich	à faux	falsamente
aus Mangel	faute	in difetto
ohnfehlbar	sans faute	senza fallo
standhaft	fermement	fermamente
eifrig; brünstiglich	fervement	ferventemente
getreulich	fidèlement	fedelmente
trogiglich	fièrement	fieramente
auf frischer That	en flagrant delit	in flagranti delitto
gleich der Erden	à fleur de terre	à fiore di terra
auf Treu und Glauben	de bonne foi	di buona fede
Daß dich doch! pfui!	foin	pub
vor dñmal	pour cette fois	per questa volta
alle zugleich	tout à la fois	tutt' ad un tratto
in Ueberfluß	à foison	di superfluo
thöricht; nãrrisch	follement	pazzamente
gründlich	à fond	lodamente
wann man es ernstlich	à force de la vou-	ì forza di volerlo
will	loir	
ausdrücklich	formellement	formalmente
um so viel mehr	à plus forte raison	tauto più
sehr; starck	fort	molto
von ungefähr	fortuitement	à fortuna
Haufenweiß	en foule	n folla
unlångst	fraichement	frescamente
fren; unverhohlen	franchement	francamente
nach französischer Art	à la françoise	alla francese
sehr oft, zum öftern	frequemment	frequentemente
kaltfinnig	froidement	freddamente
neben einander	de front	di fronte
fruchtbarlich	fructueusement	fruttuosamente
heftig; überaus	furieusement	furiosamente
verstohlner Weise	furtivement	furtivamente
G.	G.	G.
nett; zierlich	galamment	decorosamente
macht Platz; aufge-	gare le corps	guarda il corpo
schauf		
		favou?

favourably	in bonam partem fa- vorabiliter	favorablemente
falsely	falso	falsamente
by want	inopia, ex defectu	por falta
without fail	haut dubie, cèrtè	sin falta
firmly	constanter	firmeramente
fervently	ferventer	fervorosamente
faithfully	fideliter	fielmente
stoutly, boldly	arroganter	atrevidamente
in the fact	in delicto flagranti	en fragante delito
close to the ground	summa humo	a rayz de tierra
candidly	bona fide	de buena fè
dewce	væ	bala, gala
for this time	hac vice	por esta vez
all at once	una, uno tractu	tode a la vez
plentifully	affluenter	en abundancia
foolishly	insipienter	locamente
perfectly	fundamentaliter	a fondo
by strength of will	post seriam volun- tatem	a puro querer
formally	formaliter	formalmente
how much more	tanti ergo	quanto mas
very, much	magnopere	fuerte
by chance, casually	casu fortuito	fortuitamente
to flock	magno concursu	à montones
freshly, newly	nuper	frescamente
freely	candide	francamente
after the french fa- shion	more gallico	a la francesca
frequently	frequenter	frequentamente
coldly	tardè, eentè	friamente
a breast	à fronte	a la par
succesfully	fructuosè	fructuosamente
extreamly	valdè	furiosamente
by stealth	furtim	a escondidas

G.

G.

G.

genteely
have a care, make
way

concinne
tibi caveto

con galanteria
guardate

Q

306

zur Linken
überhaupt
durchgehends
abhängig
en lieber
umsonst
ohne Lohn
ernstlich
bey harter Strafe

plumb; ungeschickt
nicht viel
kühnlich
öffentlich; herghast
von ohngefähr
ach lender
jezund
jetzt gleich
bey Zeiten
so sey es denn!

glücklich
gestern
poß wie riecht das so
wohl
ehrbart; löblich
mit Schanden
ausgenommen
erschrecklich

aus; ausserhalb
feindlich
demüthiglich

J.

vor Zeiten
niemals
auf immer
hier
hier unten

à gauche
en général
généralement
en glâcis
de grace!
gratis
gratuitement
gravement
sous de grièves pei

nes
grossièrement
guères
hardiment
hautement
par hazard!
hélas!
à cette heure
tout à l'heure
de bonne heure
à la bonne heure

heureusement
hier
hon que cela sen
bon
honnêtement
ignominieusement
hormis
horriblement

hors
hostilement
humblement

I.

jadis
jamais
à jamais
ici
ici bas

à man manca
in generale
generalmente
alla china
di grazia!
gratis
gratuitamente
sul grave
sotto grave pena

balordamente
non molto
arditamente
altamente
per azardo
ahi lasso
adesso
adesso adesso
à buon ora
in buon ora

felicemente
ieri
caspita che ciò sente
buono
onestamente
vergognosamente
fuori
orribilmente

fuori
nemichevolmente
umilmente

I.

nei tempi andati
giamai
per sempre mai
quì
quì basso

to the left	à sinistra	a izquierda
in general	in univcrsum	en general
generally	generatim	generalmente
in flope	loco declivi	en baldo
pray, be fo kind	quæfo! amabo	de gracia
gratis, for nothing	gratis	debalde, gratis
freely, for nothing	gratuito	gratuitamente
gravely	graviter	gravemente
by hard pains	sub gravi pœna	fo pena agravada
coarsely	incondite	tofcamente
not much	parum	casi nada
boldly	fortiter, liberè	atrevidamente
openly	publice	atrevidamente
by chance	fortuitu	por ventura
alas!	heu! cheu!	hay de mi!
now	nunc, jam	ahora
byand by, juft now	modo	al instante
betimes	maturè	temprano
well and good	quod felix fauftum- que fit	fea en hora buena
happily	fortunate, faufte	dichofameate
yefterday	heri	ayer
zoon, how well it	cho quem gratum	bala como efto ole
fmells	odorem exhalat	bien
honestly	honnefte, honorifice	hon-ftamente
ignominiously	ignominiofe	ignominiofamente
but, faving, except	præter	exc. pto
horribly	horrendum in mo- dum	horriblemente
out	extra	fuera
like an enemy	hoftiliter	hoftilemente
humbly	humiliter	humildemente
I.	I.	I.
of old, in old time	quondam, olim	en tiempo antiguo
never	nunquam	nunca, ò james
for ever, always	in æternum	para fiempre
here	hic, hoc loco	aqui
below	hic inferius	aqui baxo

nüchtern
 unrechtmäßig
 unfehlbarlich
 unmittelbar
 ungedultiglich
 unversehens
 verblüunter Weise
 straflos; ungestraft
 ohne Unterlaß
 einschließlic
 in der Stille
 unbedachtsamer Weis
 alsobald
 ungeziemlich
 ohne Unterschied
 unbescheidenlich
 gemeinschaftlich
 unendlich
 sinnreich
 aufrichtig
 unmenschlich
 unvermuthet

ohne mein Wissen
 unvermerkt
 alsobald

nach der Weise
 verständlich
 innerlich
 auf eine Zeitlang
 ohne Unterlaß
 herztuniglich
 vergeblich
 artig; zierlich
 täglich
 vernünftiglich
 bis an
 bisher

bisig; gleich

à jeune
 illegitimement
 immancablement
 immédiatement
 impatiement
 à l'impourvû
 improprement
 impunement
 incessamment
 inclusivement
 incognito
 inconsidérément
 incontinent
 indécemment
 indifféremment
 indiscretement
 par indivis
 infiniment
 ingénieusement
 ingenuement
 inhumainement
 inopinément

à mon insçu
 insensiblement
 à l'instant

à l'instar
 intelligiblement
 intérieurement
 par interim
 sans intermission
 intimément
 inutilement
 joliment
 journellement
 judicieusement
 jusque
 jusqu'ici

justement

à digiuno
 illegitimamente
 senza fallo
 immediatamente
 impazientemente
 all'improvisto
 figuratamente
 impunemente
 incessamente
 inclusivamente
 all'incognito
 sconsideramente
 incontinente
 indecentemente
 indifferente
 indiscretamente
 per indiviso
 infinitamente
 ingegnosamente
 ingenuamente
 inumanamente
 inopinatamente

senza l'mio sapere
 insensibilmente
 or' ora

à guisa
 intelligibilmente
 interiormente
 ad interim
 assiduamente
 intimamente
 inutilmente
 graziosamente
 ogni dì
 con giudizio
 sino
 fin qui

giustamente

to be fasting	jeune	en ayunas
illegally	illegitime	illegitimamente
infallibly	certo	ciertamente
immediately	immediate	immediatamente
impatiently	intoleranter, ægre	impacientemente
unawares	ex improviso	de improviso
improperly	improprie	impropriamente
with impunity	impune	sin ser castigado
unceasingly	assidue, continue	sin cessar
inclusively	inclusive	inclusivement
incognito	incognito	incognito
inconsiderately	incaute, inconsulte	inconsideradamente
incontinently	confestim, subito	incontinente
undecently	indecenter	indecentemente
indifferently	indiscriminatum	indiferentemente
indiscreetly	inconsiderate	indiscretamente
jointly	individue	por indiviso
infinitely	infinite	infinitamente
ingenuously	ingeniosè	ingeniosamente
frankly	ingenuè	sencillamente
inhumanely	inhumanè	inhumamente
unawares	præter opinionem	inopinadamente
	inopinanter	
unknown to me	inscianter	sin saberlo yo
insensibly	nemine sentiente	insensiblemente
as soon as, immediately	confestim ac	al instante
like	instar	a manera
understandingly	clare	inteligiblemente
internally	interne	interiamente
for some time	ad interim	por interim
discontinually	sine intermissione	sin intermission
intimately	intimè	intimamente
needless, in vain	inutiliter	inutilmente
prettily, neatly	concinne, scitè	lindamente
daily	quotidie	cada dia
judiciously	prudenter	judiciosamente
till, to, evento	usque	hasta
to this place, hither	huc usque	hasta aqui
justly, right fully	justè, rectè	justamente

Q.	L.	L.
dort	là	là
so hin; so so	là, là	così, così
schlaß; loß	lâchement	sgonfiatamente
schändlich; verzagt	lâchement	vilmente
reichlich	largement	largamente
leichtslunig	à la légère	alla leggiera
leichtthin	légèrement	leggeramente
von rechts wegen	legitimement	legitimamente
langsam	lentement	lentamente
fremmüthig	librement	liberamente
anstatt	au lieu	in vece
weit; ferne	loin	lungi
gemächlich	à loisir	con agio
längst den Fluß	le long du fleuve	lungo del fiume
der Länge nach	à la longue	alla lunga
schon vor langer Zeit	de longue main	per lunga
damals	lors	all' oro
als; nachdem	lorsque	dopo che
in der Dämmerung	entre chien et loup	sul crepuscolo
N.	M.	M.
unter der Hand	sous main	sotto mano
manchmal	mainte fois	delle volte
jezund	maintenant	ora
aber	mais	ma
übel	mal	male
schwerlich	mal aisement	mal agevolmente
daß dich die Pest an- fâme	male peste	che ti venga la peste
wider Willen	malgré	malgrado
unglücklicher Weise	malheureusement	sfortunatamente
bösbaster Weise	malicieusement	maliziosamente
wohlfeil	bon marché	à buon mercato
frühe	matin	per tempo
übel	mauvais	male
böslch	méchamment	sceleratamente
mittelbar	médiatement	mediatamente
aus Uebersehung	par mégarde	per isbaglio

there

L.

there
so so
cowardly, basely
fluggishly
largely
lightly, unwarily
lightly
lawfully
slowly
freely
instead
far, far off
leisurely
along the river
at long run
a long while ago
at the time of
when
at twilight

M.

under hand
many a time
now, now adays
but
ill, evil
hardly
dewce

in spite of
unhappily
maliciously
cheap
early
bad
wickedly
mediately
by over-sight

L.

illic
taliter. qualiter
segniter
turpiter
liberaliter
incauté
leviter
legitimé
lenté, tardius
libere, ingenué
loco, vice
longé, procul
cum otio
secundum flumen
diuturnitate
dudum
quum, cum
cum
in crepusulo

M.

tecté, secreto
sæpe número
nunc, modò
sed, ast, verò
malè
ægrè, difficulter
utinam pestis te ene-
cet

animo reluctante
inauspicatò
malitiosè
commodo precio
manè
male
nefariè, improbè
mediatè
inconsideratè

L.

ay, alli, alla
assi, assi
floxamente
cobardemente
liberalmente
a la ligera
ligeramente
legitimamente
lentamente
libremente
en lugar
lexos
despacio
costeando el rio
a la larga
de mucho tiempo atras
en tiempo
quando
entre dos luces

M.

debaxo de mano
alguna vez
aora, al presente
pero, ó mas
mal
dificilmente
que te vengu la peste

a pesar
por desgracia
maliciosamente
barato
muy de mañana
malo
iniquamente
mediatamente
por descuydo

fogar	même	anche
gleicherweise	de même	pure
Stückweise	par le menu	pel minuto
ohne alle Gnade	sans aucune merci	senza mercè
vortreflich wohl	à merveille	a maraviglia
je nachdem	à mesure	à misura
auf der Anhöhe	à mi-côté	à mezza costa
immer besser	de mieux en mieux	di meglio in meglio
wunderbarer Weise	miraculeusement	miracolosamente
elendiglich	miserablement	miscredibilmente
vermittelst	moyenant	mediante
zum wenigsten	tout au moins	al meno
weichlich; wohlküstig	mollément	mollemente
poß tausend	morbleu	cospetto
reiflich	mûrement	maturamente
Beiderseits	mutuellement	mutualmente
N.	N.	N.
durchs schwimmen	à la nâge	à nuoto
unverholen	naïvement	schiettamente
von Natur	naturellement	naturalmente
nichts destoweniger	néanmoins	niente di meno
nothwendiger Weiß	nécessairement	necessariamente
nein	non; nenni	nò
daß ich es unverholen	à vous le trancher	à dirvela netta
herausfage	net	schietta
weder mehr noch we-	ni plus ni moins	nè più nè meno
niger		
immer Weiß	niaisement	alla balorda
auch nicht	non plus	nemanco
überhin	négligement	alla negligente
ohngeachtet	non obstant	non ostante
aufs neue	de nouveau	di nuovo
keineswegs	nullement	in verun modo
nirgends	nulle part	in nissun luogo

even	maximé , præfer- tim	tan
likewise	sicuti	tambien
by minutes	figillatim	por menudo
without mercy	sine commiseratio- ne	sin alguna gracia
admirably	mirificé	perfectamente
as, even as	ut et	conforme, segun
upon a rising ground	in medio latere	de mio lado
always better	optimo quo fieri po- test modo	de mejor en mejor
miraculously	prodigiosé	milagrosamente
miserably	miseré	miserablemente
provided, for	mediante	mediante
at least	saltem, ad mini- mum	a lo menos
faintly	molliter	blandamente
o gemini, o strange	me hercle	exte
maturely, delibera- tely	consulte	con attencion
mutually	reciproce	mutualmente

N.

N.

N.

by swimming	natatu	a nada
plainly, ingenuously	candidé, ingenué	sencillamente
naturally	naturaliter	naturalmente
nevertheless	nihilominus	no obstante
necessary	necessariò	necessariamente
no	non, minime	no
to tell you plainly	ut ingenue tibi di- cam	de decirle llanamente
my mind		mi sentir
neither more nor	nec plus nec minus	ni mas ni menos
less		
fillily	inepté	neciamente
neither	nec	tampoco
negligently	negligenter	negligentemente
not withstanding	non obstante	no obstante
again, over again	noviter	de nuevo
by no means	nullo modo	en ninguna manera
no where	nusquam, nullibi	en ningun lugar

S.

höflich
 baldestarriglich
 gegen über
 nun; aber
 gewöhnlich
 auf; fort
 wo; allwo
 troher?
 wodurch
 entweder; oder
 en nicht doch
 ja
 aufs äußerste
 über

P.

durch und durch
 still da
 durch
 um der Herrschaft
 willen
 jährlich
 zu Wasser
 mit dem Wagen
 bey der Hand
 von hinten
 vor ihm
 weilen
 gleichfalls
 vollkommenlich
 unter
 besonders; beyseits
 anderswo
 irgendwo
 derothalben
 insbesondere
 vornehmlich

O.

obligement
 obstinément
 à l'opposite
 or
 d'ordinaire
 orsus
 où
 d'où
 par où
 ou, ou
 ouais
 où
 à outrance
 outre

P.

de part en part
 paix là
 par
 par la naissance
 par an
 par eau
 par le coche
 par la main
 par derrière
 par devant lui
 parceque
 pareillement
 parfaitement
 parmi
 à part
 autre part
 quelque part
 partant
 en particulier
 particulièrement

O.

cortesemente
 ostinatamente
 opposto
 ora
 ordinariamente
 su presto
 ove?
 donde
 per dove
 o, o
 oibò
 sì
 all' estremo
 oltre

P.

di parte in parte
 zitto
 per
 per la nascita
 all' anno
 per acqua
 col cocchio
 per la mano
 per dietro
 innanzi di lui
 imperciocchè
 parimente
 perfettamente
 frà
 à parte
 attrove
 in qualche parte
 perciò
 in particolare
 particolarmente

O.	O.	O.
courteously	officiose	cortesmente
obstinately	obstinate	obstinadamente
over against	ex adverso	en frente
now. but	age, agetum	pues, mas
comonly, ordinarely	pro more	de ordinaria
up up, good heart	in, super, age cito	oxe
where?	ubi? ubinam	adonde
from whence	unde	de donde
whereby	qua?	por donde
either, or	aut. aut	ó
lack - a - day	siccine	hala
yes	ita, sic, etiam	si
to the utmost	ultra modum	en exceso
beyond, besides	ultra	de mas
P.	P.	P
every where?	ab una ad altram us- que partem	de ambas partes
peace! hush! silence	tace	chiton
by, through	per	por
for birth's sake	propter originem	por el nacimiento
yearly	annuatim	cada año
by water	aqua, mari	por agua
in the coach	rheda	en coche
by the hand	manu	por la mano
behind, backwards	in adversa parte	por detras
before him	ante	por delante
because	quia	por que
likewise	pariter, similiter	igualmente
perfectly	perfecte	perfectamente
among, amongst	inter, intra	entre
aside, apart	scorsim	a parte
elsewhere	alibi	otra parte
somewhere	usquam	en alguna parte
therefore	idcirco	por tanto
in particular	peculiariter	en particular
particularly	præcipue	particularmente

zum Theil	en partie	in parte
überall	partout	per tutto
Schritt vor Schritt	pas à pas	à passo à passo
auf der Stelle	de ce pas	immanentemente
nicht	ne pas	non
so hin; leidlich	passablement	passabilmente
im vorbeigehen	en passant	di passaggio
eifrig; brünstiglich	passionément	passionatamente
nachdrücklich	patétiquement	pateticamente
gedultiglich	patiemment	pazientemente
kümmertlich	pauvrement	stentatamente
kaum	à peine	appena
schwerlich	à grand' peine	con gran stento
Durcheinander	pêle mele	confusamente
während	pendant	mentre
inzwischen	cependant	frattanto
auf ewig; auch immer	à perpétuité	per sempre
persönlich	en personne	personalmente
so weit man sehen kann	à perte de vue	a perdita di vista
schlecht; kümmerlich	petitement	disagiatemente
wenig	peu	poco
bald darauf	peu apres	quindi a non molto
nach und nach	peu à peu	poco à poco
benläufig	à peu près	appresso à poco
nur ein wenig	tant soit peu	un tantino
damit nicht	de peur	di paura
vielleicht	peutêtre	forse
trockenen Fußes	à pié sec	à piede seco
erbärmlich	pitoyablement	sconciamente
kurzweilig	plaisamment	piacevolmente
zum Zeitvertreib	par plaisir	per passa tempo
auf freyer Gasse	en pleine rue	in publica strada
mit einem Sprung	de plein saut	d' un sol balzo
ganz; völlig	à plein	pienamente
mehr	plus	più
weiter; überdas	de plus	di più
auf höchste	tout au plus	tutto al più
ebender	plutôt	piuttosto
auf eheste	au plutôt	quanto prima
zur bestimmten Zeit	à point nommé	all' ora prefissa

partly

partly	partim	en parte
every where	ubique	por todas partes
fair and softly	pedetentim	passo a passo
strait, presently	confestim	luego al punto
no	non	no
tolerably	mediocriter	passablemente
going a long	transiendo	de camino
passionately	avide, æstuanter	apassionadamente
pathetically	patheticè	pateticamente
patiently	patienter	pacientemente
poorly	tenuiter	pobremente
scarce	ægrè, vix	a penas
hardly	difficulter	con mucho trabajo
pell meil	(parfim, promiscue	confusamente
during	interim, dum	mientras
in the interim	interea	entretanto
for ever	perpetuè	para siempre
personally	personatenus	en persona
farther than one can see	quantum oculorum	a perdida de vista
meanly, poorly	exique, perparcè	escasamente
little	parum	poco
a little after	paulò post	poco despues
by and by	paulatim	poco a poco
near, almost	circiter, pene	poco mas ó menos
but a little	vel minimum quid	un poquito
for fear of	ne	paraque no
perhaps	fortasse, forsitan	quiza
dry - shod	sicco pede	a pie enxuto
pitifully	miserabiliter	lastimosamente
pleasantly	jucundè	ridiculamente
for pastime	joci causa	a drede
in open sheet	plateæ medio	en publica calle
cleverly	uno saltu	con un solo salto
fully	plene	enteramente
more	magis, plus	mas
further more	ulterius	de mas de esso
at the most	ad summum	a lo mas
sooner	citius	antes
as soon as possible	quam primum	quanto antes
seasonably	statuto temporis	puntualmente no

gar nicht	point	punto
ganz und gar nicht	point du tout	affatto
eins ins andere ge- rechnet	l'un pour l'autre	l'un portante l'altra
einen Pistolschuß weit	à la portée du pi- stolet	alla portata di pistola
nabe; dabei	à portée	à portata
ausdrücklich; eigentl.	positivement	positivamente
vor; um	pour	per
so groß auch im- mer	pour grand que	per grande che
damals; alsdenn	pour lors	all' ora
als daß	pour que	perche
warum?	pourquoi	perche
gleichwohl; dennoch	pourtant	per tanto
wofern aus	pourvu que	purche
vorläufig	prealablement	preallabilmente
genau; eigentlich	précisément	precisamente
erstlich	premièrement	prima
ben; ohngefähr	près	presso
ausgenommen diesen	à cela près	à riserva di ciò
nabe; genau	de près	di presso
anjehö	présentement	al presente
fast	presque	quasi
sonderheitlich	principalement	principalmente
es koste was es wolle	à quelque prix que ce fut	à che prezzo che fosse
vermuthlich	probablement	probabilmente
nabe; ben	proche	appresso
weitläufig	prolixement	prolissamente
burtig; unverweilt	promptement	prontamente
ben allee Gelegenheit	à tout propos	ad ogni proposito
eben recht	à propos	a proposito
zu was Ende?	à quel propos	a qual proposito
eigentlich; reinlich	proprement	propriamente
flügllich	prudemment	prudentemente
öffentlich; unter den Leuten	en public	in publico
hernach	puis	poi
weilen	puisque	poiche

not	nihil penitus	no
not at all	prorsus	en ninguna manera
one in the other	unus post alterum	el uno por el otro
within pistole shot	sclopeti jactus	a tiro de pistola
in the reach	propinque	desde cerca
positively	plane	per cierto
for	pro	para, por
never so great	quantum cunque	por grande que
then, at that time	tum	entonces
therefore	quoniam	para que
why, wherefore	quamobrem, cur	por que
however	attamen	no obstante
provided	dummodo	con tal que
previously	prius	ante todas cosas
precisely	definitè	precisamente
in the first place	primum	primeramente
near, by	prope	cerca, junto
except that	exceptè	excepto esso
close, near at hand	proxime	desde cerca
at present	confestim	presentemente
almost	propè, fere	casi
principally	inprimis	principalmente
what ever it costs	quocunque pretio	a qualquier precio que sea
probably	probabiliter	probablemente
near, next	prope, apud	cercano, junto
prolixly	prolixè	prolixamente
quickly, nimbly	promptè	promptamente
ever and anon	continuò	a cada paso
patly, opportunely	opportunè	a proposito
to what purpose	quam ob rem	a qual proposito
properly	concinne	propiamente, limpia- mente
prudently	prudenter	prudentermente
in publick	publice	en publico
then, afterwards	postea, deinde	despues, desde
since, seeing	cum	puel, yaque

Q.	Q.	Q.
wann was anbelangt	quand quant	quando quanto
schier, fast daß; warum? was wie; so sehr immer irgend wohin dem seye wie ihm wolle obschon; obgleich	quasi que quelque quelque part quoiqu'il en soit quoique	quasi che per. in qualche parte comunque si sia quantunque
R.	R.	R.
schnell; geschwind selten glatt weg; rein ab	rapidement rarement raffibus	rapidamente di rado di netto
mit gutem Bedacht	de sens rassis	colle feste
verkehrt neulich; unlängst beiderseits hingegen; andererseits hinter sich; rück- wärts mit Widerwille richtig; pünktlich	à rebours récemment reciproquement en recompense à reculons à regret régulièrement	à ritroso nuovamente reciprocamente in ricompensa à rinculone involontariamente regolarmente
genau; gewissenhaft ohngefähr rückwärts; auf dem Rücken auf verschiedene male	religieusement par rencontre à la renverse à diverses reprises	religiosamente per ventura al rovescio à diverse riprese
ausgenommen ehererbietiglich übrigens im Kreis herum aufrichtig	à la reserve respectueusement au reste en rond rondement	alla riserva rispettosamente del resto alla ronda nettamente

when

Q.

when
as to, as for, con-
cerning
almost
that, why, what
whatsoever
somewhere
what ever it be

although, though

R.

rapidly, swiftly
rarely, seldom
close

with a sound judg-
ment
against the hair
recently
reciprocally
in recompense
backward

with regret
regularly

religiously
by chance
backward

at several times, by
snatches

except, but
respectfully
as for the rest
in a round

roundly, sincerely

Q.

quando
quantum

quasi, prope
nt, quod, quare
qualiscunque
alicubi
ut ut sit

quamvis, licet

R.

rapide
rarò
quam proxime, jux-
ta

animo deliberato

præposterè
recens, nuper
reciproce
invicem, aliunde
retro, averso gra-
du

ægré, invitè
ex norma, regula-
riter

piè, religiosè
fortè
perverse, præposte-
rè

iteratis vicibus

excepto
reverenter
cæterum
orbem vel gyrum
rotundè

Q.

quando
quanto

casì
que
qualquier
en alguna parte
com quiera que sea

aunque

R.

rapidamente
raras vezes
a rayz

assentadamente

al rebes
recientemente
reciprocamente
en compensacion
a reculones

con repugnancia
regularmente

religiosamente
por lance
de espaldas

en diferentes veces

excepto, menos
respectuosamente
en quanto a lo demos
en forma de circulo
redondamente

R

beſtig

C.

S.

S.

heiliglich
richtig; vernünftig
ohne
gelehrt
weißlich
vorbehaltlich
nemlich
angetrocknet
zum zwoenten
in geheim
nach; nachdem es ist
empfindlich
absonderlich
ernstlich
schlangenweiß
streng; ernsthaft
nur; alleine
sicherlich
wann; so ferne
so daß

so; also

o ja!

so bald als

fleißig

mit dem Glockenschlag

auf solche Weise

als man vom Tisch

aufstand

plötzlich

heimlicherweis

unter

oft; öfters

besonders

schnell; unversehens

nach und nach

mit wenig Worten

zur Genüge

saintement
sainement
sans
savamment
sagement
sauf
savoir
à sec
en second lieu
en secret
selon
sensiblement
séparément
sérieusement
en serpentant
sévérement
seulement
seûrement
si
si bien que

si

si fait

sitôt que

soigneusement

l'heure sonnante

de la sorte

au forti de la table

soudainement

à la sourdine

sous

souvent

spécialement

subitement

successivement

succinctement

suffisamment

santamente
sanamente
senza
dottamente
saviamente
salvo
cioè
à secco
in secondo luogo
in segreto
secondo
sensibilmente
separatamente
seriosamente
serpiggando
severamente
solamente
sicuro
se
sicche

così

veramente sì

si tosto che

sollecitamente

l'ora suonante

di tal sorta

all'uscir di tavola

repentinamente

celatamente

sotto

spesso

specialmente

subitamente

successivamente

succintamente

sufficientemente

holily

S.	S.	S.
holily	sanctè, religiosè	santamente
soundly	integrè, sana mente	sanamente
without	sine	sin
learnedly	doctè, erudite	doctamente
wisely, sagely	sapienter	sagazmente
safe	exceptò	salvo
viz, to wit	sicilicet, nempe	a saver
dried up	siccè	en seco
secondly	secundò, secundario	en secundo lugar
secretly	secretè, occultè	en secreto
according	secundum, juxta	segun
sensibly	sensibiliter	sensiblemente
asunder, separately	sejunctim	separadamente
seriously	seriò, graviter	de veras
winding about	flexuosè	serpeando
severely	durè, asperè	severamente
only, but, solely	solum, tantum, modo	solamente
surely	tutò, bona fide	seguramente
if	si	si
inasmuch that, so	ita bene ut	de suerte que
that		
so, thus, such	sic	tan, si
yes, tho, nay	omnino	seguramente
as soon as	tam citò	luego que
carefully, diligently	solicite	cuydadosamente
upon the stroke	præcise	tocando la campana
thus, in such a man-	ita ut, hac ratione	de suerte que
ner		
by rising from table	e mensa exeundo	al salir de la mesa
suddenly	derepentè	repentidamente
without any noise	tacite, dam	a la sordina
under	sub, inter	debaxo
often, often times	sæpè	amenudo
especially	specialiter	especialmente
suddenly	subitò	de repente
successively	successive	successivamente
briefly	succinctè	sucintamente
sufficiently	sufficienter, satis	suficientemente

nacheinander
 daraufhin
 zu Folge
 obenhin
 gesetzt daß
 auf
 den Lebensstraf

worauf
 plötzlich

in Zweifel

Z.

überhaupt
 während daß
 so sehr; so viel
 desto schlimmer
 so lang als
 bald; alsobald
 heimlich
 spät
 gegen Abend
 tappend

dergestalten
 eben recht; zeitlich
 zuweilen
 in langer Zeit
 zugleich
 gärtlich
 erschrecklich
 poß tausend!
 mit Recht
 es sene also!
 mit Unrecht
 ganz und gar
 gemacht; sachte
 belangend
 allezeit

de suite
 en suite
 suivant
 superficiellement
 supposé que
 sur
 sur peine de la vie

sur quoi
 en sursaut

en suspens

T.

en bloc et en tache
 tandisque
 tant
 tant pis
 tant que
 tantôt
 en tapinois
 tard
 sur le tard
 à tâtons

tellement
 à tems
 de tems en tems
 de long tems
 en même tems
 tendrement
 terriblement
 testiqué
 à juste titre
 tope
 à tort
 totalement
 tout beau
 touchant
 toujours

di seguito
 poi
 secondo
 superficialmente
 supposto che
 sopra
 su pena della vita

dopo di che
 di repente

in sospenso

T.

congiuntamente
 mentre che
 tanto
 tanto peggio
 tanto che
 tosto
 clandestinamente
 tardi
 sul buio
 à tentone

talmente
 à tempo
 di quanto in quanto
 di gran lunga
 nello stesso tempo
 teneramente
 terribilmente
 cancaro
 per giusto titolo
 è fatto
 à gran torto
 totalmente
 pian' piano
 toccante
 sempre

toge-

together	continue	consecutivamente
pursuant	deinceps, postea	despues
following	juxta	segun
superficially	superficialiter	superficialmente
supposed	posito	supuesto que
on, upon	super, supra	sobre
upon pain of	sub poena vitæ	so pena de la vida
death		
wherewith	ad quæ	en que
at unawares, on a sudden	derepente, repentino	de sobresalto
in suspense	dubio suspensus	en duda

T.

T.

T.

a great, by the great	una, simul	por junto
whilst	interea	entretanto
so many, so much	adeo	tanto
the worse	tanto pejus	tanto peor
as long as	quam diu	mientras
soon, as soon	mox, paulo post	luego
secretly	furtive	collandito
late	tardè	tarde
late in the evening	sub vesperam	hacia la noche
groping	in incertum porrectis manibus	tentando
so	taliter	de suerte que
in time, opportunely	tempestive	a tiempo
now and then	interdum	de quando en quando
a long time	pridem	ha mucho tiempo
in the same time	eodem tempore	en el mismo tiempo
tenderly	molliter	tiernamente
terribly	terribil. in modum	terribilmente
udsbud, udsniggers	herclè	bala, gala
with right	justo titulo	a justo titulo
done	teneo	topa
wrongfully	injuriousè	sin razon
totally	penitus	totalmente
softly	lentè	poco a poco
concerning, about	quoad	tocante
always	semper	siempre

B.

V.

V.

vergebens; umsonst
elteler weise
feil
hin und her
künftig
poß tausend
über allgleich dick

en vain
vainement
à vendre
aller et venir
à l'avenir
ventre bleu
tout d'une venue

indarno
vanamente
da vendere
andare e venire
all' avvenire
càpperi
tutto d'un pezzo

wahrhaftig
zwar; in der That
gegen; zu
in kraft; infolge
so wehr ich lebe
mündlich
gegen über
sichtbarlich
geschwind
kräftiglich
einhmütiglich
elnig und allein
stehe da
ja sogar
überhin; flüchtiger
weise

veritablement
à la verité
vers
en vertu
vertu de ma vie
de vive voix
vis à vis
visiblement
vite
vivement
unaniment
uniquement
voilà
voire même
à la volée

veracemente
alla verità
verso
in virtù
per mia vita
à viva voce
dirimpetto
visibilmente
presto
vivamente
unanimentemente
unicamente
ecco
per apunto
per passaggio

gern
nützlich
in Betrachtung
zusehulich
leer
in gemein
dierweil

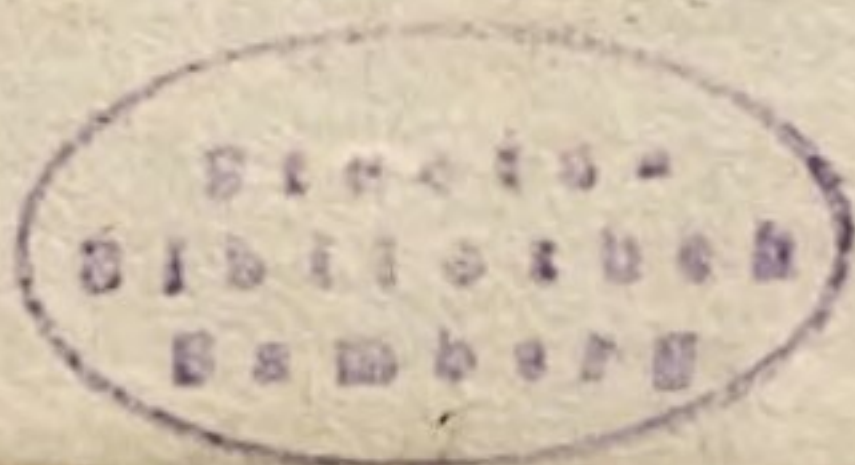
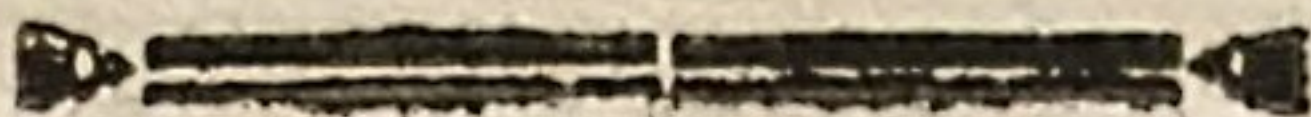
volontiers
utilement
vû
à vue d'œil
à vuide
vulgairement
vuque

volontieri
utilmente
visto
sotto gli occhi
a vuoto
volgarmente
vistocche

Ende

V.	V.	V.
vainly, in vain to no purpose to be sold to and fro to come zoons all of a size	frustra, in vanum vanè venalis hinc inte in posterum herclé omnia ad amissum facta	en vano vanamente a vender ir y venir en lo venidero por mi vida sin donaire
truly, really indeed, I confess towards by virtue of upon my life by word of mouth over against visibly quick, swift briskly unanimously only, singularly there is in the very rachly	verè quidem erga, versus vi, virtute teste conscientia viva voce è regione, è fronte visibiliter, apertè celeriter vivaciter, strenue unanimitèr unice ecce sane, profecto temere	verdaderamente en verdad hacia en virtud por mi vida de viva voz en frente visiblemente presto vivamente unanimente unicamente alli està cabalmente a tontas y a locas
willingly, fain usefully seeing, considering by the sight empty vulgarly because, beeing	libenter utiliter intentione ratione evidenter vacuis manibus vulgo quia, cum	de buena gana utilmente visto que a vista de ojos en vacío vulgarmente puesque

Des dritten und letzten Theils.



Schmidt, Anton Wilhelm,

Deutsch, Französisch, Italiänisch, Englisch, Lateinisch und Spanisches Wörter-Buch ... zu sonderbaren Nutzen aller Stände

Bd.: 3

1786

Bamberg, Staatsbibliothek -- Phil.o.375#3
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11762614-4